

149

विश्वविद्यालय

02,3

P. 1, 2

ବାଟିଏ ଅମସୂଂ ସୁର

ৰাহৈ অমসূং সূৰ

(খোমজিন্ব ৰাৰেং)

দিলিপ্ ময়েংবম্



ৰহিতৱস্ ফোৱম্, ইম্ফাল্

WAHEI AMASUNG SUR

a collection of ESSAYS in Manipuri
by Dillip Mayengbam, Imphal, 2001

১৮/১১/২০০১

অহান্ব ফোঙবঃ ২০০১

ফোঙব : বাইতবস্ ফোবম্, ইম্ফাল্গিদমক্ উমা ময়েংবম্
নাউবেম্খোং খুম্নথেম্ লৈকাইদ লৈবন ফোঙব

মখুম্ : এম্ কুমাব

নম্ফম্ : পদমা পিন্তবস্, ইম্ফাল্

মম্ফল্ : মখুম্ অপাব লুপা ৬০/-

মখুম্ অথাব লুপা ৯০/-

ফোঙব্রবসিং :

১। পৃথিবী নঙগী নরাইবক্ (সেবেং, ১৯৯১)

২। কিরাল্ অমসুং উম্ফল্ (সেবেং, ১৯৯৫)

ফজৰ ঈসৈদ ফজৰ সৈৱেংদ

ডাওজৱিবসিংগি মফম্দ্

হায়জনীংব খরদং

অগ্নিবসিংগি ল্প—রাইতরস্ ফোরমন লাইরীক্ থাগৎলক্ও হায়দুন কন্ন তক্‌সিল্লক্প, ঐজোনদন সাগৎপ যাব লাইরীক্ অতৈলৈতব, মতমদুদ থাগৎখিবনী চেফোঙ্ কযাদ চোইন ফোঙ্জব, সেমিনারদ পাখ্‌ব বারেং খরসী খোম্‌জিল্লগ লাইবীক্ অম সাগৎতুন। ফোরমন যাবীরব তুৎদফোঙ্জব খৌরাং তৌজৈ। অদুবু মনিপুবদ সিজ্ ফায়রগি ঈরাং কন্ন লৈখিবদগি গারী চেন্‌খিদে, চে ফংখিদে। অদুন ইম্‌ফাল্দ কম্পোজ্ তৌরগ ঐগি পোস্‌তিং মফ্‌ম সিল্‌চরদ নম্‌লগে খন্দুন কম্পোজ্ তৌহল্লুবদ মদুনমুক্ অরাব ওইনি। প্রফ্ লৌব লোইব ওমদদুন সিল্‌চরদগি অমুক্ থারক্, ইম্‌ফাল্দগি অমুক্ থারক্ তৌবদ মতমদী অদুম্ হৌজিন্‌খি। অগাঃ খাদ হৌবনী, ওক্‌তোবর চঙ্‌লক্‌লফাওব লোইসিন্‌ব ওম্‌খি। প্রফ্ লৌবদ মতেং পাংবীখিব ঈয়াম্‌ব য়ম্‌লেম্‌বম্‌ ইবোম্‌চা অমদী দাঃ বারীবম্‌ রধুগ্নিন্‌ থাগৎচনব ওম্‌দে।

ঐন ইজরিব বনান্‌গি মতাংদ হায়জনীংবদী মসীন খর হেন্ন চুম্‌লে খল্লগ ইজবনী। মসীন মবোইরে হায়বদী নঙে। ঝাইদগি অচুম্‌বদ্‌ থিবগি খোঙ্‌চৎত, হেন্ন চুম্‌ব অম্‌ থিবক্‌পনী। মসীগি য়ম্‌ফম্‌ ওইরিবদী—

অহান্‌বদ : মনিপুর সরকারন লেপ্প অব্‌ম্‌-অয়াংগি বনান্‌।

অনীসুবদ : মনিপুর সরকারন লেপ্প মীতৈ ময়েক্‌।

অহুম্‌সুবদ : ঙাঙনরিব খোনথোক্‌ক চানহন্ব।

সরকারগি এনান্‌ কাঙলোন্দ অব্‌ম্‌ অয়াং খায়বগি মওঙ্‌ খুদম্‌ ওইন অয়াংবদ 'ই' কার, 'উ' কার অদুগ অব্‌ম্‌বদ 'ঈ' কার, 'উ' কার সীজিন্‌ব হায়বসী ইন ই।

অয়াংব

অব্‌ম্‌ব

লিব—নৌদব

লীব—লীদুন থম্‌ব

পুব—পোৎ পুব

পুব—সেল্‌ পুব

অদুগ ভাবল্‌গি মতুৎদ 'ং' হাপ্পলগ য়ান, 'ঙ' হাপ্পলগন লুম্ন পাব :

অয়াংব

অব্‌ম্‌ব

কাংব—কুম্‌ কাংব

কাঙ্ব—খুনীং কাঙ্ব

য়াংব—লুম্‌দব

য়াঙ্ব—লম্‌জেল্‌ য়াঙ্ব

অসী কায়হন্দন ই। তৌবগিদী 'ং' নত্রগ 'ঙ' ন লেপ্প নঙে। খোনথোক্‌ অসী ভাবলন

পুবনী, খুদম্—

অযাৎব

অবুম্‌ব

কোন্‌ব- মী অবুম্‌ কোন্‌ব

কোন্‌ব- চুম্‌দব, খোয়ব

বাহে অনীসী বনান্‌ চপ্‌ মান্‌নৈ। খোন্‌থোক্‌তী তোঙাল্‌লী। মসিদ, ‘ও’কার অসী য়ান্‌ পারগ অরথ্‌ অম, লুম্‌ন পারগ অরথ্‌ অম থোক্‌ঈ। অদুব্‌ চ্‌খনরিব্‌ কন্‌ভেন্‌সন্‌ অদু কায়হন্দন ইজৈ। অদুগ্‌ ‘ই’ হাপ্‌লগ্‌ য়ান্‌, ‘য়’ হাপ্‌লগ্‌ লুম্‌ন পাব্‌ হায়রিব্‌ অসীসু কায়হন্দন থম্‌মী।
খুদম্‌—

পাইব—উচেক্‌ পাইব পাযব—পোৎ অম্‌ খুৎন পাযব

হায়রিব্‌ বনান্‌ কাঙলোন্‌ অসী ইন্‌জরগ, মসীবু সীজ্‌নদূন লৈরিব, কন্‌ত্রাদীক্‌সন্‌ ময়াম্‌ অদু চম্‌থোক্‌লগ্‌ চুম্‌ন থম্‌জৈ। খুদম্‌—

মাগী ⇨ মাগি, করিগী ⇨ করিগি

ইমা ⇨ ইমা, অসি ⇨ অসী

অদু ⇨ অদু, নুপা ⇨ নুপা

হায়বিবসিংসী অবুম্‌- অযাৎগি মতুং ইন্‌ ইজৈ। বনান্‌ কাঙলোন্‌ অসী ১৯২৫ দ লেপলগ, ১৯৬৯ দ অমুক্‌ খর সেম্‌দোক্‌-সেম্‌জিন্‌ তৌরগ চ্‌খনবক্‌পনী। ১৯৭৫ দ অমুক্‌ খব হাপ্‌তোক্‌-হাপ্‌চিন্‌ তৌখি। অদূন অহান্‌ব সেম্‌ব মতম্‌দ বাংলাগি ইখিল্‌ খর চঙ্‌খিদব নন্তে। মসী ঐখোয়ন বাংলা ময়েক্‌ সীজিন্‌নরুব্‌ অমদী অহান্‌ব সেম্‌বীরমব ওজাসিংন বাংলা লোন্‌দ লাইরীক্‌ লাইসু তম্‌লক্‌খিব অদূন ওইগনী। মীতৈলোন্‌দন তোন্‌ অনী লৈব, বাংলা, ইংবাজিদন তোন্‌ লৈতব, বাংলা ময়েক্‌ ঐখোয়ন লৌরুবসু খোন্‌থোক্‌তী লৌবম্‌দব কয়া অসীন চয়েৎনব খব থোক্‌পনী। বাংলাদ স্বোর খর সাংন হায়দোক্‌প খোন্‌থোক্‌ত ‘ঈ’ কার অমদী ‘উ’ কার, তেন্‌ন হায়দোক্‌প খোন্‌থোক্‌তন ‘ই’ কার অমদী ‘উ’ কাব সীজিন্‌নৈ। ঐখোয়ন অবুম্‌-অযাৎদ সীজিন্‌ব্রি। অদূন মখোয়ন ‘পুজা’ হায়বিবসী ঐখোয়দ ‘পুজা’ হায়ন ইরগ খোন্‌থোক্‌ত চানন থোক্‌ঈ। ঐখোয়ন পোৎ পুবদ ইরিব ‘পুব’ অসী মখোয়ন ইব তারবদী ‘পুবা’ হায়ন ইগনী। আকার অমসু তপ্‌সীল্‌লক্‌কনী। মরম্‌দী ঐখোয়দ লৈবিব অকাব নত্রগ ‘অ’ খোন্‌থোক্‌ অসী মখোয়দ লৈতে। বাহৈগি অরোইবদ Voice ন লৌইরবদী ‘ও’ খোন্‌থোক্‌ন লৌইগনী মখোয়দদী। মীতৈলোন্‌গ চানদে। হিন্দীগদী Sound System দ ঐখোয়গ অয়াম্‌ব্‌ মান্‌নৈ। বাংলাদ ‘অ’ খোন্‌থোক্‌ন লোম্‌ব বাহৈ লৈতবনী, মীতৈলোন্‌গি বাহৈ পাব্‌ যানব মখোয়ন আকার অম্‌ হাপ্‌চিল্‌লী।

‘অম’ হায়বসিদ ‘অমা’ হায়ন ই। মরম্‌দী আকার অসী রাওদ্রগদী ‘অ’ গ নক্‌নন হায়ব ভুমদে। অদূন ঐগি মিংদ “ময়েবেম্” হায়ন ইদূন পীশ্রবস্‌ মথোয়ন “মায়েবাম্” হায়ন ইরক্‌ক্‌নী। অদূন অহান্‌ব লেপ্প মতম্‌দূদ বাংলাগি ইথিল্‌দগি মথো তাদবদ বাইহেগি অরোইবদ হাপ্‌চিল্লিব আকার অসী লৌথোক্‌টে। বাফম্‌ অসী পন্‌দিৎ অচৌব মোইরাংথেম্‌ চম্‌সিংহ, জি. সি. তোহ্রা, এম. কে. বিনোদিনী, ব্রজবিহারী সরমনচিৎবে মীওইসিংহে ঋঙ্‌ন ইথি। আকার মসান রাওজব রাইহে লৈজৈ। লা, না, কা, পা, ঙা, ঞা, যা অসীনচিৎবে। মসিদদী আকার মসান রাওফম্‌ থোক্‌লে। অদূ নস্তদূন— ‘লা লাতোন্‌ অম’ হায়বসিদ ‘লা লাতোন্‌ অমা’ হায়ন ইরগ ‘লা’ দ রাওরিব আকারন খোন্থোক্‌ত রাওগনী, ‘অমা’ দ রাওরিব আকারন খোন্থোক্‌ত রাওরোই হায়রগদী যুমফম্‌ রাওদবনী। নিয়োম্‌ অদূ মসান মসাবু সীনব, Self Contradictory ওইরে। অদূন চুম্‌দবদূদী রাই চিন্‌নবনী, হাপ্‌লোইদবনী। ঐগিদ হাপ্‌চদে। মসীন অচুম্‌ব ফিরেপ্‌ ওইগনী।

মথংদ, সরকারন চনহল্‌লব মীতে ময়েক্‌ত গ, ছ, শ্‌, ব, ড়, ঢ, ট, ঠ, ঞ, ঢ, ড, ক্‌ হায়রিব ময়েক্‌সিংসী রাওদে। ঐথোয়গি খোন্থোক্‌তসূ মসী লৈতে। অরিব লাইরীক্‌ত পুয়ানস্‌ মসীগি প্রমান্‌ ওইরি। অদূন ময়েক্‌সিংসী ইবদ সীজিন্‌নজদ্রে। ঐন বাংলা হিন্দী ফন হৈন ঙাঙ্‌লবসূ “আশা” হায়ব থোক্‌তে “আসা” ভাবগ তোফ্‌জৈ। নেতিব্‌ সিম্পক্‌রসিংহ চুম্‌দ্রে হেক্‌ত হায়। মসী ঐথোয়গি জেনরেল ওইব কেরেক্‌তরনী। বাংলা ময়েক্‌ সুন সীজিন্‌নবগিদমক্‌ ঐগি খোন্থোক্‌ সেম্‌দোক্‌কদব নস্তে। ঐগি খোন্থোক্‌ক চানব অদূত সীজিন্‌নগদবনী হায়বসিদ থাজ্‌জৈ। লোয়নন মীতে ময়েক্‌ অমদী খোন্থোক্‌ক চান্‌ন ইবন হেন্‌ন চুম্‌মী হায়ন লৌরি। অদূগ, যারিমথৈ তপ্‌সিন্‌নব ময়েক্‌সিং ঝাইদোক্‌লগ ইজরি। উকার হাপ্‌পদ মসক্‌ মওঙ্‌ হোফন থোক্‌প ও, শু, ক্‌, নচিৎবে ময়েক্‌সিং অসীসূ হাপ্‌চদ্রে। মরম্‌দী ‘ক’ দ ‘ ু ’ হাপ্‌লগ কু ওই, ‘গ’ দ ‘ ু ’ হাপ্‌লগ ‘গু’ ওই হায়ন তম্‌বীরব অঙাং অমদ ও হায়ব ভোঙান্‌ব ময়েক্‌ অম তম্‌বীর হায়বসী কান্‌দে। ইনব হোথনবসূ কান্‌দে। লাইরীক্‌ অসিদ রাওরিব মনিপুৰি অগ্‌রিবসিংগি বনান্‌দী মসা মসান ইবদু কায়হন্‌দন থম্‌লি। অরোইবদ, ফোঙনব তেঙ্‌বাং পীবীরক্‌প রাইতরস্‌ ফোরম্‌ অমদী নম্‌নব হোথনবদ বাবীথিব প্রেস্‌ক্‌ ঈচিন্‌ ঈনাউসিংবু থাগ্‌চরি।

ঈম্‌ফাল্‌

ওক্‌তোবর ২৮, ২০০১

দিলিপ্‌ ময়েবেম্‌

সেক্রেটারীরা বারোল

রাইটস ফোরম, ইম্ফাল গুসিদি লিংখংখিবা চহী তরাহ্মদোই হেল্লক্রে। সেপ্তেম্বর ৩, ১৯৮৮ দা বাখল মাম্বা আইবা খরনা পুন্দুনা শেমখিবনি। অহানবা মীফমদি কলচরেল ফোরম মনিপুরগী ওফিসতা অমুক পৃং ৯ তাবদা পাঙথোকখি। যান্না পুক্রিং নুশিনিংঙাই ওইবা দৃশ্যনি। শেহুমগী ফীবম ফন্তবনা অমুক্তদা লাইরিক ফোঙননবা শেল চোন্নপ পুথোকপা গুমদবদগী আইবসিংনা ফোঙনিং-ফোঙনিংনা লাইরিক ওইনা ফোঙবা অমদি পুথোকপা গুমদে। লাইরিক ফোঙবীনবা পল্লিসরসু লৈতে। সমস্যা অসিদা মতেং পান্নবগীদমত্তা ‘অইবশিংগী মরুপ’ (Writers' forum) হায়বা সংস্থান অমা খুদত্তগী থবক হৌননবা লেপখিবনি। নুমীৎসিগী অনীশুবা বারেপ্তা হায়খি: “সাহিত্য, সংস্কৃতি, ধর্ম, কলা অমসুং মসিগা মরী লৈনবা অফবা মখলগী লাইরিক ফোঙদুনা পুথোকপা, অইবশিংদা লাইরিক ফোঙনবা শেলগী মতেং পীবা, অইবসিংগী পুক্রিং খৌগৎনবা থবক কয়া পায়খংপা হায়বা পান্দম অসিনা মরুপ অসিগী মপুং ওইবা পান্দম ওইবা হায়না লেপবে।” অসুন্না হৌখি, ‘ফোবম,’ লাইরিক্তি ইরগা ফোঙদোকপদা অরোবা মাযোকুবিবা আইবা কয়ানা। মসিদা রাইটস ফোরম, ইম্ফালগী ওইনা শেন্দোং তানবগী বাফমদি লৈত্রে।

মসিগী মথক্তা মতম মতমগী ওইনা প্রোজেক্ট কয়া, বার্কশোপ কয়া, মণিপূরীদগী ট্রান্সলেশন ভৌবা অমদি লাইরিক কয়া পুথোকচরি। অমুকসু দোক্যুমেন্টেসন্দা যুক্ষম ওইবা থা অহমগী চেফোঙ “সাহিত্যগী পাউ” চাং নাইনা পুথোকুবা হোৎনজরি অমসুং পুথোক্রি।

হন্দক ফোঙলিবা শ্রীদিলিপ্ ময়েৎবমগী বাইহে অমসুং সুর হায়বসিনা রাইটস ফোরম, ইম্ফালগী ৫৯ শুবা লাইরিকনি। শ্রীদিলিপ্ হামনা শৈরেংগী লাইরিক অনী পুথোকত্রে। হন্দকী নৈনবগী বারেংখিংগী লাইরিক অসি মণিপূরগী সাহিত্যগীদমত্তা খুদোল খরদি তন্নগনি হায়বসিদা করিসু চিৎননীংঙাই লৈতে ঝঞ্জৈ। লাইরিক অসি মীয়ামদা শিন্নজরি।

ইম্ফাল

২৭ ওক্টোবর ২০০১

বি এস রাজকুমার

সেক্রেটারী

রাইটস ফোরম, ইম্ফাল

গ্নাওৱিবসিং

হায়নীংব খৱদং/vii

সেক্ৰেটৰীগী ৰাৱোল/x

ফ্ৰেন্চ্ সিম্বোলিস্ত কবিসিং/১

চৱাঙনৱব হৌজীক্কি সমাজ্গি মমি : সৈৱেংদ/২৭

মনিপুৰি ৰাৱী মচাদ অনৌব খুৎফোঙদোক্/৩৫

মনিপুৰি মতম্ ঈসৈগি হৌজীক্ ওইবিব ফীভম্/৪১

মতম্-ঈসৈগি অতিয়াদ অৱংব থৱান্‌মিচাক্ অম/৫৪

খাইৱাক্‌পম্ চাউবগি সৈৱেং/৬৫

হিজম্ ইৱাবোত্কি ঈমাগি পুজা/৮২

ফ্রেন্‌চ্‌ সিম্‌বোলিস্ত কবিসিং

বাহৌদোক্‌:

কুনসুব চহীচাগি সৈরেংসিংদ ফ্রেন্‌চ্‌ সিম্‌বোলিস্তসিংগি মমি য়াম্‌ন ময়েক্‌ সেংন তাই । মখোয়গি সিম্‌বোলিজম্‌গি ঙ্‌হৌ সাথীন সাফ্‌ কন্বন কুনসুব চহীচাগি অবংব থরানমিচাক্‌ ওইরিব এজ্‌রা পাউন্‌দ. তি. এস. এলিয়ত্‌, দব্লিউ. বি. য়িত্‌স্নচিংব কবিসিংদ ফাওব অকন্ব মমি তাখি । ফ্রেন্‌চ্‌ সিম্‌বোলিজম্‌গি ঙ্‌হৌ অসী কবি চারল্‌স্‌ বৌদ্‌লেয়বন লুচিংব ওইন হৌরগ পোল্‌ ভরলেইন্‌, স্তেফেন্‌ মল্‌লারমে অমদী অরথর রিমবাউদন্‌ মখা চৎথরক্‌ঙ্‌ অদুগ পোল্‌ ভেলরিন সৈখোম্ব ওইন লোইসিল্‌লী । কবি অমমম্‌গি মরম্‌দ ইব লাইরীক্‌তন মসীং ফন য়াম্‌মী; অদূন মখোয় খুদীংমক্‌কি মরম্‌দ মরীক্‌ চূম্‌ন নৈনব বারেং মচাসিদ ওইথোক্‌তে । মবম্‌ অদূন বৌদ্‌লেয়র অমদী মল্‌লারমেদ খর হেনন্‌ মায় ওন্‌সিন্‌জরগ কবিসিং

অসীন সৈবেৎদ থম্‌লম্ব পান্দম্‌ অমদী কয়াম্‌ সাখীন চেকসিন্নন হোৎনদূন ফজব
সৈরেং পুথোক্‌নব খোঙ্‌জঙ্‌দ কদাইফাওব কৎথোক্‌তুন চঙ্‌সিন্‌খিব হায়বদু সমলপ্ন
পাউদম্নব হোৎনজবনী।

চাৰল্‌স্‌ বৌদলেয়ৰ (১৮২১-১৮৬৭)

পুনসীঃ হিংলিঙৈ মপুনসী চূপ্পদ ঈথা থাগৎপিখিদ্ৰব হৌজীক্‌ন ফ্ৰেণ্‌চ্
সাহিত্যদ অবং থবান্‌মিগাক্‌ অম ওইবিব কবিনী। অনৌব সৈবেংগি ঈহৌদ
অকন্ব ইথিল্‌ পীখিব ১৯সুব চহাঁচাগি অথোইব কবিসিংগি মনুৎদ মহাক্‌সু অমনী
হায়বসী থাই পূম্নমক্‌ন যানরব লফম্নী। মাগি সাহিত্য, ঈসৈ অমদী লাইয়েক্‌প
কলাগি গ্যান্‌, অদুগ ক্ৰিতিক্‌ অম ওইবগি মগুনবু হৌজীক্‌কি মীৰোল্‌ন অবাংব
থাক্ত থাংগৎতুন সীংথানবে।

১৮২১ গি এপ্ৰিল ৯ দ পেবিস্ত পোক্‌খি। নুংঙাই যাইফব ঈমুৎদনী। মপাদু
মতম্‌দুদ চহী ৬০ সুবে মমান ১৬। ১৮২৭ ত মপা কাযনখি। নহা ওইরিবী মমান
১৮২৮ দ কবনেল্‌ ওপিক্‌ক লুহোংখি। অস্বাইদগি হৌন বৌদলেয়বগি পুনসীদ
নুংঙাইতব হৌরে। বৌদলেয়ব মমাবু য়াম্ন নীংজব মীসক্‌ অমনী। অদ্বু স্কুল্
তম্‌লিঙৈদ বোবদিংদ লৈহল্‌লী, পোক্‌তব মপান মহাক্‌পু মমাদগি লাপ্‌থোক্‌হন্নব
হোৎনৈ খন্বদগি নুংঙাইতে। য়াম্ন নৌন অযিব অম ওইগে হায়বগি বাবেপ্‌ লৌগি।
অঙাং ওইবিঙৈদগি হৌন ইংলিস্‌ সাহিত্যবু পাম্‌জন পাবক্‌ঈ। ১৮৩৯ দ দীগ্রী
লৌরব মতুৎদ চহী অনী কবিমত তৌদন লৈবদগি ১৮৪১ দ মহাক্‌পু ললোন্ব
য়াওনব ভারন্ত থায়। অযিব ওইনিংবগি অপামবদু ওপিক্‌ন কান্দবনী খল্‌লী।
অদ্বু মহাক্‌ ভারত্‌ যৌদ্রিঙৈদ মাউরিসস্ত লৈহৌরগ পেরিস্ত অমুক্‌ হললক্‌খি।
সমুদ্ৰগি অসাংব খোঙচৎ অমগি মহাউদী খঙ্‌হৌঈ। পেরিস্ত হললক্‌লব মতম্‌সিদ
মহাক্‌ চহী ২১ সুৰে। অদ্বু মাগি ফৎফম্‌ থোক্‌প লন্‌-থুম্‌ লৌরগ মসাগি ফীভম্‌
সেম্‌জব হৌরে। অদ্বু জেনরেল্‌ ওপিক্‌ন মচীং মচীং পীৰক্‌পন অচৌব থবক্‌
অমন্ত পায়খৎপ ঙম্‌খিদে। ১৮৪৫ দগি হৌন সাহিত্যগি তাইবঙ্‌ন মাগি মরম্‌দ
ঙাঙ্‌নব হৌরক্‌খি ময়াম্‌গ মান্দব বাখল্‌গিদমক্‌। অদ্বু সেল্‌-থুম্‌গি ফীভম্‌
ফৎলিল্‌ক্‌তবন রিভিউ অমদী ব্ৰান্সেসন্‌ তৌদন পুক্‌চাক্‌ তান্নব হোৎনখি। পাম্‌ন
চঙ্‌সিন্‌বদী নন্তে, হিংনবগিনী। ১৮৪৬ সী মাগি পুনসীদ মবু ওইব অমনী, চহীসিদনী

মহাক্ৰ এদংগাৰ এলেন্ পোণি লাইৰীকসিং, মাগি ৰাখল্লোনসিং খেংনবুদদি
 তুংদ অফাওব কবি ওইৰক্কদৌদি বৌদলেয়ৰি ৰাখল্লি মঙলান্ ফুৰা মওঙ
 তান সাগৎপ হৌখি। ১৮৬৫ ফাওব পোণি লাইৰীকসিং হন্দোক্পদ থবক্ কন্ন
 চিন্খি। মখেয়দু ১৮৫২, ১৮৫৭ অমদী ১৮৬৫ দ ফোঙখি। জুসি ফাওবদ খুইদিগি
 সীংথানব য়াৰব হন্দোক্প লাইৰীকসিংগি মনুংদ মহাক্ৰ পোণি ফ্ৰেন্চত
 হন্দোক্লিবসিংসী অমদী। ১৮৪৮ গি ফ্ৰান্সকি লাল্হৌদ য়াওখি। অদুব কুইন
 য়াওখিবদী নস্তে। ধৰমদ থাজব অম ওইন কেথোলিক্ত লাইমীং লৌখি। মাগি
 পুনসীদ নূপী কয়াগ মৰী লৈনখি। মাগি নূপী ওইন লৈমিন্খিব জ্যানি দুবেল্
 সৈৰেংগি ঈফুত্ অম ওইখি।

১৮৫৭ ত মাগি অহান্ব খোম্জিন্ব সৈৰেং লাইবীক্ 'ফুল্ৰুগি লৈয়াংসিং'
 (Les Fleurs du mal) ফোঙখি। মহাক্ৰ ফাওখিবসী মবু ওইন লাইবীক্
 অসিদিগিনী। যাম্ৰন খুত্ চঙন চেক্সিন্ৰ অমদী কলাগি পোৎথাৰ্কে ওইহন্ৰব
 কন্ন হোৎনদন ইখিব সৈবেংসিংনী। অদুন মীয়ামগি ওইবদী গুম্খিদি, মহাউ
 খঙব মীওই খবগি ওইব নস্তন। লাইবীকসিদ য়াওবিব সৈবেংসিংদ পোণি মমি
 তাব য়াওববসু বৌদলেয়বন যাম্ৰন থাক্ বাংন পুথোবক্প সবুৰ মবাঙ কাযন য়াওরি।
 মীগি সেঙ্গসিংবু অঙক্প মওঙদ পুন্সিল্লগ নুংঙাইহন্ৰবনী অদুগ মীওইবগি পেসনবু
 মিস্তিক্কি মীংয়েংদিগি কৰিনো তাক্ৰব হোৎনবনী। অদুন মাগি সৈৰেংগি
 তোপ্ তোপ্প খোন্জেল্ অম লৈজৈ। মযাম্গ মান্ৰদব ৰাফম্সিং পুথোক্ৰব
 হোৎনববন মাগি লাইৰীকত্ কুইন মবাইবক্ থীদুন লৈখি, নৈনবীখিদি। মাগি কা
 হেন্ৰন মনুং ফ্ৰজিন্ৰ উব গুম্ৰব, লাক্ৰ ফান্ৰব গুম্ৰব অমদী অযৌব মুদসিং,
 মিস্তিসিজম্ৰদ গাওব কয়াসিন মাগি লাইবীক্সী অঙম্ অখৌসিংদ অসুৰ্ককি মতীক্
 সোক্ৰহন্ৰ পোৎ অম ওইখি মদুদী বৌদলেয়ব অমদী মাগি পল্লিসব অনীবু
 ৰায়েল্গুদ পুথোক্ৰতুন মীয়ামগি মোবেল্ সোক্ৰহল্লী হায়বগি মবাল্ সীখি।
 লাইৰীক্ অসী ফাইন তৌবগ লোযনন মদুদ য়াওব সৈবেং ৬ খক্ বেন্ তৌবম্মী।
 অদুন সৈবেং ৬ তু লৌথোক্ৰবদী ফোঙলিব লাইৰীকত্ য়োন্ৰ য়াৰম্ৰদে।
 লাইৰীকত্ পুন্ৰন সৈৰেং ১০০ য়াওৰম্মী, মদুবু কাঙলুপ ৫ থোক্ৰন
 খায়দোক্ৰলম্মী। ১৮৬১ দ সৈৰেং ৬ তু য়াওহন্ৰদন অনীসুব খুৎনম্ পুথোক্খি।
 অদুগ মহাক্ লৈখিৰব তুংদ পুৎথাৰ্কে অঙম্ৰসব ২৭ম্ৰদদী সৈৰেং ৬ তু অমুক্

গাওহল্লে। ১৮৬৪ দ মাগি লৈজব সেল্-থুম্ লোইখিদুন ব্রাসেলস্ ত চৎলগ লেক্চর পীদুন সেল্ তাল্‌লম্মী। চহী অনী অদুম্ন লৈরম্লগ পেরালাইসিস্‌ন নাবদগি ১৮৬৬ ত পেরিস্‌ত পুরক্‌খি। থা ১৫ বা ঙাঙবফাওব থোক্‌তন য়াম্ন নুংঙাইতব ফীভম্‌দ লৈরম্লগ ১৮৬৭ কি আগঙ ৩১দ তাইবংপাল্‌ থাদোক্‌খি। মহাক্‌ নৈনব বারেং (সাহিতা অমসুং কলা) গি লম্‌দসু কন্‌ন খুত্‌ থারম্মী। বারেংগি মওঙ্‌দ ইব সৈরেং অমদী উপন্যাস্‌ মচাসু ইরম্মী।

Francis Scarfe কি মোত্‌ মতুং ইন্‌ন বৌদলেয়রগি পুন্‌সীবু অফাওব মীওই কয়ান সৈথাবীরিবসী লান্ন লৌনিঙাই ওই। য়াম্ন নীংব কায়ন মায়থীরব পুন্‌সীনী হায়ন লৌনে, অদুব সাখীন মায়পাক্‌প অমদী ওইখি মরম্‌দী মদুগি পুন্‌সীদ চঙ্‌খি অখনব মখল্‌গি পোৎথোক্‌ পুথোক্‌বগিদমক্‌ হিংলিব মীওই অদুগি খাঙব ঙম্বগি বাংমদ লৈব পুন্‌সী মরেল্‌ অমনী, মদুন অরোইবদ থৌনাফব অমদী অবাংব বাখল্‌ চেন্‌ব অমগি থাক্‌ত পুরক্‌খি, মাগি মতম্‌গি কনামতন ফংব ঙম্‌দ্রিব মফম্‌ অম। ১৮৫৯ দগি হৌন ইরক্‌প সৈরেংসিংন মসীবু উৎলদুন তাক্‌ঈ। সাবত্ৰেগি মোত্‌ত বৌদলেয়রগি পুন্‌সীসী মায়থীবত নন্তন তৌগে খল্‌লগ ওইহল্‌লব মায়থীবনী। মাগি পীথোরক্‌ইব গুন্‌সিংদুন পীব পুন্‌সী অদুব মহাক্‌ন লৌসিনখিদে, মদুদ হিংব ঙম্‌খিদে। সারত্ৰেন মাগি মোত্‌সিং অসী অপাবগি বাখল্‌দ সাউন থনুংদ হনজিন্‌ হনজিন্‌ য়ৈহনব মওঙ্‌দ সেম্‌লম্মীঃ “বৌদলেয়র মসান খৌওইন নাইতোম্‌ তাজবনী।”, “বৌদলেয়র হায়রিব মীসক্‌সী মসান মসাবু য়েংজব পাম্মী মহাক্‌ মসাসী অতোপ্প মী অমদৌন; মাগি পুন্‌সীসী মদুদ মায়থীবদুগি বারীনী।”, “পাপ্‌তবু খল্‌লুবন মসানসু মরাল্‌ লৈরে লৌজব পাম্‌লম্মী।” সারত্ৰেগি এনালাইসিস্‌কি য়ুমফম্‌ ওইরিব existential philosophy সী নওবদ, মাগি গুন্‌সীবু অসুম্ন লৌত্ৰিবসীমক্‌ বৌদলেয়রগি মফম্‌দ উৎপ ঈকাইখুম্নবনী হায়ন Francis Scarfe ন লৌরি। বৌদলেয়রগি অরাবসিংসী মাগি পোক্‌তব মপা জেনরেল্‌ ঔপিক্‌কি মঙক্‌ কন্‌ব, মমাগি কল্‌পনা য়াওদব বাখল্‌, মাগি নুপী জ্যানি দুবেল্‌গি হুং ফেত্‌ তৌব লম্‌চৎ, মাগি মতম্‌গি মীওইসিংন থাগত্‌নব বাইে অম ফাওব লৈজদব, মাগি ওজা Gautier ন সরকারগি পাউচে অমগি ক্ৰিতিক্‌ ওইজরবসু মাগি মরম্‌দ বাইে পরেং অম ফাওব ইবীদব, ময়াম্‌সীন মাগি য়াম্ন নাইতোম্‌ তারক্‌প, হৈনিংব পোক্‌লক্‌তব পুন্‌সী অদু ওইহল্‌লক্‌নবগি মচাক্‌ ওইখি। মহাক্‌ন মাগি ফন্তব

মরাইবক্‌দিমক্‌ মপুনসী চুপ্‌ নুংঙাইতব ফোঙ্‌দোক্‌খি; মাগি পোৎথোক্‌সিংবু লুন তৌজব পল্লিসরসিংন পৈসা পায়দব, সেল্‌ পায়বসিংন ফোঙ্‌বীদব মরম্‌ কয়াসীন নৈনব বারেং ইব অমদী হন্দোক্‌পগি থবক্‌ তৌদুন সেল্‌ ঈফং ফংদন বান হিংব পুনসীদু লৌসিন্‌ব তাখি। অদুন মহাক্‌ন সমাজগি মায়েক্‌ত, য়ানিংদবগি মহম্‌ চাউন সাগথখি। মতম্‌গ চুনদব মী ওইন মসান লৌজবত নস্তন 'ফন্তবগি লৈরাংসিং' হায়ন মিংথোন্‌ব লাইরীক্‌ ইনব বারেপ্‌ লৌখি। ভেলরিনদী মহাক্‌পু ফন্তবগি কবি অম ওইবত নস্তন মহাক্‌ পেরিস্‌কি অমদী য়ুরোপ্‌ অপূম্‌বগি কবি অম ওইনিংলম্‌মী মদুদগি হেল্‌লদুন য়ুনিভারসেল্‌ পোইত্‌ ফাওব ওইনীংলম্‌মী হায়ন সীংথাই। অদুন সারত্ৰেগি পাউখুম্‌ ওইন Francis ন হায়নীংলিবদী মাযখীজবগে হায়ন হোৎনরব ফাওবদ মাযখীজব মীসক্‌ অমনী বৌদ্‌লেয়রদী। মাগি মমাঙ্‌গি ফ্ৰেণ্‌চ কবিসিংদগি অহেন্‌ব, অথোইব কবিনি মহাক্‌তী।

সৈরেংগি ৰাখল্লোন :

মীওইববু পাপকি খন্ব, লৈখা তারব জিব, স্পিৰিচুয়েল্‌ পেরাদাইস্‌তাগ য়াম্‌ন হন্থব মেতরিয়েল্‌গি ভাইবঙন ফাজিন্দুন থম্‌লব অমদী মাগি মঙ্‌লানবু তম্‌খীন নৈহৎপৰব অমনী হায়ন কবিন লৌৰি। বৌদ্‌লেয়রন এদ্‌গাৰ এলেন্‌ পোংগি সাহিত্য অমদী মাগি ৰাখল্লোনবু থেংনবুদ মাগ য়াম্‌ন চানবুব, পাম্‌জব ওইন থোক্‌খি। পোংগি ৰাখল্লোন্দ নক্‌সিননীংবগি অকন্ব পুক্‌নীং ইথিল্‌ অম ফাওখি। নৌন ফংবগি পুক্‌নীং মরাঙ্‌ হৌন নুংঙাইবগ লোয়নন পোংগি অসেংব সৈরেং (Pure Poetry) গি ৰাফম্‌ব পাম্‌ন লৌসিন্‌খি। পোংগি মোত্‌ত কবি হায়বসী অচুম্‌ব নত্ৰগ অফবগ কৰিসু তৌনিঙাই লৈতে, ফজবতগ মৰী লৈনগদবনী, মাগি পান্দম্‌দী থক্‌ত লৈবিব অথোইব ফজবদু ফংনব হোৎনবনী, ম.লেম্‌দ লৈরিবসীদী মদুগি থক্‌তোৰক্‌প মমিনী। মরম্‌ অসীন পোব "কলাগিদমক্‌ত কলা" হায়ব কাঙলুপ্‌ত থম্‌মী। অদুবু ফ্ৰেণ্‌চ্‌ সিম্বোলিষ্টসিংগি ঈহৌদ অকন্ব ইথিল্‌ পীখিবদী মসীগি ৰাখল্লোন অসীনী।

পোন সৈবেংদ য়েংব মীংয়েং তোঙাল্‌লী, তেক্‌নিকেল্‌ অমদী প্রোফেসনেং ওই। কবিবু ক্ৰাফ্‌স্মেন্‌ অম ওইন মাগি হৈসিংববু মপুং ফান সীজিন্‌ব ওম্‌ব অমদী ঈংন তপ্‌ন ঝাই সীন্দোক্‌ সীন্‌জিন্‌ তৌদুন ফজব লৈচল্‌ থিবব তুংদ সাহিত্যগি

কয়াৎ অমদ সাগৎপ ঙমব ওইগদবনী হায়ন লৌৰি। সৈরেং অমগি আৰকিতেক্চর
 অম লৈগনি, অদুন ফজব সৈরেংগি অবাংব স্তক্চর অম সাগৎপ নত্ৰগ সাগৎতব
 হায়বসী কবিগি হৈসিংব নত্ৰগ হৈসিংব ৰাত্ৰগি মখা পোললী। মসীগ মওঙ
 মতৌ অসী সোয়বদগি নত্ৰগ পুক্ৰীংদ ফাওরক্পদাগ থোকট থোকউব য়েক্-
 সিল্হৌরগ লেপ্পদু নন্তে। অংক অম হোৎপদ চপ্চান অমদী অকক্ৰব মওঙদ
 ফোল্ তানব চৎথরক্পগুম্ ফজব সৈরেংদসু নীংথিন সেম্গৎ সাগৎপগি মসক্
 অম লৈগদবনী। লাইয়েক্প অমন মচুগি চাসিন্ৰব অমদী ব্ৰস্কি হৈসিংব খুৎথান
 নীংথিৰব লাই য়েক্পগুম্ কবিনসু মাগি সৈরেংদ অবাংব কলাগি মগুন্ চেলহ্নব
 হোৎনব তাই। পোগি ৰাফমসিং অসী দৌদলেয়র অমদী মাগি মতুংদ লাক্প
 ফ্ৰেন্চ্ সিম্বোলিক্ত কবিসিংদ য়াম্ন য়ানিংব অমদী পাম্ব ওইন থোক্খি। অদুন
 দৌদলেয়বন ফজব থিবগি খোঙ্চৎত চাংয়েং কয়া তৌখি অদুগ মীওইবগি
 সেম্গসিংদ অমুক্ত ফাওখ্দিব, মমিং থোন্দ্ৰিব ফিলিং কয়াব মাগি সৈরেংদ হাপ্ৰব
 হোৎনবন মপুং ওইন লৌখি। ৰাখল্গি মীৎয়েং পাক্থোক্ চাউথোক্হনব,
 সেম্গসিংগি ঙম্খৈ চাউথোক্হনদুন অমুক্ত থেংনদ্রিব অনৌব ইকস্পাৰিয়েগ
 ফংব য়, গন্জা কানি সীজিন্দনদুন য়েংখি। মথেগগি মফম্সু মাগি সৈরেং কয়াদ
 পীৰি। মাগি নূপীন সৈরেংগি ঈফুৎ ওইখিব, নূপী কয়াগ মৰী লৈনখিবন মাগি
 সৈরেংসিংগি তংখাই অমরোমদী নূপীগ মৰী লৈনব ঙাক্তনী। অদুবু রোমান্‌তিসিজম্
 য়াদব অম ওইবন খুৎফোঙ্‌দোক্‌তী তোঙাল্‌লী। ইৰোতিক্ ওইবরোমদ চঙ্‌সিন্‌বগি
 মন্ত্ৰত অথোইব ফজবদু ফংবগি খোঙ্‌জঙ্‌লোম্‌দ চঙ্‌সিললী, অৰুব লৈখা হেক্
 ফংলরোইদব মলেপ্ অমদ লুন লুপ্‌থৈ ঈংন তপ্ৰন অদুগ, মকা লাম্‌লব ৰাখল্
 উচেক্ অমগ্‌ম্ন মপান্ নাইদ্রব অতিয়া অমদ পেন্ৰব নাইদন পাইহ্নব হোৎনৈ।
 মাগি ফজবদী খুৎফোঙ্‌দোক্‌তনী। ফজব বাহৈ, ঈসৈগি ইপোম্ য়াওব; মচু, থোন্‌জেল্
 অমদী মনম্বু অৰুব চাং অমদ পুন্‌সিন্দুন তোপ্ তোপ্প অনৌব মখল্গি সেন্‌সেন্
 পোক্‌হনব ঙম্ব কলাগি খুৎসেম্ অম থিবনী। অদুন মসাগি ওইব সৈরেংগি থীঅরি
 সাগৎলী; পোগি থীঅরিন ইথিল্ পীত্ৰবসু মসাগি ওইবম তোঙান্ পুথোক্‌তুন
 লেপ্‌চে। অদুন চঙ্‌সিলল্ক্‌ঈ অসেংব সৈরেং (পিওর পোইত্ৰি) গি খোঙ্‌জঙ্‌দ
 মায় পাক্‌ন। পোন লম্‌য়ান্‌ব ওইরগ, বৌদলেয়রন হেন্ৰ মপুং ফাহ্নখি। তুংদ
 মল্‌লারমে অমদী ভেলরিন হেন্ৰ লুপ্‌থন চৎথহৌই।

১৯৩৭ ফাগুদ পোগি ফজবগি থীঅরি অসী পো মসামক্কি লৈবাক্ আমেরিকাদ
 খঙুনদ্রি। পোগি থীঅরিসী কোলেরিজদগি লৌবগ সাগৎপ ওইরম্ব য়াই হায়ন
 ক্রিতিক্ খরন থাজৈ। কোলেরিজন্ অমুক্ জরমনদগি ফংলম্ব য়াই, মরম্দী কান্তকি
 ফিলোসোফিগি মমি নীংথীন তাই হায়ন এলিজাবেথ্ রাব্ন্ মোত্ পী। কাস্তন কলা
 অমদী সৈরেংবু কলাগি ওইব ফজব পোৎ ওইহনগদবনী হায়ন কন্ন্ মোত্ পী।
 অদূন কোলেরিজন্ থাজরিবদী, “সৈরেংগি মওঙদ লৈব ফজবন অচুম্বদগি
 তোঙানগদবনী, সৈরেং হায়বসী করম্ব মখল্গি মফোঙদোকনো হায়বদ মসীন
 বিগ্যান্গি থবক্সিংগি মায়োক্ত লৈরগ অনক্প পান্দম্ নুংঙাইবদ মবু ওইব পী,
 অচুম্বদ নঙে।” বাফমসীমক্ চপ্ মান্নন পোন মাগি ১৮৩১ দ ফোঙব সৈবেং
 লাইরীক্কি রাহৌদোক্ত ই। অদুব কোলেরিজদগি পুবনী হায়বদুদী ফোঙদোকতে।
 সৈরেংগি মমলদী ফিলিংসিংদুদ নুংঙাইব ফাগুহনবনী হায়ন পোন লৌরি, মসীবু
 মহাক্ন্ পোইএতিক্ সেন্টিমেস্ত হায়ন মিংখোল্লী। অদুগ অচুম্ব অফব লীচৎ
 অমদী পেসন্ন্ পীব অপেন্দ্বদুদগি মসীবু তোঙান্ন থম্মী। পোন অসেংব সৈবেং
 গি মসক্ অম লাক্সিন্ন্ ঔম্খি, মসিদদী পেসন্ ফোঙদোকপসী তোক্বদবনী,
 মসীন থরাযবু মকা লাম্হনবগি মন্তু মগন হন্থহল্লী; মদুগি ৩নন-তৈনবদ নুং
 সিব হায়বসীন খাইদগি সেংব অমদী খাইদগি চুমব সৈবেংগি থিমনি ঠায়ন লৌরি।
 পোইএতিক্ সেন্টিমেস্ত হায়বিবসী অথোইব ফজবদু ফংনব ৩নবগি
 হোংনজমলদুব খৌগৎলিব ফিলিং অদুনা, অথোইব ফজবসীদী ঐখোয়ন কলা
 অমদী পুনসীদ ফংনব মঙ্ মঙজবতনী। মসীন ঐখোয়দ নামেদাংগ মৈরানবীন
 থরান্মিচাক্কি মনাক্ যৌন চংনিংব্ন্ম্ খৌরাংবন থল্হল্লী, অদুগ মনাক্ যৌব
 ঙম্দবগি লাংত্ কনবদন ঐখোয়বু ছমদূন পুবগ নুং থীংন পি সীন্থহল্লী। মসিদ
 সিন্থবিব পি অসীন অয়ৌব চৈনা অম পী হায়ন পোন মোত্ পী। পোইএতিক্
 সেন্টিমেস্ত হায়ন মহাক্ন্ হায়রিবসী মসীগি ঈখৌ লাংবসীবু মচেৎ ওটন অপেন্দ্ব
 পোক্হনবদুদী। অদুগ মসীগি ঈখৌলাংবসী ফোঙদোকপন সৈবেংগি খাইদগি
 সেংব থিম্ ফংব ঙুম্মী হায়ন থাজৈ। মসীবু থাগৎপ ঙম্ন চূপসিল্লগ ফ্রেন্চ্
 সিম্বোলিস্ত কবিসিংন অনৌব সৈরেংগি ঈহৌ অম সাগৎনব সৰ্কাৎ ফংখি।

১৮৪৬ ত বৌদলেয়বন মাগি অহান্ন্ ফজবগি অচৌব থীঅরি অম সাগৎপগি
 খোঙজঙদ চঙ্গসিনখি। মহাক্ন্ ফজববু মখল্ অনী থোক্ন্ খায়দোক্ঙঃ অমন

ফজব পোৎথোক্ নত্ৰগ পোৎ খুদীংমক্‌ত য়াওব অসেংব ভেল্যু; অতোপ্প অমন
 সেংদব ভেল্যু— রিলেতিব্‌ বিউতি মী— মীদুদ ফাওব অমদী হোংব নাইব ফজবগি
 মসক্‌; তৌবগিদী ফজব পোৎথোক্‌ নত্ৰগ পোৎ লৈবদ তঙাইফদন চঙ্‌ব। অদুবু
 থীঅরিসীন ফংফম্‌ থোক্‌প পুক্‌নীং চিংসিন্‌বদুদী ফংব ঙুম্‌খিদে। মরম্‌দী
 বৌদলেয়রন ফজবদ য়াওরিব অসেংব মচল্‌দুবু চুম্‌নগি ৰাখল্‌ন সাগৎপ মমি
 (Abstraction) ওইন থম্‌মী অদুগ অকক্‌নব মওঙ্‌ অম লেপ্‌থোক্‌পসু ঙুম্‌দে।
 মাগিসী অসুম্‌ন সাগৎপ য়াই : কলাকাৰ অমন অহান্‌বদ য়েক্‌কদব ফজবগি
 হোংব নাইব রিলেতিব্‌ এলিমেন্ত্‌ অসী পুন্‌সীন পী, মীওইবগি সাজ্‌ৎ য়াওন তোঙান্‌
 তোঙান্‌ব মওঙ্‌ কয়ান পীব অদুগ ফজবগি হোংব নাইদব এব্‌সোলুত্‌ এলিমেন্ত্‌
 অসীন কলাকাৰদুগি মীৎয়েং অমদী পোৎথোক্‌ত পুন্‌সীবু আইদিয়েলাইজ্‌ তাঁবন
 পীব ঙুম্‌মী। রিলেতিব্‌ বিউতিদ পেসনগি মসেক্‌ খর লোয়নৈ। মসীবু expressive
 ওইহননব হোংনবগি মওঙ্‌ অদুবু আইদিয়েলাইজেসন্‌ ওইন লৌৰগ অসেংব ফজবগি
 মচল্‌ ওইহল্‌লী। হৌজীক্‌কি মীওইবগি পুন্‌সীবু বৌদলেয়রন ইমোতিব্‌ আইদিয়া
 অম ফোঙ্‌দোক্‌পনী হায়ন লৌৰি। মীৎয়েং অসোম্‌দগি য়েংলগ ফজবগি এব্‌সোলুত্‌
 এলিমেন্ত্‌ ওইবিব এব্‌সেক্‌সনবু কলাকাৰ অদুন হীৰম্‌ অদুবু পুথোক্‌নব খুৎসেম্‌দ
 য়াওৰক্‌প লোৎতুন লৌৰিব অচুম্‌বগি মওঙ্‌ অম ওইন লৌব য়াই। অতোপ্প মীৎয়েং
 অমদগি য়েংলগ কলাকাৰদুন ইমোতিব্‌ আইদিয়া ফোঙ্‌দোক্‌নব হোংনবদ
 সেম্‌গৎখিব চানন লৈব মওঙ্‌ (harmony) অদুবু অসেংব ফজবগি মচল্‌ ওইবিব
 এব্‌সেক্‌সন্‌ ওইন লৌব য়াই। বৌদলেয়রন expressive harmony বু মৰু ওইন
 লৌৰিবসী রোমান্‌তিসিজম্‌ন চঙ্‌সিল্‌লক্‌পদগি ঙাক্‌থোক্‌নব পাম্‌বৈ অমনী।
 রোমান্‌তিসিজম্‌দ ফজবগ, লনাই ওইন ফাওবগি মহাউগ য়ান্‌সিন্‌নৈ। অসেংব
 ফজববু ফংনব হোংনবদ মহাক্‌ন রিলেতিব্‌ বিউতিবু তঙাইফদন চঙ্‌ব পাম্‌বৈ ওইন
 সীজিন্‌নরগ অদুগুম্‌ব অৰাংব কলাগি পোৎথোক্‌ পুথোক্‌কদবনী হায়বসী ইংগিত্‌ন
 ফোঙ্‌দোক্‌লম্‌মী। কলাকাব অমন হীৰম্‌ খন্‌ব মতম্‌দ মান ঙুম্‌জবম্‌খৈ উৎপ ঙুম্‌নব
 মাগি নুংদ অকন্‌ব সাফু পীব ঙুম্‌ব মখল্‌গি হীৰম্‌ খন্‌গদবনী। থীঅরি ওইনদী
 কলাগি ফজব পোৎথোক্‌ অমগি ভেল্যু অসী রিলেতিব্‌ বিউতিগি মপাল্‌ তাংদে।
 অদুবু থবক্‌ ওইন পাঙ্‌থোরক্‌পদদী কলাকাৰ অমগি হৈসিংবগি গুন্‌ অসী মাগি
 পুক্‌নীংগি ফীবম্‌ (temperament) গি মখা পোল্‌লী। অদুন মহাক্‌ন পাম্‌জব

রিলেতিভ্ বিউতিগি হীরম্ অম খল্লগ অদুদগি আইদিয়েল্ ওইব মওঙ্ অম সাগৎপন
অসেংব ফজবগি মচল্ ওইরিব expressive harmony অসী পুরক্প গুংগনী।
সম্ন হায়রবদ কনাগুম্ অমগি অকক্ণব পুক্ণীংগি ফীবম্ সাগৎলগ মাগি মতম্গি
মীয়াম্গ চাননব জেনরেলাইজ্ তৌথোক্পনী।

ঐখোয়ন পোগি unpassionate অমদী passionate emotion অনীগি
খেন্নবগ বৌদলেয়রগি absolute অমদী relative beauty অনীগি খেন্নবগ
চাংদম্নব তারবদী মখোয় অনীগি রাখল্লোন্ মান্নদে। বৌদলেয়রন পোগি
মায়োক্ ত লৈরক্ঈ। বৌদলেয়রন কলাগি ভেল্যু (এব্সোলুত্ বিউতি) বু ইমোতিব্
ভেল্যু (রিলেতিভ্ বিউতি) দগি তোঙান্ন থম্মী। অদুগ পোন ইমোতিব্ ভেল্যুবু
মখল্ অনী থোক্ণ খায়দোক্পনী। পোন হায়রিবন কবি অদুন passionate
emotion ফোঙ্দোক্পগি মন্তু unpassionate emotion ফোঙ্দোক্কদবনী
নত্রগ passion অদু নম্থদুন্ (সব্দিউদ্) ফোঙ্দোক্প গুম্লবদী unpassionate
emotion ফোঙ্দোক্পগ মান্নরে। অদুন ফজব সৈরেংগি মচল্ণি হায়ন মহাক্ণ
লৌরিব ইমোতিব্ ভেল্যু য়াওহ্নব গুম্মী অসীনী। পোগি ফজব সৈরেংগি মচল্সী
বৌদলেয়রদী রিলেতিভ্ বিউতিগি এলিমেন্ত্ ওইন থোক্লরে। মখোয় অনীগি
মান্নব হায়ববু অসেংব কলাগি নত্রগ সৈরেংগি ভেল্যুগ অফব অমদী অচুম্ভগি
দিদক্তিব্ ভেল্যুগ খেন্নৈ হায়বসী মান্নৈ।

পোগি মোস্ত করিগুম্ভ ঐখোয়ন মতম্গি রাখল্লোন্সিং অমদী পোৎসিংগি
মবক্ণত multiform combination অম সেম্ভ গুম্লবদী অথোইব ফজবসীগি মচেং
খরদং ওইরবসু ফংব গুম্মী। পোগি multiform combination সীগ মওঙ্দ
হাইফেং মান্নব অম অদুগ হেন্নদী খুমাঙ্ চাওসীল্লব বৌদলেয়রগি মীয়াম্
য়াম্ণ সোন্নরব system of correspondence ত উব ফংঙী। বৌদলেয়রন
রাফম্মী মাগি সৈরেং 'correspondances' হায়বসিদ ময়েক্ সেংন উংলী।
পোগি য়াম্ণ মবু ওইব রাফম্ অম্ন সৈরেং হায়বসী তুম্ণদ মঙ্ভ মঙ্ভ রাখল্সী
পুম্ণলুপ লুপ্ণসিখিবদগি থেংনব সাফ্ কন্ব ফিলিং অদু পীব গুম্ণদবনী অদুগ
ঈসৈদ য়াওব সুরগি তান্খাগুম্ণ পুক্ণীং ইঙ্কল্সিংবু সাত্কায়হ্নদুন্ নুংঙাইরব
মঙ্ণলান্গি তাইবঙ্ অমদ তাউদুন্ লৈহ্নব গুম্ভ মচল্সিং য়াওহ্নগদবনী হায়বসীনী।
অসুম্ণ সৈরেংবু মঙ্ অমদী ঈসৈগ চাংদম্নবসীন্ ফ্রেন্চ্ সিম্ভোলিষ্টসিংগি রাখল্দ

হেনন চঙ্‌সিন্‌নবগি লম্‌জিং অমসু পীষি। বৌদলেয়রদ মসীগি মমি তাব থেংনৈ
অদুবু হেনন কন্ন হোথেনখিবগি মমিদী ভরলেইন্‌ অমদী মল্‌লারমেগি সৈরেংসিংদ
ময়েক্‌ সেন্‌ উব ফংঙী।

সৈরেং : বৌদলেয়রগি সৈরেংসিংদ ওন্ন তৈনব মীওইবগি পুন্‌সীগি
মসক্‌সিংবু পুনন পুনন থম্‌দুন তেন্‌সন্‌ সাগৎলী। মীওইবগি লোইব নাইদন
কায়থরক্‌লিব মসক্‌ অমদী মাগি আসা, অনীংব অমগ লোয়নন তান্‌সিন্‌ব
লন-থুম্‌ অমদী ওইজব পূম্‌ব থাদোক্‌পগি নুংঙাইব, মঙ্‌লৈবাক্‌ত চৎপাগি
নুংঙাইবৰ খোঙ্‌চত্‌ অমদী অৰাবগি কোম্‌দ চোংথবগি মতৌ অসীনচিংবসিংসী
মাগি সৈরেংদ মরাং কায়ন উব ফংঙী। অদুবু মীওইবগি চয়েৎনব মরাইবক্‌ অসীবু
নীঙাইদন য়াথোক্‌পগি মহ্‌স্ত ফজবগি খুৎথাঙ্‌দ উৎথোক্‌নব হোৎনৈ। ফস্তবগি
কোম্‌দগি লৌখৎলগ মঙাল্‌ লৈব ফজব লৈ সাৎহন্নব হোৎনবন মাগি পান্‌দম্‌নী।

ফজবৰ তাইবঙ্‌ অম ফংনিংবগি ঈখৌ লাংব অমদী তন্থরক্‌প, মঙম্‌ সান্‌দব
ৰাখল্‌ন চিংথরক্‌প অনীগি মরক্‌ত মহাক্‌ হাইদুন লৈ। মাগি কলাগি পাম্‌বৈন
বৌদলেয়রন অথোইব ফজবদু ফংব মীৎকুপ্ত তু-চুংন নুংঙাইব ফাওবগুম্‌ন
অকন্‌ব পূক্‌নীং ইথিল্‌ অম সাগৎনীংঙী অমদী মদুবু কায়হন্নদ থম্‌নীংঙী। মাগি
সৈরেংন ইন্‌দ্রিয়গি খঙ্‌ব ওম্‌বগি কয়াৎসিংবু থৌব হেনগৎহল্‌লী; অমগ অমগগি
মরক্‌ত মরী সাগৎলী মসীন চুম্‌নাগি খঙ্‌ব উবগি ৰাংমদ অপাববু পূব ওম্‌মী। ঈচেল্‌
কায়দন পূক্‌নীংবু ৰাখল্‌গি ঈপাক্‌ অমদ কোয়পাই পাইহন্নব ঈন্‌সিললী। মাগি
অপাম্‌বদী পোৎসিংবু সৈথাবদ চপ্‌চাব মপান্‌গি মসক্‌ মওঙ্‌ অদু য়েক্‌তুন তাক্‌প
নঙে; কয়া য়াম্‌ন কম্‌প্লেক্‌স ওইব সেন্‌সেন্‌ অম ফাওহন্নবগে হায়বদু য়েক্‌পনী,
অমদী তোঙান্‌ তোঙান্‌ব ৰাহনথোক্‌সিংন অপাবগি থমোয়দ য়াকাইহল্‌লক্‌পদুনী।
কলাগি পান্‌দম্‌দী মপান্‌গি তাইবঙ্‌বু কোপী তৌবদু নঙে, ইংগিত্‌ ওইন ফোঙ্‌দোক্‌-
পদুনী হায়ন মহাক্‌ন থাজৈ। মল্‌লারমে, ভরলেইন্‌, রিম্‌বাউদ্‌ মথোয় অহম্‌ন
মপান্‌গি অউবসী থাদোক্‌লগনুংগি ওইব half obscure ওইব কলা অম সাগৎপদ
চঙ্‌সীনখি। বৌদলেয়রগিদী 'মহৌসা' অসী দিক্‌স্‌নারী মখল্‌ অমনী। লোন্‌গি যাদুগর
অম ওইন পোৎকি তোঙান্‌ তোঙান্‌ব মসক্‌কি ৰাংমদ কবিন চংলী অদুগ মথোয়দ
coherent design অমদ পুনদুন থম্‌লিবদু ইংগিত্‌ন তাক্‌ঈ। কল্‌পনাগি অৰাংব
কলাকার অম ওইন মথোয়গি মরক্‌ত লৈরিব অঙক্‌প মরী অদুবু খঙ্‌দোক্‌লগ

ইমেজ্‌দ ফাজিন্দুন থম্মী মদুন ঈনৌ নৌব তাইবঙ্‌ অমগি মসক্‌ উহন্ব থোঙ্‌ অদু
হাংদোক্‌নব সো পায়হল্লী।

তাইবঙ্‌সীগি বাংমদ হেন্ন ফজব মফম্‌ অম লৈরি হায়ন থাজব কবিগি বাখল্‌সী
সৈরেং কয়ামবুমদ ফোঙদোক্‌জি। ‘পন্দোন্‌ লোমন কাখৎপ’ হায়ব সৈরেংদ কবিন
মাগি বাখল্‌বু পুন্নি মচাসিং, তম্পাকসিংগি মথক্‌ত, চীংজাউসিং, উমংসিং, নোংগি
মপৈসিং অমদী নুমীৎকি বাংমদ, ইথরন সন্দোক্‌লিবদুগি বাংমদ থবানমিচাক্‌সিংন
লৈরিব ঙ্‌ম্‌থৈদুগিসু বাংমদ চৎলো হায়রি। পৃথিবীবু পাং অমগ চাংদমনরগ সিনিঙাই
ওইরব পাংয়াসিদগি চৎখিনব কবিন হায়রিঃ

লাপন পাইম্বো সিনিঙাই ওইরব পাংয়াসিদগি

চৎলু, সেংদোক্‌টো নসাবু মথক্‌ থংব নুংসীৎন

অদুগ থক্‌উ করিমত য়ানসিন্দন অমৃতদো লাইসিংগি

মাগি য়াম্ন মমীং চৎলব সৈরেং ‘অমগ অমগ লৈনরিব মরী’ (correspondances)
হায়বসিদ মহৌসাবু লাইসঙ্‌ অমনী হায়ন কবিন লৌরি, মসীগি মখোঙ্‌ন অহিংব
উপাল্‌সিংন ওইরি। নুংসীৎন মসীগি সিম্বল্‌গি উমংসী ফাওদুন হুম্‌লক্‌পদ মরোল্‌
লৌফম্‌ খঙ্‌দব বাইসিং তন্তন ঙাঙ্‌ব থেংনৈ। কবিদী বাইসিংসীগি অরথ খঙ্‌ন
অমগ অমগ লৈনব মরীবু তোঙান্‌ তোঙান্‌ব মওঙ্‌দ সাগৎলী। কবিন থাংজৈ, মচু,
থোন্‌জেল্‌ অমদী মনম্‌গি মরক্‌ত থানব য়াদব মরী লৈনৈঃ

মথং মথং লাক্‌প থোন্‌থাঙ্‌ন লাপন্‌ লৈরিব চীংয়ায়দ

তিন্‌সিন্‌খিবগুম্‌ অমন্ত ওইন লুন লুপ্‌থরদুন

অমম্বগুম্‌ন পাক্‌ চাউরদুন মঙাল্‌গুম্‌ন লাপন্‌ সন্দোক্‌লদুন

নুংসিরব লৈনম্‌সিং, থোন্‌জেল্‌সিং অমদী মচুসিংন অমন অমদ পাউখুম্‌
পীনরি।

অয়াম্ব সৈরেংসিংদ বাফম্‌সী তন্তন পল্লী, মীং, নাকোঙ্‌ অমদী নাভোন্‌
থোঙ্‌ অহুমসিদ চঙ্‌লক্‌প মহৌসাগি পাং অমগ সাগোন্‌ব মগুন্‌সিংন অঙক্‌প
মওঙ্‌দ তিন্‌সিন্‌নগ্‌গ খঙ্‌ন লৌসিল্‌লিব বাখল্‌গি পুক্‌কৈদ অমুক্‌ত থেংনদ্রিব
ঈনৌ নৌব মহাউ অম পীদুন পুক্‌নীং মকা লামন নুংঙাইহন্ব ঙ্‌ম্ব, অথোইব
ফজবদু ফংনব পাম্‌বৈ অম ওইন কবিন লৌরি। ‘পুম্‌থরক্‌লিব অসিব হক্‌চাং’
হায়ব সৈরেংদ পুম্‌থরক্‌লিব নম্‌থীব মনম্‌ সন্দোরক্‌লিব অসিববু ফজব পাং

অমগুম্ন উৎলী । মখোঙন থরাক্ থরাক্ য়ান্থরক্প উরগ ওকতবী নূপী
 নীংসিংঙী । নুমীত্ন মথকত ঙানববু পুম্‌লব সদোংদু মৈদ লৌথোক্লগ মচল্ চাম
 ওন্দুন মহৌসাদ তিন্থিনব খৌরাঙ্ ওইন উই । লাক্পসু মহৌসাদগি পুন্সিল্লগ
 লাক্‌খিবনী । মথকত লৈরিব অতিয়ান অসিবদুবু সাংকাইরক্লিব লৈ অমগুম্ন
 য়েংলি, নম্‌থীৰব মনমদুন নুংসিৰব লৈনম্ ওইন লৌরদুন । অসিবাগি মবুকত হয়িং
 ময়াম্ন খোইগুম্ন ওম্‌লীৰ, হন্‌ ময়াম্ন নোম্‌হৌ নোম্‌হৌ চৎলিবদুবু ঙ্‌থক-ইপোম্
 হৌবগুম্‌ উরি । অথীববু ফজব ওইন পুথোক্পসী কবিগি অপাম্‌বনী । অদুন সৈতানব
 কবিন অফব, থাইদগি খঙ্‌ব, থাইদগি ফজব লাই ওইন লৌরি । মরাইবক্ন মীনম্‌বীৰব,
 খাগৎপিদ্রব, অরানব মরাল্‌ কয়া সীবীদুন তান্থোক্পিৰব নিংথৌমচাগুম্‌ মায়থীৰগ
 হেন্ন খোঙ্‌ফম্‌ চেৎন লেপ্লিব সৈতানব কবিগি অৰাবদ মিনুংসি পোক্পীনব
 হায়জবি 'সৈতানব খুবুম্‌জব' হায়ব সৈরেংদ । হু চেৎনবদগি কিনিঙাই ওইব তম্‌থিব
 জিব অম্নী লৌনরিব লিনব বৌদলেয়রন ফজবাগি সিমবল্ ওইন লৌরি । য়েংবদ
 অমেঙব মঙালগি ঙ্‌থক্‌ হৌব ফিজ়েংকুম্ন নীক্‌ নীক্‌ লাউন লংলিব লিন্‌গি উনসাবু
 উরগ বাইহেন ফোঙ্‌দোক্প ওম্‌দ্রব ফজবম কবিদ ফাওরি; হীগোক্‌ অমদী বাউথাং-
 নব মচুগি ইপোম্‌সিংন সমুদ্রগি ঙ্‌মায়দ সান্নবদু নীংসিংলক্‌ঙ্‌, অয়ক্কি নুংসীত্ন
 হুম্‌বদ পাক্লব ঙ্‌পাক্কি হিনাউন য়াকায়রক্পগুম্‌ মঙ্‌ মঙ্‌লিব কবিগি থরায়ন লাপ্‌ন
 লৈত্ৰব স্বরগগি মায়কৈদ খোঙ্‌সানব হৌবক্‌ঙ্‌ । লিন্‌গি মমীস্ত ফন্তব অমন্তসু উদে,
 অঙাংগি চম্‌জব মতৌগ লিন্‌গি মকোক্কি মতৌগ চাংদম্নরি, সামু মচাগি নোম্
 নোম্‌ব খোঙ্‌চৎক লিন্‌গি নাক্‌ য়েত্‌ হাইদুন চৎপ মওঙ্‌গ চাংদম্নবি । ঙ্‌রাউখোল্‌গ
 লোয়নন চেৎন্থরক্প গ্লেসিয়রন সৌদোরক্পদ তুরেল্‌ ঙ্‌মায় বাংখৎলক্পগুম্‌ লিন্‌গি
 মতিল্‌ন য়াতোনদ থেংবদ সাথীন ময়াক্‌ কন্‌ব অমদী হেক্ত পান্‌ব য়ু অম তপ্ন
 চিংবগুম্ন কবিগি থমোয়দ নুংঙাইব ফাওরি, মহী চেল্লব অতিয়া অমদ অরংব
 থরান্মিচাক্ল লৈতেংলদুন থোরক্পগুম্‌ মালেম্‌গি নন্তব তাইবঙ্‌ অমদ খোঙ্‌দাব
 হৌরক্‌ঙ্‌ । অসুম্ন হৌদোংগি ফজব সৈথাবদ কবিগি মখ্‌ত্ন নুংসিন হৌদোংগি
 মোল্লব মসাবু নান্‌বিবদ ইলেক্‌ট্রিক্‌ কৰেস্তন থেংবগুম্‌ উন্সান ফ্ৰীং ফ্ৰীং কাপ্লক্প
 অমদী তরাউ তরাউব মমীত্ন য়েংলক্প উরগ মাগি চান্নবীবু নীংসিংদুন নুংঙাইব
 ফাওবদু য়েক্লক্‌ঙ্‌ । বৌদলেয়রন সোক্লম্‌দব সৈরেংগি হীরম্‌ ঙ্‌রৈ লৈতে হায়ব
 য়াই । মাগি মনুং হ্‌ন্‌জিন্‌ন উসিন্‌ব ওম্‌ব অমদী মপান্থোঙ্‌গি ফজবদগি সাগৎলক্প

নুংগি ওইব অথোইব ফজববু থিবগি খোঙ্চৎত চঙ্‌সিন্‌থিবগি অৰাংব খুৎফোঙ্‌দোক্
 অসীন মাগি সৈরেং খুদীংমক্ নুংঙাইহল্লী, ৰাখল্ খল্‌হল্লী অমদী পুকনীং
 তুজুং ফাওব ফজবগি মহাউ অম পী। নুপীগি নীংথিজব সম্ উবদ কবিন মাগি
 নুপীবু নীংসিংলক্‌ঈ, হৌখিব কয়াগি মঙ্‌লান্ অমদ তাউদুন লৈ। অমুব সম্‌গি তুমীন্
 লৈব মতৌন নুপী ওইবীগি ওমজদব মতৌবু ইংগিত্ন ফোঙ্‌দোক্‌ঈ, অদুগ জুম্
 জুম্ লাউন মরাং কায়ন হাইখরক্‌লিব সম্‌লাংন হক্‌চাংগি নোয়-পেন্‌ব, চুং-ফীৱাল্
 চাবগ লোয়নম মপাল্ ফরিব পুকনীংগি পাংগল্‌বুস্ ইংগিত্ন খঙ্‌হল্লী। সম্ অমদী
 নুপী মসান কবিদ ফাওহন্বগুম্‌ন সাগথলিব ইমেজ্‌সিংন ইফেক্‌সিংদু ফাওহল্লী।
 অসাব লম্‌গি উপাল্ ৰাপাল্‌ন মরাং কায়ন হৌৱিব অসুকপ উমংসিং উৱক্‌ঈ অমুব
 সম্‌বু য়েংলগ। অদুদগি চঙ্‌ চঙ্‌ লাউন নেসা কান হিংলিব পুন্‌সীগি অম্‌ও ওইন
 পুন্‌সিন্‌নথি। কবিগি ৰাখল্‌গ সম্‌গি ফজবগ হাৱমোনাইজ্‌ তৌখিদুন পুকনীং
 ইথিল্‌সিংবু পেল্‌হল্লী অদুগ ঈখৌলাংব কয়া নৌহৌন পোক্‌হল্লী। বৌদ্‌লেয়ৱগি
 'সম্' হায়ৱিব সৈৱেংসী পিওৱ গোইত্ৰিগি খুদম্ ওইন ক্ৰিতিক্‌ অয়াম্‌বন তোয়ন
 পন্ব সৈৱেংনী। পিওৱ গোইত্ৰি ওইহন্‌গে হায়ন খৌওইন ইখিবদী নন্তব, মসীগি
 মনুংদী চন্ব সৈৱেং ১৫ ৰোম্ বৌদ্‌লেয়ৱন ইয়ম্‌মী। পিওৱ গোইত্ৰিসী মঙোন্‌দ,
 ফজব সৈৱেং মখল্‌সিংগি মনুংদ অমনী। অসী নন্তব মখল্‌ কয়াম্‌ব্রম্‌ অমস্‌ কবিন
 ইবম্‌মী। 'লায়ৱবগি মীসি' হায়ব সৈৱেংদ, অসিববু কবিন পুন্‌সীগি পান্‌দম্‌ অমদী
 আসা ওইন লৌৱি। অসিবন মীওইববু থেম্‌জিল্লী, সিদহীদাক্‌কুম্‌ন ময়াই কাহল্লী,
 থৌনা পীৱদুন নুমিদাংৱাইৱম্‌ ফাওব লৈহল্লিব নেসাগি ঈফুং ওইন লৌৱি। লায়ৱব
 মফি ফাওব সেৎপ ফংদ্ৰবসিংগি ফমুং সেমলিব; তুম্‌ব অমদী নুংঙাইৱব মঙ্‌ কয়া
 মঙ্‌বগি খুদোলপোং পায়ৱিব য়োৎচাবীগি মখুং পান্‌ব লাইগি দূত্‌ অম ওইন লৌৱি
 অসিববু। অৱোইবদ হায়ৱি মসীদী খঙ্‌ব ওম্‌দ্ৰব পুক্‌কৈনী, লায়ৱবগি সেঙ্‌গাউনী,
 ঐতিহাসিক্‌ ওইৱব মমা লৈবাকনী, মসক্‌ খঙ্‌দ্ৰিব অতিয়াগ ফাওনব সনথোঙ্‌নী।
 কবিন মহৌসাগি অঙক্‌প মৰীসিং অসীবু খঙ্‌নব লেপ্তন চঙ্‌সিল্লুই অদুব
 পোলোইদী মীওইবগি লীচৎতবু খঙ্‌লগ তোক্‌লে হায়ন নীঙম্‌দন সোল্লৌ। অদুন
 কবিন হায় — “নহাক্‌ন মীওইববু নুংসিগদবনী হায়ন ঈনসিল্লবদী.. মহান্‌ক
 মীওইববু তুক্‌চচৰক্‌পগি লাইবক্‌ত তাৱব সোয়দ্ৰে...” ইন্দস্‌ত্ৰিয়েলাইগে সনন্
 মাঙ্‌হল্লক্‌লিব কয়া উবুৱগ বৌদ্‌লেয়ৱন ১৯ সুব চহীচাদ ৱাম্‌ন মবু ওইন লৌখিব

লিব্ৰেলিজমবু য়াখিদি। মসী মহাক্ৰন সমাজগ য়ানদবদগি ওন্খোক্ পুনসী
 মৰেল্ অমদ লেন্খিব অদুন খৰম্খৈ ওইৰম্বসু য়াই। অদুন বৌদ্লেয়ৰগি
 সৈৰেংদী extreme ওইব ঙাক্ৰন নম্মী, নুংতিগি থেংনৰিব চুম্ণগি experience
 অসিদিগি তোঙানব অম থি। মসীবু ফংনব মহাক্ৰন দ্ৰগ্, সেতানিজম্, সেক্‌স্,
 তন্খৰক্ পগি অয়ৌবী, লম্ চৎপ অসীনচিংব কয়্য পুসিল্লক্ঈ। দ্ৰগ্ণ
 সেন্‌সিবিলিতিবু বাংখংহল্লী, হেন্ন লৌসিন্‌ব ঙমহল্লী অমদী নুংতিগি থেং-
 নৰিবসিং অসীগি বাংমদ লৈত্ৰব অনৌব experience কি লম্‌দম্‌ পুসিল্লী হায়ন
 মহাক্ৰন থাঙে। মহাক্ৰন থৰায় তাখিব দ্ৰগ্ অনীদী য়ু অমসুং গন্‌জানি। অদুন য়ুগি
 মতাংদ ইব সৈৰেং কয়্য থেংনৈ। মাগি পুনসীন লৌইৰম্‌দাইদ ইৰক্‌প সৈৰেংসিং-
 দদী নুংদ লুখন য়েংবগি মমি তাৰে। নীংব কায়ৰক্‌পগি সাখীন নাইতোম্‌ তারক্‌পদুনী
 মাগি 'অহাঙববু ঈখৌ লাংব' হায়ব সৈৰেংদ ফোঙ্‌দোক্‌লিবসী। অহৌবদ কবিন
 হায়—

আসা য়াওদ্ৰব বাখল্, মতম্‌ অমদ লান্‌খেনবদ হ্ৰাউজৰম্‌ব

আসা, মাগি ময়্যাইন নঙ্‌গি হৈনীংবদ ঈনোৎ হাপ্‌লম্‌ব

লৈনীংদৰে অমুক্‌ হৌজিক্‌তি নঙোন্দ! ঈকাই খঙদন হন্‌দোক্‌পীৰে নহাক্‌পু,

হনুৰব সগোল্লী খোঙ্‌ফম্‌ খুদীংগি খুদি থীহল্লব মখোঙ্‌নী।

মাগি থমোয়ব পোথারো কৰিমত য়াওবুৰনু হায়ন থেম্‌জিল্লি। অমুক্‌সু পাউমেন্‌জৈঃ

কায়নৰোদন খোয়দান তারম্‌ব বাঁসি খোন্‌জেল্

পাম্লগনু হ্ৰাউ তয়্যম্‌ব চোক্‌থৰব অৰাববু কোন্‌সিল্লিব থমোয়।

মাঙ্‌স্ত্ৰে য়েনীংথাগি লাংচনীংব লৈনম্‌ পূম্‌ব।

কবিগি বাখলন, অৰাংবদগি পৃথিবীগি মতুম্‌ তাব মতৌবু য়েংলি, অদুবু লৈনব
 খাংপোক্‌ অমগিদি নস্তে। থমোয় সোক্‌ন হংলি— *হে কীন্‌খৰক্‌লিব চীংমায়/
 ঐবুসু পুবিগ্‌দ্ৰ নঙন তারক্‌পদ?* বৌদ্লেয়ৰগি 'খোঙ্‌চৎ' হায়ৰিব সৈৰেংসী
 সাংগি অদুবু পৰেং খুদিংগি বাখল্‌ খলহন্ব রাই অমদী খুংলান্‌থোক্‌কি ফজবত
 নস্তন বাহন্‌থোক্‌সু সাখীন ফজব বৌদ্লেয়ৰগি অপুন্ব মসক্‌ তাক্‌প ফজবব সৈৰেং
 অমদী হায়বদ হায়মন্ব থোক্‌লৌই নীংঙী। অহৌবদ কবিন ফোঙ্‌দোক্‌লি মেপ্‌
 অমদী সাপা নম্‌ব পোৎক্‌ নুংসিন্‌ৰিব অঙাংগিদি তাইবঙ্‌পাল্‌ অসীন মাগি পাক্‌
 চাউৰব ঈখৌ লাংবদুগ্‌ চান্‌জৈ। থাউমৈগি মঙাল্‌দদী তাইবঙ্‌ অসে কয়্য চাউন

উরিব, অদূগ মাগি নীংসিংবগি মীথন য়েংবদদী কয়াদ পীকন উরিব। খোঙ্চৎ অদু
হৌরকপদ লৈরম্ব মাগি লাক্‌ঙম্ ফাঙম্‌দ্রব ৰাখল্‌বু অসুম্ন সৈথারি —

অয়ুক্‌ অমদ খোঙসাল্লক্‌খিবনী, পুক্‌নীংদ মৈ চুয়দ্ন,
য়ানীংদৰ অমদী সাধীৰ খৌদোক্‌পু পাম্‌জবন পোক্‌খায়রক্‌খি থমোয়দ
অদুদগি ঈথক্‌-ইপোম্‌গি তান্‌থাগ চানন মাঙদ চৎখৎখি ঐখোয়
ঙম্‌থৈ নাইব সমুদ্রদ ঐখোয়গি ঙম্‌থৈ নাইদবসীন ঈংন সন্দোক্‌লদ্ন।

খোঙচৎ অদুদ য়াওব খরদী কা হেন্ন নুংঙাইখি মরৌ চাউব মরম্‌দম্‌ অম
থাদোক্‌পদ, খরমন মখোয়গি পীক্‌লিঙৈগি কিনিঙাই ওইরব পুন্‌সীবু তুংওইনন
থম্‌লম্বনী। অদুবু নুংঙাইব মরক্‌ত অকিব অমসু ফাওরক্‌লিঃ

সা ওনখিবদগি থিংহৌনব মখোয়ন হীদাক্‌ থাঙৈ
মফ্‌ম্‌ অমদী মঙাল্‌গি অদূগ পাক্‌লব অতিয়াগি;
উনগি চীক্‌ চীক্‌ লাউব মমু, মদুবু চাক্‌থেক্‌তুন
সেন্‌জ়েং ওন্থোক্‌লিব নুমীথসিংন চুপ্‌পগি মমিসিংদু তপ্ন তপ্ন
তক্‌থোক্‌খি।

খোঙচৎসিদগি খোম্‌জিল্লক্‌প গ্যানসিংন হৈনদব হেংগৎলক্‌ই, ঙসি,
ঙরাং, হয়েং প্ৰম্নমক্‌ত তাইবঙ্‌সীন মীওইবাংগ মমিতবু উৎখোরক্‌ঈ। অদুন কবিন
হায়ৰি কংফালসী লৈব ওক্‌লে, হনুৰব হিরৌই হোল্‌লু সমুদ্রদ অমদী অতিয়াদ,
স্বৰগ ওইসনু নোরোক্‌ ওইসনু খঙ্‌দ্রিব মৰেপ্‌নুংদ হোন্‌জিল্লো অনৌব অম থিবুনব।
‘তাইবঙ্‌সীগি ৰাংমদ কদাইদনো অমদ’ হায়ব সৈরেংদ কবিন মাগি থবায়গ বারী
সানবদু য়েক্‌লি। কবিন পুন্‌সীবু হোস্‌পিতল অম ওইন লৌরি। মসিদ অনাবসিংন
ফমুং হোংদোক্‌ হোংজিনগি বানরিঃ মৈফু মনাক্‌ত নত্ৰগ খোঙনাউ ময়াদ তাবগি,
ফরক্‌খিনি খননরদুন। কবিন মাগি থবায়দ হংঙি লিসবোন্দ লৈসীৰ-খুমদে, হংঙি
হোলেন্দ চৎসীৰ-খুমদে, অসুম্ন কয়্যাক্‌ হংঙি খুমলক্‌তে। অরৌইবদ কবিগি
থবায়ন ঈহৌরক্‌তুন কপ্‌থোরক্‌ঈঃ ‘কদাইদনোম হেক্‌ত, তাইবঙ্‌সীগি ৰাংমদবু
ওইরিম্‌খৈদী!’ তাইবঙ্‌গি লীচৎসিদ পেন্‌দ্রব, খম্‌থেংন হৈনরক্‌তবগি সাফু কন্‌ব
খুংফোঙ্‌দোক্‌নী।

অতৈদগি তোঙান্‌ব তেক্‌নিক্‌ খর বৌদলেয়রন মাগি সৈরেংদ, মবু ওইন পিওর
পোইত্ৰিগি মনুং চন্ব সৈরেংসিংদ সীজিন্‌নৈ। মবু ওইব অনীখক্‌ পন্ব তারবদী

মাগি এব্‌জেক্‌সন্‌ তে‌ক্‌নিক্‌ অসী অহান্‌বদ লাক্‌ঈ। মসীন গিওৱ পোইম্‌ অমদ
 য়াওৱিব মচল্‌সিংদু নুংতিগি থেংনৱিব থৌদোক্‌সিং নত্ৰগ ফীবম্‌সিংদগি লাপ্‌ন
 লৈহল্‌লী। অনীসুবদ, মাগি অতৈদগি তোঙান্‌ব সব্‌জেক্‌তিব্‌ অমদী ওব্‌জেক্‌তিব্‌
 এলিমেষ্ট অনীগি ফিউজন্‌ অসীনী। মসীন সৈৱেং অমগি মনুংদ য়াওৱিব বাই-
 সিংগি মৱক্‌ত লৈনৱিব মৱীদুন মহৌসাগ মান্‌নদব মওঙুদ অৱথ ময়াম্‌ অম
 থোক্‌হল্‌লী। কৱিগিনো হায়ববু সীজিন্‌নৱিব বাইসিংদু অৱথ মচীন্‌ লোঙব
 বাইন নম্‌বন বাইসিংদু পুন্‌ন লৈৱব মতম্‌দ, অমমম্‌গি অৱথদুদগি য়াম্‌ন হেন্‌ন
 ফোঙদোক্‌প ওম্মী। অসুম্‌ন বৌদলেয়ৱন ফজব সৈৱেংগি ৰাখল্‌লোন্‌ সাগৎপগ
 লোয়নন থবক্‌ ওইনসু পাঙথোক্‌তুন মতম্‌ কুইন হিংদুন লৈহৌৱগদব সাহিত্যাগি
 পোথোক্‌সিং পুথোক্‌পিবম্মী। অচৌব খুদোল্‌ অম তম্‌বীৱম্মী। মথক্‌ত পন্‌জত্ৰিব
 মাগি সৈৱেং মতেক্‌ খৱসী ইংলিস্‌ত ৰাৱেং ওইন হন্দোক্‌পদগি লৌথোক্‌চৱগ
 মাগি ফ্ৰেন্‌চ ওবিজিনেল্‌গি স্ক্‌ক্‌চৱ য়েংলগ সেম্‌জবনী। চপ্‌চান হন্দোক্‌পনী হায়ন
 লৌবীগন্‌।

পোল্‌ ভৱলেইন্‌ (১৮৪৪-১৮৯৬)

ফ্ৰেন্‌চ লোল্‌দ খাইদগি ফজব সৈৱেং ইব কবিসিংগি মনুংদ অমনী, ঈসৈগি
 সুৱ খাইদগি য়াওন ইব কবি অমসূনী। সম্‌বোলিজম্‌গি ঈহৌদ বৌদলেয়ৱগি
 মতুংদ লাক্‌প লমজিংব অমনী। ফ্ৰান্সকি মেজ হায়ব মফম্‌দ পোক্‌লগ মই-
 মসিংন পৈৱিস্‌ত তম্‌খি। মতম্‌দুদ লান্‌মীগি ওফিসাৱ ওইৱিব মপান, মচান লাইৱক্‌ত
 থৱায় য়াওদবদু উবদ কেৱানি ওইন হোতেল্‌ অমদ চঙ্‌হন্থি। ১৮৬৭ ত Mithilde
 Maute কৌবী অমগ থেংনদুন নুংসিন্থি, ১৮৭০ দ মখোয় অনী লুহোংখি। অদুবু
 মাগি য়ু কা হেন্‌ন থক্‌পগি হৈনবীন মখোয় অনীগি মৱক্‌ত নুংঙাইনদব হৌৱক্‌খি।
 ১৮৭১ অঙাং ওইৱিব কবি অৱথৱ ৱিম্বাউদক্‌ উনবদগিদী মাগি পুন্‌সীদ অচৌব
 অহোংব অম লাক্‌খি। ৱিম্বাউদক্‌ সৈৱেং অমদী মাগি পীথোৱক্‌প গুন্‌সিংন
 ভৱলেইন্‌বু ঙাওহন্থি। পোৱিস্‌ত লাক্‌নব বাৱতোন্‌ তৌদুন কৌবদগি ৱিম্বাউদক্‌
 উনৱব মতুংদ অঙাং ওইৱিব কবিসিদ অসুক্‌কি মতীক্‌ ঙাওখিদুন ভৱলেইন্‌ন মাগি
 নূপীগ কায়ন্থি। ময়ুম্‌ অমদী থবক্‌ থাদোক্‌তুন ৱিম্বাউদক্‌ লোয়নন য়ুৱোপ্‌কি
 মফম্‌ কয়া কোয়চৎ চৎখি। ব্ৰাসেল্‌স্‌ত লৈৱিঙৈদ মখোয় অনী খনব অমদ

7691/M

ৰিম্বাউদকি মখুদাং ভৱলেইন নোংমৈ কাপ্সিললুবগি ফাঙ্গোং তাখি। মসীদ
অহোংব অম পুৰকতুন ধৰমৰোমদ মায় ওনসিললুবগি, ৰোমান্ কেথোংগি ইখি।
জেইলদগি থোৱকলগ চহী অনীৰোম্ স্কুলদ ওজা ওইবম্মী অদুদগি ইংলন্দ চংলুবগ
১৮৮৮ দ পেরিস্ত হল্লকখি।

মাগি অহান্বে সৈৱেং লাইবিক Poems saturniens (ময়েক্ সেংদব
সৈৱেংসিং, ১৮৬৬) অসিদ বৌদলেয়বগি মফমদ উৎপ ঙ্গকাইখুম্নবদু উব
ফংগী। মীথয়েংদ ওব্জেক্‌তিব্ ওইৱগসু কবিন থবায় যাওবিব হীৱমসিংদুদী অনৌব
ওইদে। মাগি অনীসুব লাইবীক Fêtes Galantes (নীথিবব থৌদোক্‌সিং,
১৮৬৯) অসিদদী ১৮ সুব চহী চাদ চাওখংলম্ব লাইয়েক্‌প কলাগি অঙকপ
ফংন ফজবসিংদু নীথিনি সীংথাবদুন পুথোবক্‌ঈ। ১৮৯০ দ ফোঙব La Bonne
chanson (নুংঙাইব ঙ্গসৈ) হাযবসিদদী নুংসিব সুব চেন্‌ব বাইসিং যাম্ন যাওবে
অদুগ পবনাসিয়ানগি ওইব ওব্জেক্‌তিভিতিদগি লাপ্‌থোবকলগ মাগ লুহোং-
গদৌববী নুপীগি মবমদ সৈথাই। ১৮৭৪ দ ফোঙব Romances Sans Paroles
(বাইন হাযদন নুংসিব), হাযবসিদদী মাগি খুংইদ অহোংব অম লাক্‌লে।
সৈবেংগি ৰাহ্নথোক্‌তু বাইন পীবগি মছন্ত পবেংসিংদুদগি থোবক্‌প ঙ্গসৈগি সুবন
পান্নব হোৎনবক্‌ঈ। অবথবুদি বাইদুদ লোয়নবিব ঙ্গসৈগি সনদদুন হেন্ন মবুওইব
পাঁব ভবলেইংগি খুংইসী মপুং ওইন মসিদগি হৌবে হাযব যাই। ক্ৰিতিক্‌ খবন
সৈবেংসিং অসী য়ু ঙাওবগি খৎনবন মথোয়গি থোঙকাপ্‌ সেম্মী হাযব ফাওব
যাওৱি। ৰিম্বাউদক্‌ মথোয় অনী চঙন সাগৎলক্‌প বাখললোন্ অদু অস্বাইদদী
ময়েক্‌ সেংলে। 'ঙ্গসৈন পূম্নমক্‌কি মথক্‌ত লৈ' হাযবসী মথোয়গি খোলাউ
ওই। ফ্ৰেংচ কবি অমন্তন মাগুম্ন ঙ্গসৈগি মচল্‌ ময়ামদু থোম্‌জিল্লগ লৈচল্‌
চান লেংদুন পুথোক্‌খিহি হাযন পি ক্ৰম্‌ অমদী জি চেন্তবস্‌ অনীন মোত্‌ পী।
১৮৮১ দ ফোঙব, মহাক্‌ন জেইলদ লৈবিংঙেদ ইখিব লাইবীক Sagesse
(লৌসিংগি তুংনফম্‌) হাযবসিদ মহাক্‌ন লান্‌থিবসিং অদু পুকেচল্‌ সেংন
ফোঙদোক্‌ঈ। কল্পনাগি মঙলান্দ সাগৎপ মুবতিসিং, মহৌসাগি ফজববু ঙ্গন
সৈথাব, মেতাফোব অমদী সিমবল্‌সিংবু জাক্‌স্তা পোজিসনদ থমদুন অনৌব
খুত্‌ফোঙদোক্‌ কয়া থিবক্‌ঈ। হেন্ন লুথব স্পিৱিচুয়েল্‌ দাইমেন্সন অম সীজিন্দুন
মপান্‌থোঙদ ইচম্‌ চম্ন উব নুংদন খঙব ঙম্‌দবগি চয়েৎনব, মসান মসাবু থাজব

গুৰুদেব অমদী মসান মসাদগি নান্থোক্‌নীংলকপ বাফম্‌ কয়াবু পুথোরকতুন অনীব
 ঈনাক্‌খুব পুৰ্কে অমদ পুসিল্লী। মাগি অৱেইব সৈৱেং লাইৰীক্‌তি Jadis et
 Nague (মতম্‌ অমদ পংকুইদি কুইদ্রি) হায়ব ১৮৮৪ দ ফোঙ্‌খিব অসীনী।
 বাৱেংগি লাইৰীক্‌ অনীখক্‌সু ১৮৯৩ অমদী ১৮৯৫ ফোঙ্‌খি। ঈসৈগুম্ন সৈৱেংবু
 নুংঙাইহুব অমদী মগুন লৈহননব হোৎনবদ অক্‌বে পাম্‌বৈ খুদীংমক্‌ নীংখিন
 সীজিন্‌খিব অদুগ ঈসৈগি সন্দ য়াওব খন্দোক্‌পদ তাননব অথোইব নাকোঙ
 পান্‌খিব কবি অমনী ভৱলেইন। ফ্ৰেন্‌চ্‌ লোল্‌গি খুদোংচাব অমন ঈসৈগি সন্দ
 মৱাং কায়ন য়াওব অদুগ চপ্‌চানসু হায়ব গুৰু অসীনী। ভৱলেইনগি মসক্‌ তাক্‌প
 য়াব সৈৱেং অম লৌখৎচরিঃ

পিৱাং সিন্‌থৱি ঐগি থমোয়নুদ
 নোংন চুথৱক্‌পগুম্ন সহৱদঃ
 কৱম্‌ব মতম্‌দ হৌখিব অসোন্‌বসীন
 মপু ঙ্‌ইৱদুন ঐগি থমোয় পুম্‌বগি ?

হে নুংসিন চুৱিব নোং
 লৈমায়থক্‌ত অমদী য়ুম্‌থক্‌সিংদ
 চৈনা খাঙলিব থমোয়নুদেন
 নোংগি ঈসৈন নিল্‌লিব।

পিৱাং সিন্‌থৱি মৱম্‌ স্ক্‌লৈ লৈতন
 ঐগি নীঙম্‌দ্রব থমোয়দঃ
 কৱি ! য়ানীংদব অমত্‌ লৈতে ?
 অৱাবসীগি মৱম্‌ অমত্‌ লৈতে।

নন্তে হেন্ন নঈতোম্‌ তাবনী,
 মৱম্‌দী কৱিগিনো ঐ থঙ্‌দে
 (নুংসবগিসু নন্তে হৈনদবগিসু নন্তে)
 ঐগি থমোয়সী ঈহাঙ হাঙ্‌ঙি।

সৈৱেং অসী ভৱলেইনগি 'পিন্নাং সিন্থৱি ঐগি থমোয়নুদে' হায়ৱিৰ সৈৱেং অদুনী । মসিদ ভৱলেইন মহৌসাগি ফীৰমগ মাগি পোইএতিক্ মূদক্ মওঙ্ অমদ য়ান্‌সিন্‌দুন অমন অমদগি তোঙান্‌ন খাইদোক্‌প য়াদন থম্মী । পূক্‌নীংগি অকক্‌নব মসক্ অমদী তাক্‌তে, বাহং হংঙি পাউখুম্ পীৱমদে, খঙ্‌হৌদন ফাওৱক্‌প ইথিল্‌সিন্‌ ৱেস্‌গোল্‌ পীৱগ মখাদী চংথদে, নুংনাংব অদুগি ভিক্‌তিম্ ওইৱগ তুমীন্‌ন লৈথোক্‌ঈ ! মসাগি সীন্‌থৱিৰ গিগি দায়ি ফাওব লৌজদে । অদুবু চম্‌ন সৈথাব অমদী পূক্‌নীংদ ফাওৱক্‌পদগি সাগৎলগ অৱুব সাইকোলোজি অমদ লুপ্‌সিন্‌থি । পান্‌গি ধৌদোক্‌ক্‌ নুংগি ফীৰমগ য়ান্‌সিন্‌নব, অচম্‌বদগি অৱুবদ চঙ্‌সিন্‌ব মওঙ্ অসী ভৱলেইনগি হৈনজব তোক্‌নিক্‌ অমনী ।

অৱথৱ ৱিম্বাউদ (১৮৫৪-১৮৯১)

মসাগি চহী ১৬ সুৱক্‌পদগি হৌন ফ্ৰেন্‌চ্‌ সাহিত্যদ মমীং লৈন খোঙদাৱক্‌খিব কবি অমনী । পোক্‌থায়ৱক্‌লিৰ মৈগি চীংগুম্‌ন থিংব গুম্‌দন হান্‌নগি লৈৱম্‌লিৰ কন্‌ভেন্‌সন্‌ পূম্‌নমক্‌কি মায়েক্‌ত অকন্‌ব ঈহৌ সাগৎখিব, হায়নীংবদ মনীং তম্‌ন হায়ব গুম্‌ব লাক্‌ন ফান্‌বলাব কবিনহা অম ওইন সাহিত্যগি কেৱিৱ হৌবক্‌খি । নহা ওইদিব কবি অসীগি তোম্‌থিন্‌ ওইব প্ৰতিভাদনী ভৱলেইন গাওখিবসু । মাগি পামজবদী তাইবঙ্‌সিদগি তোঙান্‌ন নাজিতোম্‌ তান লনাইগি ওইব কল্‌পনাগি তাইবঙ্‌ অমদ তাউদুন লৈবদুনী । বৌদলেয়ৱগি ৱাখল্‌লোন্‌দ থাজব কবি অসীন মেতৱিয়েল্‌গি তাইবঙ্‌বু পূক্‌নীংগি নুংঙাইব মাঙ্‌হন্‌ব ওইন লৌৱি । চুম্মী নত্ৰগ লাল্‌লী হায়ন লেপ্‌লিৰ ৱাখল্‌গি ফিৱেপ্‌ অসীবু মহাক্‌ন থাজদে, কান্‌দবনী হায়ন লৌৱি, মসিদগি হেন্‌ন লুথব অনীসুব মসা (Self) অম লৈ হায়ন কবিন থাজে । মসীন সৈৱেংগ হক্‌থেংন মৰী লৈনৈ হায়ন লৌৱি । অদুগ খঙ্‌ব গুম্‌দ্রিব তাইবঙ্‌-পাল্‌ অসীগি সৱুক্‌তগি লাক্‌প, পূক্‌নীংদ য়ৈৱব ইথিল্‌সিংবু হায়ৱিৰ অনীসুব মসা অসীন লৌসিন্‌ব গুম্মী হায়ন কবিন থাজে । মসী ফ্ৰনব হোৎনবদ ৱিম্বাউদন মসাগি লৌসিন্‌ব গুম্‌বগি সক্তি অমদী হক্‌চাং মাঙ্‌হন্‌ব ফাওবদ নীংহন্‌নথিদে । ময়াম্‌ন থাজনৱিৰ ৱেসনেল্‌ ওইব তাইবঙ্‌সিদগি নান্‌থোক্‌তুন খুৎসেম্‌গি অচুম্‌-অৱান্‌ পূম্‌নমক্‌কি ৱাংমদ চৎলগ পোৎ খুদীংমক্‌কি মসাগি অসেংব মসক্‌ অদু খঙ্‌ব গুম্‌নব য়ু থক্‌খি, গন্‌জা থক্‌খি, কানি চাখি মদুদ মসা সোব্‌চিল্‌ক্‌পগিদমক্‌ কৱিমত

নুনাংখিদি। কোন্সস্ স্তেত্‌তগি মাগি বাখল্‌বু সৰ্-কোন্সস্ স্তেত্‌ত লৈহল্‌লগ, মাগি ওইব তাইবং অমদ লুপ্তুন, নুংদ লোৎতুন লৈরিব ফজবগি মায়াথোংসিংবু মমীং পেন্নন য়েংলগ সৈরেং ওইন ওন্‌থোক্পনী মহাক্‌ন পামলিবসী। লম্‌ অসিদ মহাক্‌ন অঙক্প ফন চায়েং তৌখি। বাৱেং মওঙদ ইব মাগি অহান্‌ব সৈরেং লাইরীক্‌ — ‘নোৱোক্‌ত কুম্‌ অম্‌’ হায়বসী ১৮৭৩ দ ফোঙখি। মসী মাগি সাইকোলোজিকেল ওতোবাইওগ্ৰাফিনী হায়ন ক্ৰিতিক্‌সিংন পল্‌লী। বৌদলেয়ৱগুম্নন মচু, মনম্‌ অমদী খোন্‌জেল্‌ন চুম্‌নগি লোল্‌ন পীব ওম্‌ব অৱথগি বাংমদ লৈব সুপবনেচৱেল্‌ ওইব অম পীব ওম্‌মী হায়ন ৱিম্‌বাউদন থাঙৈ। ১৮৮৬ ত ভৱলেইন্‌ন ৱিম্‌বাউদকি সৈরেং অমদী বাৱেংগি মওঙদ ইব সৈৱেংসিংগি লাইরীক্‌ ‘ইলুমিনেসন্‌’ হায়ন মিংখোন্‌দুন ফোঙখি। তসেংবদী ভৱলেইন্‌ন ৱিম্‌বাউদ সিংহে হায়ন লান্‌ন লৌৱুবদগি তৌখিবনী। মসিদ যাওব ‘নেসান্‌ জাওৱব হি’ হায়ব ১৮৭১ দ ইব সৈৱেং অসী খেংনৱুবদগি ৱিম্‌বাউদপু খোয়দাজব হৌখিবনী। সৈৱেংসিদ হি অমবু ওম্‌থে পুম্নমক্‌কি বাংমদ হোন্‌দুন চংহল্‌লী। অদুগ চিংনিঙাই অমন্ত লৈত্ৰব ঈচেল্‌সিং অমদী ঈথক্‌সিং, মচু অমদী মওঙসিং উবদ ঈনৌ নৌন ফাওব লম্‌দম্‌সিংদ লেপ্প লৈতন হোন্‌জিল্‌হল্‌লী। ‘ভাৱল্‌সিং’ হায়ব সৈৱেংদন য়াম্‌ন তাঙন খেংনব কল্‌পনাগি মচু কয়াগি মৱম্‌দ য়েক্‌ঈ, পুক্‌নীং ইথিল্‌সিংবু য়াকাইহল্‌লী। অদুগ মৱম্‌ পীদুন মহাক্‌ন য়ানীংদবসু ফোঙদোক্‌ঈ। ফাজিন পুন্‌সিন্‌ববু কবিন য়ানীংদে। তোঙান্‌ তোঙান্‌ব সেঙ্গসিংগি মান্‌নব পুথোক্‌ঈঃ মনম্‌গ মচুগ, খোন্‌জেল্‌গ মচুগ, মচুগ পুক্‌নীংদ ফাওবগ, অস্বাইদনী বৌদলেয়ৱগি সৈৱেং Correspondance ক মান্‌নবিবসী। ময়াম্‌ন অহাঙব কৱিসু য়াওদবনী হায়ন লৌনব সিম্‌বলসিংবু মদুগি মৱম্‌দ অকন্‌ব সেঙ্গকি অমদী কল্‌পনাগি ওইব পোৎ কয়া লৈ হায়ন মহাক্‌ন লৌৱি। A, E, I, O, U ভাবল্‌ মঙাসীগ সেঙ্গ-সিংগ মৱী লৈনহন্‌দুন ঈনৌ নৌব খুংফোঙদোক্‌ অম পুথোৱক্‌ঈ। মচুসিংগ য়ানসিন্‌নদুন মসান সেম্‌জব ৱাইহে কয়া সীজিন্‌নৈ, পুক্‌নীংদ অঙক্প ইথিল্‌ কয়া ফাওহল্‌লী। অসেংব সেংদব, চৱাঙনব ঈং তপ্প, অহৌব খোন্‌জেল্‌ অটীক্প অসীনচিংব মান্‌নদব ময়াম্‌বু ওন্‌ ওন্‌দুন সীজিন্‌নব, চুম্‌ন পুক্‌নীংদ ফাওবদগি নুংগি অবাংব ৱাখল্‌লোম্‌দ চঙসিন্‌ব, অপীক্পদগি মপান্‌ নাইদন চাউবৱোম্‌দ পুসিন্‌ব, তেৱকনিক্‌ কয়া সীজিন্‌নদুন সেঙ্গসিংগি হৌৱক্‌ফম্‌ অমদী মথোয়গি মথৌবু উৎননব হোৎনৈ।

ৱিম্বাউদকি ইবগি ঙাইল্ অসী অকক্‌নব অমদ লৈতে। মখল্ অমদ চাংয়েং
 তৌরম্বদগি মায় হেক্ পাক্‌পগ অতোপ্প অমদ হেক্ত হোংখি। মসী মাগি লৈজ্‌জিৰি
 ইমেজ্‌জিগি পূক্‌কে অমদী পূক্‌নীং ইথিলসিং অদুবু ময়াম্‌ন ফাজিন পুনসিন্দন
 থম্ব যাদবগি ওখোরক্‌নব মচীন্ থিরক্‌পনী। মাগি সৈরেংদ মচীন্ তুম্ব ঙ্‌সৈগি
 সিংলী অম য়াওরি। ঙ্‌ত্‌মেস্ত পীব ময়ীবু নম্‌থিব মনম্‌গুম্‌ন হৈনদন ঙ্‌নথোক্‌ঙ্‌,
 লান্‌ব চুম্বগি মরম্‌ পীববু অঙাওবগুম্‌ন লৌরি। মাগি খুংইসিংদ য়াওরিব সন্দ,
 মচুগি সৈথাব অমদী ঙ্‌চম্‌ চম্বগ, মঙ্‌গুম্বগি থৌদোক্‌ক অঙক্‌প মঙ্‌ঙদ
 য়ানসিন্‌ব অসী সীংথানিঙাইনী। মহাক্‌ন ৰাইবু ময়াম্‌গ মান্দনদব মঙ্‌ঙদ
 সীজিন্‌নরগ নুঙাইজৈ। অদুন অনৌব ৰাইহে ময়াম্‌ অম মাগি সৈরেংদ হাপ্‌চিল্লী।
 ক্ৰিতিক্‌ খরন মাবু সরিয়েলিন্ত ঙ্‌হৌগি লম্‌য়ানব্‌ অমনী হায়নফাওব সৈথাই।

স্তেফেন্‌ মল্‌লারমে (১৮৪২-১৮৯৮)

পেরিস্ত পোক্‌ঙ্‌। মসাগি চহী ২০ সুরক্‌পদ ইংলন্দ চংলগ চহী অনীৰোম্‌
 ফ্ৰেন্‌চ্‌ তম্বীদুন লৈখি। লৈরিঙেদুদ ইংলিস্‌ তম্‌লক্‌খি। ১৮৬৩ দ মহাক্‌ন লন্দন্দ
 লৈৰিঙেদ জরম্‌ন নীঙোল্‌ অমগ লুহোংখি। ইংলন্দগি হল্‌লক্‌লগ ইংলিসকি ওজা
 ওইন ১৮৯৩ ফাওব থবক্‌ তৌখি। থবক্‌ তৌরিঙে অমদি পোথারব মতুংদসু সৈরেং
 ইবদ মপুন্‌সী কৎথোক্‌খি। অতেন্‌ব সৈরেং অমদী সোনেত্‌ পুন ৬০ রোম্‌ ইবম্‌মী।

স্তেফেন্‌ মল্‌লাবমে ফ্ৰেন্‌চ্‌ সিম্‌বোলিন্ত কবিসিংগি মনুংদ তোম্‌থিন ওইব কবি
 অমনী। সৈরেং অমদী কলাবু মহাক্‌ন অসুক্‌কি মতীক্‌ সেংন লৌজৈ, মসীবু মহাক্‌ন
 ধরমগি ওইব থৌরম্‌ পাঙ্‌থোক্‌পদৌন সেংন, লুন, চেক্‌সিন্‌ন হোৎনজৈ। এদ্‌গাৰ
 এলেন্‌ পোগি লাইরীক্‌সিং নৈনব্‌বদদী পোগি সৈরেংগি ৰাখল্‌লোন্‌সিং অদু মঙোন্দ
 পাম্‌ন থোক্‌খি। সৈরেং হায়বসী অংক হোৎপদ মথং মথং চৎথরক্‌লগ চপ্‌চান
 পন্থংফম্‌ যৌবগুম্‌ চেক্‌সিন্‌ন হোৎনগদবনী, পংই ইসিন্‌বন য়ারোই হায়ব ৰাফম্‌সিদ
 মহাক্‌সু থাজৈ। লৈপাক্‌পোক্‌প খুদীংগি পাঙ্‌থোক্‌প সৈবেং নৈনবগি থৌরম্‌
 সীংথানিঙাইনী। ফ্ৰাঙ্ককি কবি, অয়িব অমদী ক্ৰিতিক্‌সিংত নন্তন মীবেবাক্‌তগি অয়িব
 অমদী কবি কয়্য মাগি থৌরম্‌সী য়াওব লাক্‌খি। ইংৰাজি সাহিত্যগি ওঙ্কাব ৰাইল্‌দ,
 অরথর সাইমন্‌, জোৰজ্‌ মূর অমদী দব্লিউ. বি. য়িত্‌স্‌নচিংব কবিসিং য়াওরখি।

সৈরেংদী ইংগিত্‌ন খজিক্‌তদ য়াম্‌ন খঙ্‌হন্‌গদবনি মরীক্‌ চুম্‌ন সৈথারুব নত্ৰগ

হায়রবুগদব নস্তে হায়বসিদ মহাক্সু অঁতে সিম্বোলিক্ত কবিসিংগুম্ন থাঙে। পোং
 অমবু মমিং পন্বসীন রাখল্গ খল্গ থিরক্পদ তপ্ন তপ্ন কলক্পগি নুংঙাই-
 বদুগি সরুক্ মরী থোক্পগি অহ্মদী মাঙহল্গী, ইংগিত্ত তাক্পীসীদী সেন্ন
 খঙ্হনদবনী মসীগি নুংঙাইবসী অপাবদ পীব গুম্মী হায়ন মহাক্স হায়। মরম্
 অসীন মাগি সৈরেং সন্নান্দ পংগা দু পোংগী, অদুবু অপাবন খঙ্হক্প
 মতম্দদী মসামক্স নৌন পুথোক্চবদৌন নুংঙাইহল্গী। সৈরেংদ সীজিন্গদব
 রাইসিংবু মল্লাবমেন য়াম্ন মবু ওইন লৌরি। কুইন খল্গ চানব অপাম্ব
 রাইসিং পুথোক্গ। অদুগি তুংদ অমুক্ পরেং সেমলক্পদন রাইসিং অদু মনীং
 মমাঙ ওন্থোক্তুন, মথক্ মখা ওননদুন কয়ারক হন্ন মফম্ হোংদোক্ হোংজিন্
 তোদুন য়েঙী। খাইদগি চানরে হায়ন খন্ব মওঙদুদ থম্মী। করিগুম্বদন Verb
 থওইন লৌথোক্পসু য়াওরি। অদুন মল্লারমেন মাগি সৈরেংদ সীজিন্গরিব
 রাইসিং অসী চুম্ন মসাগি লৈজরিব অরথদুদগি হেন্ন হায়ব গুম্মী, লুম্ব হেল্গী।
 রাই অমমম্ন ময়াম্ অমগি মন্ত্ সিন্বদৌন মাগি তোঙান্ব ভোল্যুম্ অমদী
 দেন্সীতী লৈ। ঐথোয়ন তাইবঙ্পাল্ অসীগি মরম্দ লৌইন অমদী লায়ন খঙ্
 গুম্দবদৌন সৈবেংসিং অসীসু খঙ্ বদ বাব, অপীক্প তাইবঙ্ অমমম্ ওইহ্নগদবনী,
 তৌবতবু মাবু খঙ্ বন তাইবঙ্ খঙ্ বদগিদী খব লায়ন থোক্প মওঙ্ ওইগদবনী
 হায়বসী মল্লারমেগি থাজবনী। সৈরেং হায়বসী মৌওইবগি লোলন মসাগি য়াওফম্
 থোক্প সন্দ য়াওহল্গ হিংদুন লৈরিবসীগি খঙ্ গুম্ দ্রিব তোঙান্ তোঙান্
 সক্লোনসিংদু হাখনব হোথেনবনী। মসিদ ঐথোয়গি খোঙ্চৎসীগি রাফম্ মযেক্
 সেন্ন য়াওরি অদুগ নুংগি রাখল্গি থৌদাংসু উৎলী হায়ন মহাক্স লৌরি। পিওর
 পোইত্রিগিদমক্ কথোক্লব কবি অমনী মল্লারমে। মসীমক্সনী মহাক্স মাগি
 চহী ৫৬ কি পুন্সীদ সৈরেং ৬০ রোম্দমক্ ইরম্লিব। ফজবদসু অথোইব ফজববু
 ফন্ব হোথেনবনী। বৌদলেয়রন হৌদোক্লম্ব ঈহৌ অসী মল্লারমেগি মতম্দ
 ক্লাইমেক্স স্লোথি, অদুগ থাক্ বাংন চঙ্ সিন্বসু হেন্খি। মাগি মতম্গি কবি
 ভরলেইন্ অমদী রিম্বাউদকি ইথিল্ খর চঙ্দে হায়বদী য়াদে অদুবু মল্লারমেন
 পুথোরক্পদন হেন্ন মগুন্ বাংন পুথোরক্গ। বৌদলেয়রগি ইথিল্ য়াম্ন চঙ্খি
 হায়বসীমদী মাগি সৈরেং কয়াদগি খঙ্ গুম্মী। তুংগি মীরোলন পাম্জন্ থোক্প
 কবিনী স্তেফেন্ মল্লারমে।

‘বসন্তগি ইখিল’ হায়রিব সৈরেংসী কবিগি অহানব সৈরেংসী, মসাগি চহী
 ১৮ সুরকপদ ইখিবনী। সৈরেংগি অহৌব স্তেনজাদ মসা ঙমদ্রব বসন্তন নুঙাইতন
 তানথোক্খি তবু তবুব, অঈংব কলাগি রিতু নিংথম্ থাবু। কবি মসাগি হকচাংদন
 নুঙাইফম্ ঋঙদ্রব ঈন পোথাব ফংদ্রি, ঙম্জদ্রবন মসাবু তিৎথোক্খলক্ ঙী তীলী-
 য়াঙলীবিগি হকাম্ চলক্প ৭৩ম্ মোমদুন। কবিগি নিংথম্ থাবু অচীক্প অনীগি
 সিম্বল্ ওইন সীজিন্। অমন বাইন ফোঙদোক্প ঙমদদুন থোক্হনব অচীক্প
 অদগ্ অতোপ্প অমন স্পিৰিচুয়েল্ সাইলেল পুনমক্তগি অথৌইব অচীক্প,
 মদুবু ইংগিতন ফোঙদোক্হনব বাইন হোৎনব। অনীসুব স্তেনজাদ য়াওরিব :
 ঙৌহল্লব মঙাল্ মসেক্ন সান্থদুন থম্লি লুম্বু লুম্বুব মৈসাবু ঐগি কোক্খি
 তুম্বা মনুংদ/স্তিলগি খুদোপ্ অমন ফাজীল্লদুন অরীব ফুৰাগি চেংসিন্ মঙঙদ
 পৰেং অনীসিদ সীজিন্ৰিব সিম্বলসিংসী য়াম্ নীংথিজবত নস্তন য়াম্ পাক্চাউব
 বাহন্থোক্হসু পী। বৌদলেয়রন মাগি হৌদোং সৈথাবদ সীজিন্ৰিব পৰেং — ঐগি
 থোপ্ মনুংদ মহাক্ন চংলি...’হায়বদুগি মাননব মঙঙ অহানব পৰেংসিদ উব
 ফংঙী। মহৌসাগি ওইব ফজবসিংদ কবিন পেন্দব অম লৈ, করিনো তসেং ঋঙদব
 অমন মথোয়বু ফজহল্লী নুংসিহল্লী, মদু হেক্ য়াওবদ মহৌসাগি পোং
 খুদীংমক্সী মঙোনদ অমনব ফুৰাদৌন উই। কবিন মসীবু থিব ঙম্ণব থিবগি
 মঙ অম মঙলি। অহম্সুব স্তেনজাগি ফজবসী য়েংসী :

অদুদগি, উপালসিংগি লৈনম্ চেল্লীব সিংলীদ, বারদুন তাসিন্থি ঐ
 ঐগি য়ান তৌরদুন মোংফম্ অম ঐগি মঙ্গি,
 লুম্বু লুম্বু সাব লৈসাবু চীক্লদুন লৈপাক্লৈন ঈনখংলক্প মতম্দ।
 মাগি ‘খোয়াউনব’ হায়ব সৈরেংসী নঈতোম্ তারক্প চোক্খরব বাখল্
 ফোঙদোক্প সৈবেংনী। নম্থাক্ তৌরম্গ চংখিবী অমদ কবিন হায়নি —
 সাখীন মঙ মঙব য়াদব তুম্খুল্ অম, তাল্লি ঐন নঙ্গি কম্য়দগি।
 মরাল্ লৈরে ঋঙল্কলব মীংয়েংগি চৈনান হংগত্ হন্দা চংলব য়াহনদন :
 নহাক্ নসানসু উলুম্ থারগ য়েংব য়াগনি নঙ্গি লুজদব নম্থাক্ভগি তুংদ
 নহাক্তো অহাঙববু হেনন ঋঙঙিব অসিবদগিসু হেনন।
 লান্জদব থমোয়নী হায়ব তাক্পদ কবিন হায় — থমোয় অম নস্তব থৌদোক্
 অমত্তগি ময়ান চীক্খিব। অসুম্ লান্জদব, চোক্খরব, য়াংথোং লাংসিল্লব কবিন

অসিবগি ৰাখল্ খলক্‌ঈ । মতোম্‌ত হীপ্লবদী সিগনি হায়বগি অকিব
ফাওৱক্‌ঈ । অদুন নূপী অমবু মনাক্‌ত লৈহননীংলক্‌পনি, কাম্‌গি অপাম্‌বগি নস্তে,
নাস্তোম্‌ তৱক্‌পদগি নান্‌থোক্‌বনি । 'লৈ' হায়ব সৈৱেংগি অহৌবদ সীজিন্‌নৱি
ৰাহৈসিংসী অঙক্‌প ফংন ফজৈ —

থায়নগি সংবানব অতিয়াদগি কীন্‌থৱক্‌প সনাদগি
অদুগ থৱান্‌মিচাক্‌কি মপান্‌ নাইদ্রব উনগি ঈপাক্‌তগি
অহান্‌ব নুমিঙ নহাক্‌ন অচৌব য়ুগি পাত্ৰ সক্‌উননবগি
পৃথিবীদী নহা ওইৱি, অকন্‌ব চেনা অমন্তগ খঙনদ্রি ।

বৌদলেয়ৱগি মচু, মনম্‌ অমদী খোন্‌জেল্‌গি ৰাখল্‌লোন্‌ অদু 'হেৰোদিয়াদ্‌'
হায়ৱিৰ মল্‌লারমেগি সৈৱেংসিদ মমি তাব উই । নৱস্‌ অমগ হেৰোদিয়াদ্‌ক ৰাৱী
সানবগি মওঙদ ইব সৈৱেংসিদ মচু, মনম্‌, খোন্‌জেল্‌ অমদী সেঙ্গ ওৱগান্‌সিংবু
য়াক্‌ঈহনব ৰাহৈসিং মৱাং কায়ন য়াওৱি । এদগাৱ এলেন্‌ পো অমদী চাৱলস্‌
বৌদলেয়ববু সৈথাব সৈৱেং অনীমক্‌ ফজব, অৱাংব থাক্‌কি ডাক্‌তনী । পোবু সৈথাব
সৈৱেংদ — মাগি চহীন কিমন্‌খিবন মায় পাৰ্‌ক্লিৰ অসিববু য়েংনবগি পাংগল্‌
লৈজদে অমদী ট্ৰাইব্‌তুগি লোন্‌দ অসেংব মিহ্ল ফাওহননব পীয়ু হায়ব
খুংফোঙদোক্‌সী পনব য়াব ফজব পৱেংসিংনী । মাগি 'কাংঙ' হায়ৱিৰ সৈৱেংসী
খাইদগি ফজব সৈৱেংসিংগি মনুংদ অমনী হায়ন সীংথানৈ । অহান্‌ব স্তেন্‌জাদ কবিন
অসুম্‌ন সৈথাই :

অহান্‌ব অয়ুক্‌কি, তৰু তৰুব, ফজৱব নুমীথনি ডসি
থুগাইগদৌৱিৰ ৰঙাওৱব মসাগি সাখপ্‌ অমদ নাস্তোম্‌ তান
উন্‌খাগি লৈৱোলন তোয়ন থুলেৱিৰ ফম্‌জীল্‌লব পাংসীবু
পাইখিদ্ৰব সাখপ্‌সিংন ওন্‌খিব লুৱব উনগি ঈচেল্‌সে ?

কবিন মাগি নুংগি মসাগি মৱম্‌দ ফোঙদোক্‌পনী । আসান থনন লাৰ্‌খিব কয়্যগি
মায়খীফম্‌ ওইখ্ৰব ঈপাক্‌নী পাং অসী থক্‌ত পাইখংকে হোংনজব কয়্যৱক্‌ত মসীং
খীঙম্‌দন মায়খীখিবগি ইতিহাস্‌ সাগোন্‌নৱি । মায়খীব কয়্যাদুন ফম্‌জিল্‌লগ ওন্‌খিব
ঈচেল্‌ লেপ্ত্ৰব উনগি ঈচেল্‌সিদ তৰু তৰুন মমি তাৱি পাইখিদ্ৰব সাখপ্‌সিংগি ।
অদুন অঙৌব কাংঙ ওইন চোংখোৱক্‌ঈ, মসীগি অঙৌব মচুগ মসাগি অঙৌব
মচুগ অমন্ত ওইন পুন্‌সিন্‌খিদুন । পান্‌গি অসেংবদুন মমিগ পুন্‌খগ উন্‌ মনুংদ

ফাজিন্দুন লৈত্ৰি। ফাজিন্দুন মতুংদগি ৰাংন পাইগে খল্লম্ব সাখপ্‌সিংদো অমত্ৰ
মঙ্‌ফাওনখিদ্ৰে। অতিয়াদ কোয়ন পাইদুন চৎচগদব মসাসিংদু ফাজিন্দুনবনী
পৃথিবীগি লৈমায়দ, ফমজিল্লব পাৎসিদ সান্নফম্‌ ময়ুম্‌ ওইররে।

মল্লারমেসু বৌদলেয়রন সমদ ঙাওবশুম্‌ ঙাওখি, নুপীগি সম্‌গি ফজবসী
উরুরগ নুংদ চঙ্গসিন্‌খিদুন খঙ্‌ব ঙম্‌জিব লম্‌ অমদ যৌখিবনী। সম্‌বু মহাক্‌ন মৈরীগি
সাখপ্‌ অমন ঙম্‌খৈদ যৌরক্‌পদ ওইব মচু ওইন য়েকলি। বৌদলেয়রন অমুব
সমদ সৈথাবনী, মল্লারমেন ঙাঙ্‌লৈনব সমদ সৈথাবনী। মাগি সৈরেংসিংসী মসীং
য়াম্‌দ্রবসু অমমম্‌ খঙ্‌নব হোৎনবদ অচৌব থবক্‌ অমনী। য়াম্‌ন কুপ্‌ন নুং ফ্‌জিন্‌ন
খিজিন্‌ব চঙ্‌ঙী। মরম্‌ অসীন ক্ৰিতিক্‌ খরন মাগি সৈরেংসিংসী খঙ্‌নব হোৎনবদ
হেন্ন খঙ্‌লক্‌তে হায়ন মোত্‌ পী।

বাবেই : ফ্ৰেণ্‌চ্‌ সিম্‌বোলিজম্‌গি ঈহৌ অসী বৌদলেয়রদগি হৌবগ ভেলরিদ
লৌইসিনবনী। মল্লারমেগি পিওৰ পোইত্ৰিগি খোঙ্‌জঙ্‌ অদু ভেলরিন মখা
চৎখহৌবনী। অদুব বাবেং অসী কা হেন্ন সাংখিদৰ খন্বদগি ভেলরিগি মতাংসী
হাপ্‌চদ্ৰে। সিম্‌বোলিঙ কবিসিং অসীন ভেত্‌মেস্ত পীবগি মহন্ত ইংগিত্‌ন
ফোঙ্‌দোক্‌দবনী, সৈরেং হায়বসী পুক্‌নীংদ ফাওবক্‌প খব পঙ্‌ই ইসিন্‌বদু নন্তে,
য়াম্‌ন চেক্‌সিন্‌ন হোৎনদুন কৎখোক্‌পগ লোয়নন ফজব সৈরেং ইগদবনী হায়বসিদ
থাঙ্‌ই অমদী থবক্‌ ওইনসু পাঙ্‌থোক্‌ঈ।

তানখিব লাইরীক্‌সিং :

1. The oxford companion of French Literature, Paul Harvey, J.E. Helestine, 1986
2. An Anthology of Modern French Poetry, Peter Broome & Graham Chesters, Cambridge, 1984
3. Pure Poetry: Studies in French Poetics, Theory and Practice 1746 to 1945, D. J. Mossop, Oxford, 1971.

4. Baudelaire, Francis Scarfe, Penguin books, 1967.
5. A research in Stephane Mallarme, K.D. Sethna, Sri Aurobindo International centre of Edn. , Pondicherry, 1987.
6. French Literature and its background , John Cruickshank, Oxford, 1984.
7. Essentials of World Literature, Vol-2, Vincent F. Hopper an Bernard D.N Grabanier, Barron's Educational Series, New York 1952
8. Thinkers of 20th century, Elizabeth, Michel & George, Himayan books Delhi, 1987.
- 9 Lit. Criticism, Wimsatt, 1957.

ফোণ্ড্‌খিৰ :

অসৈল্যপকি চেফোণ্ড্ 'সৈৱেং', অহান্ব, আগস্ত ১৯৯২ - জানুৱাৰি ১৯৯৩

চরাঙনরব

হৌজীক্কি সমাজ্গি মমি ঃ সৈরেংদ

চাউব, কমল, অঙাংহলন হোৎনখি, অনৌব মনিপুৰি সাহিত্য অম, বাংলা অমদী সংস্কৃতন হারব সমাজ্গি অমদগি মনীং তমহননব। মীৎকপ্ থোকপ্ মতম্নী তুমলুবদগি। অদুন য়াকাইরক্খি ইতিহাস্কি লীক্লম্দ — রোমান্‌তিসিজম্‌গি পরীং অমদ, য়ুরোপ্ত অনৌব য়ুগ্কি সাহিত্যন মপাল্ ফন্ সাখিদ্‌ন ভারত্কি অতৈ লৈকোল্‌দ লৈনম্ সন্দোরক্লবসু। অদুদগি ৪০ গি মতম্‌দ য়ৌরক্লে মতম্‌গি সৈরেং, বারেং মনিপুৰি সাহিত্য লৈকোল্‌দসু।

হিজম্ ইরাবোত্, এলাংবম্ নীলকাস্ত, লাইশ্রম সমরেন্দ্র, শ্রীবীৰেন্ থোরক্খি অহান্‌ব কাঙ্লুপ্কি অকন্‌ব কবি ওইন। মথংগি কাঙ্লুপ্ত থোরক্খি রাজকুমার মধুবীৰ, থাংজম্ ইবোপিশক অমদী য়ুম্‌লেম্‌বম্ ইবোম্‌চা। মখোয়গি মোদরনিজম্

অসী নোচুপ্লামগি মহাউ মনম্দ সাগৎলী। ইরাবোত্ খকতদী মাগি তোঙান্‌ব হক্‌থেন্‌ব নুংফাও অমদগি সাগৎখি। মনিপুৰি সাহিত্যদ পল্লিৰ কবিসিং অসীগি মফম্ চাউন লৈ। মখোয়গি, ইতিহাস্কি ওইব খুদোংচাব অমন, পোৎথোক ১/২ খক্‌ চহী ২০ লোমগি সাংলব মতম্‌দ থোরক্‌খিবদু নন্তন অতৈ থোক্‌খিদবন, হনজিন্‌ হনজিন্‌ লমায় খুদীং ফাক্‌তুন, পরেং খুদীং পাদুন, তোঙান্‌ তোঙান্‌ব ক্ৰিতিক্‌সিংন নৈনবগি খুদোংচাব অমসু ফৎখি। মসী মখোয়ন ফংথ্রব-খুদোংচাব অমনী।

মথংদ থোরক্‌লিৰ অহম্‌সুব কাঙলুপ্তন কবি নহা ময়াম্‌ অমগি অচুম্‌ব চরোংনী। মখোয়গি পোৎথোক্‌সিংদী নৈনব ইহৌ হৌজ্ৰি হায়ব তাই। মখোয়গি পোৎথোক্‌সিং নৈনদুন, কৰি হায়ৰিব পুথোক্‌প থেঙ্‌মল্‌লবনী। চাউব কমল্‌গি মতম্‌গি সৈরেংবু পাম্‌দদুন জ্‌ন্দোক্‌প্ৰগ অহান্‌ব অমদী অনীসুব কাঙলুপ্‌কি মোদরনিস্তিংন অনৌব সৈরেংগি পৰিং অম হৌদোরক্‌পগুম্‌ অহম্‌সুব কবি নহা কাঙবু অসীন অহান্‌ব অমদী অনীসুব কাঙবুন তৌখিবদু পাম্‌লক্‌তদুন য়েংলুদ্রে। অদুগ হৌরক্‌লে অনৌব সৈরেংগি পৰিং অম। পোস্ত মোদরনিজম্‌ থুংলব হায়বসী ইতিহাস্কি লীক্‌লম্‌নী। মোদরন্‌ পেরিয়দ লোইশ্ববদী মথংগি অনৌব পবীং অমমুক হৌব মসান তাবক্‌ঈ।

মসিদ চোংথোরক্‌ঈ— লন্‌চেন্‌ব, বিৰেল্‌জিৎ, মেমচৌবী, রঘু, ইবেম্‌হল, সরত্‌চান্দ, মাথোন্‌মনি, দোনেসোব, কুন্‌জরানি অমদী কুন্‌জবিহারি। খরন খোঙ্‌থাং কন্‌ন, খরন তপ্‌ন। অদুগ হান্‌নগি ফিজেৎ হোংদোক্‌লব ইবোপিশক্‌ ইবোম্‌চা, নীলকান্ত, মধুবীৰ অমদী মথি ফোংলক্‌প শ্ৰীবীবেন্‌।

নোচুপ্‌তদ য়েংদুন মখোয়গি, মোদেল্‌দ সাগৎলম্‌ব চৎনবী তোক্‌থোক্‌তুন, মসাগি অকোয়বদ লৈরিব সমাজ, ঈনাক্‌খুল্‌লব মনাৎ, অকোয়বগি হোংলক্‌লিৰ ফীভম্‌ব নক্‌ন চঙ্‌সিন্‌দুন য়েং নগ খঙ্‌লক্‌পদগি মসাগি মস্ক তাক্‌নব নৌহৌন হোৎনরক্‌পদ অনৌব মফোঙ্‌দোক্‌ অম থিরক্‌পসী বাংলা, মলয়ালম্‌, কন্নর, উরিয়া, তেলেগু, অমদী তামিল্‌ সাহিত্যদসু লাক্‌ত্ৰে। মসী মসান মসাবু থিরক্‌পগি অনৌব খোঙ্‌জ্‌জ্‌ অমনী। মখোয়ন হান্‌নগি শ্চেরিওতাইপ্‌ ওইব হৈনদ্রব মওঙ্‌দু মতম্‌গ চুনদ্রব ফিজেৎকুম্‌ জ্‌ন্দোক্‌ত্ৰে।

হৌশ্বব অমদী হৌজীক্‌কি মনিপুৰবু অনৌব কবিসিং অসীগি কলাদ ময়েক্‌ সেংন তাক্‌নব হোৎনবগ লোয়নন ওইরিব ফীবম্‌সীগি নুংগি বাহন্‌থোক্‌পু থিৰি।

‘৮০ গি মতমদগি কনন মকা ফোংলক্লিব লাল্হৌব, মসাবু কন্জনব হোৎনবদ
 ধোরক্খিব মৈরা পায়বীগি ঈহৌ, ‘৯০ গি মতমদগি কনন ধোরক্লিব কাঙলুপ্গি
 ঈরাং অমদী মনিপুৰ মচেৎ তাহননব হোৎনরক্লিব সাফুসিনে চরাঙনহল্লব
 মনিপুৰগি নে-তাদ্ৰব ফীভম্নন কবি নহাসিং অসীদ য়ৈবুগ থক্‌তোৱকপ খোন্‌জেল
 অসী সাফু কল্‌লী। চরাঙনব মরক্‌ অসিদ মীওইবগি নীংতম্‌ব, হিংবগি হক্‌
 মাঙ্‌খিবগি য়ানীংদব, মমা লৈবাক্কি ঈহিং-নাহিং সারব ফীভম্‌বু য়েংঙমদদুন
 কননব কৰি ভৌব তাই হায়দুন পাম্‌বৈ থিৱক্‌প, মীন মীবু ঈকাইখুম্নন, অমন
 অমদ নম্‌থনীংব বাখল্‌ থাদোক্‌তুন হিংমিন্‌বন পন্‌থুংনী সিমিন্‌বন নন্তে হায়বগি
 অকনব খোলাউ কয়া যাওরি। হৌন লাউবদি নন্তে, নুংগি খোলাউনী।

লনচেনবা মীংতিগি—‘মোংফম্‌সিদা’ (য়েংলু য়েংলুবদ, ‘৮৪), ‘মনীং তন্না পাইব
 উচেক্‌’ (হি নঙ্‌বু হোন্‌দেদ, - ২১), ‘খোঙলম্‌বী’, ‘খৌরী কোঙ্‌গায়’, ‘খোঙল
 লীবা’, ‘ঐগী মনিপুৰ’, ‘বাহং’, ‘হি নঙ্‌বু হোন্‌দেদা’ হায়রিব সৈৱেংসিং অসিদ
 ঈহিং-নাহিং সারব সমাজ্‌ অসীগি মস্ক য়েক্‌পগ লোয়নন নুংগি বাহং কয়া, বাফম্‌
 কয়াবু ঈচঙ্‌ থৌন হায়রি। নম্‌থনীংবগি বাখল্‌ন মাঙ্‌ওইনদুন লৈৱব কাঙ্‌বুন,
 অতোপ্পন নীংতম্‌বগি য়াকাঈরোল্‌ হেক্‌ স্কলুবগ অবাফম্‌দ তাহনবদ ‘মনীং
 তন্না পাইবা উচেক্‌’ ত ফোঙ্‌দোক্লি। পেন্দবগি, লমন্‌ খুম্নিংবগি ওম্‌খংলক্লিব
 মৈরীন পোক্‌খায়ৱক্‌পবু দাইনামাইত্‌ পোক্‌খায়বনী হায়রি ‘খোঙলম্‌বী’ দ—
 মায়ধীবগী সিয়োমনুংদা মতম্‌ কয়া / অত্‌ম্‌ব মৈগী চীং ওইন/নাউপুৱক্লব/
 পোক্‌খায়ৱক্‌লে ওসিদি ঋঙ্‌হৌদন / সূক্‌ন মল্লব চীংলক্‌সিদ/মখোল হৌন।
 (হিঃ নঃ হোঃ ৪৯)। অদুগ হায়রি অনৌব খোঙ্‌ লম্‌বীসিদ কুইন পঙ্‌থবুৱবসিং
 তপ্ন তপ্ন লাক্লি দাইনামাইত্‌ পোখায় পোখায়হল্লদুন। মমা লৈবাক্কি
 নীংতম্‌ব ঙাকনব থবায় কৎথ্ৰবসিং অদু নীংসিংলুৱগ মসা মতোম্‌তগি থমোয়বু
 সেংদোক্‌চদুন অনৌব বাসক্‌ লৌৱগ হায়ৱক্লি মহাক্‌সু লাকলে — মনীংতম্‌ব
 পাম্‌ব নচাসিনে/নীংহুয়দন চৎখিব লোইনাইদবা লম্‌বীদুগি/ মাৱ খোংঙল, লীৱদুন।
 (খোংঙল্‌ লীব, ৭৫)। ‘ঐগী মনিপুৰ ঐগী পোক্‌ফম্‌’ (লা ৮৭) দ মমা লৈবাক্‌
 মনিপুৰবু অসুম্ন সক্তাক্‌ঈ—লম্‌দম্‌সিগী লৈৱক্‌ খুদিং কোনথোঙ্‌ খুদিংদ/
 কোইচৎ চৎতুন লৈ অশিবন শক্‌লোন্‌ কয়াদ/মখ্‌ৎত মব্‌ থমা হাম্‌বাবা নোংটে
 পায়ৱদুনা ...। অদুগ অকনব বাহং ঙাক্‌ত হংলকলে মী হাৎথ্ৰবদী লাই নীংব,

লৈবাক্ নীংব, মসাগি স্কতম্ ঙাকপ, অণুব পুরকপ যাদ্ৰবয় হায়ন 'বাহং' কৌব সৈরেংদ। পোলোইদ অনৌব মঙ পুরিব হি অদুবু অসিব থবায় মরক্ খায়দুন হোল্ল চ্চল্ল, অহিব থবায় য়াওরিবসিংদ পুরকলগ হিংবগি অনৌব বাহ্নথোক্ ফংব হ্নজিন্ হ্নজিন্ সিরবসিংদ সিন্ নৌ হায়রি। অসুম্ন য়াম্ন থোনা ফন হৌজিক্কি মমা লৈবাক্কি দস্যসি উরগ মঙোনদ য়াওরকপদু সৈরেংদ ফোঙদোক্‌লি। লোন চ্চম্মী। খুংফোঙদোক্ ফজৈ। মমি অমন মমি অমদ খ্নজিন্দুন চ্চম্নহন্ব য়াওদে। খোঙ্‌জেল্ অমদী সাফু কল্লী।

লম্বেল্ অসিদ হন্ব লৈতন চ্চসিল্লিব অমন বিৰেস্তজিৎ নাউৰেম্নী। লাল্‌হৌবন বোম্ পোখায়হন্বদসু সেকিওরিতি কাঙবুন হ্নদুন নোংমৈ কাপ্পদসু পান্‌ফম্দী অমঙনী— প্রজাদনী। সৈরেং মমিংসু অরথ লৈ 'তারগেত্' (সিবু হৌনরিয় ইমা, ৭৪)। ফজন ফোঙদোক্‌সৈ। চ্চাঙন্ব মরক্‌ত নীংতম্‌ব মাঙ্‌খিবগি চৈনানী 'সিবু হৌনরিয় ইমা' সৈরেংদ ফোঙদোক্‌লিবন। মমা লৈবাক্কি নীংতম্‌বগিদমক্—*ময়্যাম্বন মনাওগি ঈথেংদ/মনাওন ময়্যাম্বগি ঈথেংদ*, অঙম্ অঙম্‌ব ঈরোইন্ব, নৌরিব থবাক্‌সিংদ লান্‌ঙম্ ফীরালা য়ংসিন্নববু লাল্‌হৌবর হায়ন অক্ন্ব বাহং হংলি 'নঙ্‌গি নীংতম্‌বগিদমক্' ত (ফাদোক্ অমগি সৈরেং, ৮)। অদুগ আসা চাউন হায়রি নীংতম্‌ব অসেংবদী লৈখোম্ন ফিজেৎনব, মৈরক্‌ত য়াওল্লিব লৌম্মী সিন্‌ম্মীসিং, মীথান্নবীদ্ৰবসিং অসীন পুরক্‌দবনী। মীওইবগি মমল্‌বু থাঙ্‌সাংন কক্‌থৎপ, নোংমৈন কাপ্‌খায়ব য়ারোই হায়ন লাউরি 'থুগাইয়ু কৈসুম্‌সঙ' দ। মচীন্দ মমা নীঙ্‌বগি মন্‌ত্র সোল্লগ মমাগি ঈ চুপ্লিবসিংসী সিয়ম্ থোক্‌সৈ হায়রি মমাগিদমক্‌ সিব তারবদী। অদুবু কবিদী হায়রি 'নঙ্‌গিদমক্‌ হিংজনিংই' (ফাদোক্ অমগি... ৪৯)। অসৈবদী করিসু তৌব ঙম্‌দে — *অসবে নীংখাদ/অজ্‌বে ঈথেং/নৌরিবা লৈয়োনসিংদ/বুত্‌কি মমি* তাব মতম্‌দ, নত্ৰগ ঈরাউখোল্ অম থোক্‌হন্বন্ব থৌরাংসু তৌখিদ্ৰি। অদুন কবিন 'নোংমৈ মবু' কৌব সৈরেংদ হায় — *হেমা মমল লৈ/নঙ্‌গি সৈরেংদগিদি... মথৌনা ফজ্‌ব নোংমৈ মক্‌ অমনা* (ফাঃ অঃ ৭৫/৬)। মীখাপোন্ন লৈবগি, কৈসুম্‌সঙদ ফাদোক্ ওইন চৈনা খাঙ্‌বগি মতম্দু লোইত্ৰে, অদুন অনৌব আসাগ লোয়নন কবি বিৰেস্তজিৎন হায় — *থালেক্‌লিবনি খোঙ্‌সি ঙসিদি/কুচু পাল্লবী অয়ুক্‌ন তম্‌লক্‌প/—ইমাগি বারী ইনব...* ('অনৌবা বারী অমগিদমক্', ফাঃ অঃ... ৮৪)। অচম্‌ব লোন্দ সাফু লৈন হৌজিক্কি মনিপুরগি

ফীভম্বু সৈখাৰগ লোয়নন মৰু ওইব বাহং কয়া হংলি, মাগি নুংগি বাসু ফোঙদোক্‌লি।
চৰাঙনব লম্‌মৈসী লোইখগ অফব অনৌব সমাজ অম লাক্কনি হায়বগি আসা
তৌরিব কবি অসীগি কলাসু চমন ফঁজৈ।

ঙসিগি বেক্‌দ্রোপ্‌ অসিদ ১৮৯১ গি অৰোইব নীংতম্‌ লান্দ থাবায় কৎখব-
সিংবু নীংসিংলগ মেমচৌবীন হায়রি—পোকখায়রকলো নঙসু/মৈতৈ নুপীগি
সিয়োমনুদে/কুম্‌জা কয়া লোৎলক্‌লিবা/অতুমব মৈগি চীং (আম্‌লোগি মৈ ২)।
নীংতম্‌বগি অনৌব ঈহৌ অম মৰু ছনব মপাউনি। মখোঙদ ঈ থোক্‌ন খুনাম্‌
তাদ্ৰিব লম্‌বীদ চৎপবু মল্লব পুম্‌লব সমাজ অসীবু সেংদোক্‌নব তঙায়ফদন
চৎলিবনী হায়রি—‘পীক্‌লবা খোন্‌জেল্‌ অসিন’ কৌব সৈরেংদ (আম্‌লোগি মৈ)।
বাসক্‌ অমগ লোয়নন হায়রি—অঙাঙব ঈখেংগি মচু অসিন... কোক্‌থোক্‌
চাম্‌থোক্‌দৌরিবনিনে/অমোংপা মটৈসে...’। ঈচঙ ধৌন চোংথোক্‌তুন হায়
মেমচৌবীন মাগি নীংতম্‌বগি লম্‌বেল্‌। লোলগি থোং নৌব মরক্‌ত, ইতিহাসপু
নীংসিংলগ, খোন্‌জেল্‌ হৌন সৰ্‌ঈ তুজুংলব ঈসৈ।।

নুপীবু সাননপোৎকুমন খন্ব যাদব অঙাংসিংন বারক্‌লক্‌পদ কৈথেন্‌ সন্‌
ওল্লবসিংবু অক্‌ন্ব দনদি পীনব হোৎনরক্‌ঈ অঙাংসিংদ কৈথেল্‌ ঙাক্‌পসিংন।
মদুবু সৈখাদুন য়েক্‌লি বরক্‌ন্যান ‘কংলাসা’ দ (নীংতম্‌ব অমসুং নীংতম্‌ব-৮৮)।
কাঙলুপকি ঈরাংন ধরম মান্নব চীংমী মসেল্‌ হাৎনরক্‌পদ নীঙম্‌দে, য়েংব ঙম্‌দে
বরক্‌ন্যা। অদুন কৌথোক্‌লি বায়েল্লনব—‘মীসুদ’ (সংবানব অতিয়াগি ঈপাক্‌ত,
৮০)। লাল্‌হৌবগি ঈরাংন ইরিব ঈখেংগি বারীদী য়াওদে বরক্‌ন্যাগি সৈরেংদ।
মোদরনিক্ত অমগি মাইকৈদ নম্‌ন লেপ্‌লি। নুপী কবি অনীমক্‌ চপচান পোস্ত
মোদরনিজম্‌দ খোঙ থাংজিল্লবদী নত্ৰি। মেমচৌবীগি মফোঙদোক্‌ কয়াদ
ৰোমান্‌তিক্‌ লোংগিংস্কি মনম্‌ কোক্‌ত্ৰি।

নুপীগি হক্‌কিদমক্‌ বা কন্‌ন ঙাঙলিব ইবেম্‌হল্‌গি লোল্‌ মফোঙদোক্‌ অমদী
নৈনহীৰম্‌ য়েংলগ পোস্তমোদরনদ চপচান লেপ্‌লবী নুপী কবি অমনী হায়নীংঙী।
নুপীবু পাংগল্‌ সোন্‌বীনী হায়বসী ইবেম্‌হল্‌ন তানীংদন লংথোক্‌খিবত নত্তন
ইতিহাসপু নীংসিংলগ মীতৈ নুপীগি ধৌনাবু মমল্‌ পী। থোক্‌লিব লান্‌ মরক্‌সিদ
মৈরা পায়দুন ফীজিগি মনি কন্‌নব হোৎনরিব ঈমাসিংবু উরগ হায়—নঙন
খাংচেৎ মচি লাং... লংলব মৈরা পায়দুন/নচাসিংবু তুংদ থম্‌/খোঙফম চেৎন

লৈরোন্ড/থৈখিবনি অকন্ব নোংলৈ কয়া ... ('খাংচেং সেৎকথপিয়ু ইমা', লৈরোন্ড চন্থব খাজব- ১১)। নুংসিব সাসিন্‌ব, তাং-পাং, লৌনম্ নম্‌থাক্‌ন থল্‌লব মচাসিংব তুৎকচচদুন থিরক্‌ই কোয়ন চংতুন মমান—মরোল্‌ মরোল্‌ খাজিন্‌থব। লায়না চেম্‌লা কাসিদ/য়াওরি হায়দুন/ঐবু সেনে খঙ্‌বী/ইচা অমতং ... কাইন-থংদ ফংলে চপ্‌চান অম। লৈরোন্ড চন্থব খাজবব হন্দোক্‌তুন লৌথোক্‌লগ সিন্‌নরগে তৌরক্‌প মীৎকুপ্‌ত উরে লৈরম্‌ব মাসু মোংফম্‌ অমগি সীংথক্‌ত মথোঙ-মখুং পুন্‌সিন, মৈ চুগদবগি ঙাইদুন লৈরম্‌ব। নীংব কায়বনী, ফংলুরব আসাগি মঙাল্‌ অমুক মাঙ্‌খিবনী 'লৈরোল্‌ চন্থবা খাজব' দ ফোঙ্‌দোক্‌লিবসী। ইবেম্‌হল্‌গি লোল্‌, ক্রাফ্‌ত, তেক্‌নিক্‌ ফজৈ।

রঘু লৈসাংথেম্‌দী ঙগি কবিনী। মাগি 'লানবু লৈ ওইনা শাম্‌রিব' মিৎথোন্‌ব সৈরেং লাইরীক্‌ অসীগি অয়াম্‌ব সবুক্‌ত ঙগি বা ঙাঙ্‌ঙী। হাৎনরিব, কাপ্‌নরিব ময়াম্‌ অসীবু উরগ লানবু লৈ ওইন শাম্‌রি হায়রক্‌পনী। হৌজিক্‌/ঈংখংগি জংগোয় শারি/নোংমৈ মবুন লৈ ওইন চাইরদুন হায়ব মতেক্‌ অসিদ বারী অমদী লীরে।

সরত্‌চান্দ 'আফ্‌রিকা' গি অবাৰদ হেনন খন্বর? মাগি সৈরেংদ কন্‌ন মমি তাব থেংনদে থেংনরিব নেম্‌থদ্রিব লাল্‌ অসীগি। মফোঙ্‌দোক্‌ত মোদরনিভ্‌সিংগি খোঙ্‌গল লীরি। অদুবু 'নীংতম্‌ব অমসুং নীংতম্‌ব' দ য়াওব 'ঐগী থোঙ্‌জিন্‌দ' কৌব সৈরেং (লং: ১১৩) অসীদী সাফু কন্ব ফজব সৈরেং অমনী। নঙ্‌গি নীং তম্‌বগা নচাশিংগি অসিব হক্‌চাংগা/হৌনসানি দোলাই অমত্‌দ তোংমিন্‌ব — হায়রিব মফোঙ্‌দোক্‌ অসী ফজব অমনী। তেন্‌ন, সাংলব বারীনী, লীরিবসী।

২ সুব কাঙ্‌লুপ্‌কি মোদরনিভ্‌সিংগি মরক্‌তগি থাংজম্‌ ইবোপিশক্‌ হান্‌নগি ইবোপিশক্‌তু হন্‌দোক্‌লম্‌দুন অনৌব ইবোপিশক্‌ অম ওইন চোংথোরক্‌প উরে। মসী ৯০ গি মতম্‌সিদ ওইরক্‌পনী। নোংমদোংগি অসেংব নুংসীংত মনীং তম্‌ন পাইজনিংব উচেক্‌ মচাসিংব পৌরোল্‌ থারব পোন্‌ মনুংদ থম্‌লগ হায়রি— 'মৈগী চীং নঙ্‌ পোক্‌খায়ব য়াদে' (নীংতম্‌ব অমসুং নীংতম্‌ব - লং: ৫৭)। পলেম্‌ পন্থোংগি মমীন্ত গুয়াংতগি নবা ওইন উরিব ফীজিগি লন্‌সিংন লান্‌ফম্‌সিদ মীৎকি পিগ সিন্‌নরম্‌লগ চংখিবদ কবিন নুংঙাইতব পোক্‌ই। অদুবু লন্‌চেনবগি 'দাইনামাইত' ন, মেমচৌবীগি 'মৈগি চীং' ন সিয়োম্‌নুংদ পোক্‌খায়রক্‌পদু নন্তে। ইবোপিশক্‌কিদী মৈগী চীং নঙ্‌ পোক্‌খায়ব য়াদে হায়বনী। 'মণিপুৰ ঐহাক্‌

শিনিংদে নঙগীদমক্', 'ঐথোয়গী ইমা' দ লাল্ অসীগি বা য়াওরি। 'মৈ' অমসুং 'হু' কৌব সৈরেং অনীসিদ কাঙলুপকি ঈয়াংদ মীসি মীনা থোকপবু য়ানিংদব ফোঙদোকপনী, সাফু কন্ব ফজব সৈরেংসিনী।

য়ুম্লেমবম্ ইবোমচাদী চাংয়েং পাম্জব কবিনী। সুরেলিজম্গি তুংদ পোস্ত মোদরনিজম্দ অমুক লাক্লে। 'ইমাগীদমক্' ত হায়রি মচা কয়াগি অসিব হকচাং লম্বীদগি নত্রগ মোগ্‌তদগি খুল্লগনী। মৈগি লম্বীনী হায়ব হায়রম্‌দে ঈমাদ মথোয়ন চৎলিবদু। 'নিংথোয়গী মচানুগী অমসুং উচেচ্‌ মচাসিং' দ অরংব অয়ুক্ অমগি মঙলান্দ খুংলাই পায়দুন লাল্‌হৌরিব নহাসিংবু অঙাংব উচেচ্‌ মচাসিংগ চাংদম্‌নদুন, লান্‌ফম্‌দ থবায় থাখিববু অগোম্‌ব লৈন লৈমায়দ কেন্‌বগুম্‌ পামুন সৈথাই। মথোয়ন তাল্‌লিব পান্দম্‌ অদুব ফংগনি হায়বগি থাজবদ সিব কিদন চঙসিল্‌লিবদু অসুম্‌ন ফোঙদোকলি : 'উইসিল্লি ঈ থোক্‌লব মমীং মচাসিং/ অরংব অয়ুক্‌কি মঙলান্দ...'। 'মনিপুৰ ১৯৮০-৮৩', দসু তৌফম্‌ খঙ্‌দ্রব অমোৎপ মরকত লম্বী মাঙ্‌দ্রব অঙাংসিংন চৎনব লম্বী থিরক্‌ঈ ঈগি ঈরোনুংদ। অদুগ তাউথখি মমাগি তম্‌পাক্‌তগি থৌনা অমসুং কৎথোক্‌পগি ঈপাক্‌ত।

'কিৰব নুমিং' তসু হায়বি ঈগি বা। হয়েং থুংলগদব 'নুমীং' অদু লাক্‌প মতম্‌দদী ঈগি খুনাং তাম্‌ব উররৌই হায়রি। মবম্‌দী লুপ্‌লগদৌরি ঈগি ঈচেন্দ। অমগ অমগ ওন্‌সিন্‌নদুন অঙম্‌ অঙম্‌ হাৎনরিব লান্‌ফম্‌ অসিদ চীংদসু তম্‌দসু ঈগি তুরেল্‌ চেল্লি, মবাল্‌ লৈজদবী নুপী কয়াসু অবাব তারি। অদুন হয়েং থুংলগদব নুমীং অদুদী মবাল্‌ লৈবসু লৈতবসু অনীমক্‌কি মসাদগি চেন্‌থরক্‌প ঈদ লুপ্‌লগনি। 'মঙলান্‌ অমসুং মঙলাক্‌নব' নুপীবু সান্‌পোং তাহনবগি, নিলম্‌গি বারীনী। 'অনৌব য়েমীং অমসুং মৈ' দ নীংতম্‌বগি বা হায়রি। চাউব হেন্‌দ্রব গম্‌লাগি সনা থোংনাংনী। য়েন্‌নীং জুংজৈ। থদৎখি। অদুব সাংকায়হন্‌নীংঙী মকা ফন্‌ন। অদুন সান্‌মিয়রি অঙাংসিংন অসিবগ হরাও হরাও/ হাংপ অমসুং হাৎখিব অমন্ত ওইন — হায়রিব পরেং অনীসীগি ফজব্‌ব মফোঙদোক্‌ অসীন পাউখুম্‌ পীরি নীংতম্‌বগি অরথ লম্‌দম্‌সিদ।

এলাংবম্‌ নীলকাস্ত মতম্‌গি মিছল্‌ চপ্‌চান খঙ্‌ব কবিনী। অদুন হংলক্‌ঈ বাহং লান্‌ফম্‌ অসিদ মহাক্‌ করি ভৌব তাই। বারেপ্‌ লৌব গুন্‌দে, হংঙি — 'মৈনুংদ চোংসিংগত্ৰ নত্রগ চোংসিগ্‌লোইত্ৰ' (তীর্থ ঝাট্‌ - ১০১)। কবি সম্‌মেলন্দ পাখিব

কাঙাল্পকি ঈরাং অমদী ইরাবোত্ত কথোক্ষপ সৈরেন্সিংদসু য়াওরি মীওইবগি
 মমল, নীংতম্ব অমদী মঙাল্গি বা। শ্রীবীরেন্নসু হায়— *মীগি মমলদংদি*
হোঙদোরকলি, অতৈ পোৎ পূম্নমক্কি মমলন বাংখৎশ্রং— ‘*গ্রাইস্ লিষ্ট*’ কৌব
 সৈরেন্দ। ‘মঙগি খুন্ অম’ দন (মপাল্ নাইদবসিদ ঐ-১০৬) অচুম্ববু লাল্লী হায়ব,
 অরানব্ন চুম্মী হায়ব, অচুম্বগি মফম্ লৈতব মরৈবাক্ অসিদ অরানব্ন অচুম্ব
 সাবগি চ্চনবী অসী অসুম্ হৈনরক্লে হায়ন ফোঙদোকলি। থিম্দ্ ইবোপিশক্কি
 ‘ভ্ভ্ অমসুং মায়খুম্’ গ মান্নৈ। মফোঙদোক্ খেন্নবত্তনী।

মতৌ অসুম্ন নহারোল্দন কন্ অদুগ অহান্ অমসুং অনীসুব মীরোল্গি
 সৈরেন্দন খর বাৎন হৌজিক্কি চরাঙনরব মনিপূরগি মমি তাব থেংনৈ।

ফোঙম্বি : সাহিত্যগী পাউ, সেপ্তেম্বর ১৯৯৭, এদিতর— বি এস রাজকুমার

মনিপুৰি

ৱাৰী মচাদ অনৌব খৃৎফোঙদোক্

ভাৱত্কি ওইন য়েংলবসু ৱাৰীমচাগি মপুনসী পংসাং সাংদ্রি। মনিপুৰি ৱাৰীমচাগি মপুনসীসু লাইৰীক্ ওইন ফোঙব হৌৱক্‌পদগি য়েংলবদী চহী ৫০ ৰোম্‌ত মঙায়রি। অদুবু তেল্‌লব মতম্‌সিদ মফোঙদোক্ অমদী ময়িদ য়াম্‌ন হোংত্ৰে। হান্‌ন ৱাৰী পৰিং লীবিগি মওঙদ হৌৱক্‌লবসু ৱীৱমচান মহাৰাজকুমারি বিনোদিনী যৌৱক্‌পদ, ফজ্‌ব ৱাইন সান্‌নব কুম্‌মৈ অম হৌৱক্‌খি। ৱাইহে খ্‌জিক্‌তন ৱা য়াম্‌ন ঙাঙব ময়ি অম অপাবন উব ফংখি। নুংদ য়াম্‌ন নুংঙাইহন্ব ঙম্ব ৱাৰীমচা থোৱক্‌খি। নোংথোম্বম্‌ কুঞ্জমোহন যৌৱক্‌পদ ৱাৰীমচাসী সমাজগি লায়ৱব, নৈহংপীৱব, চৈনা ফংলব মীওইসিংগি ৱাৰী লীব ওইন অমুক্‌ থোৱক্‌খি। মাগি

লম্জিং মখাদ 'মৈয়ীক' কৌব চেফোঙ্ অম পুথোরকখি শ্রীবীৰেন্, লমাবম্ বীৰমনি, য়ুম্লেমবম্ ইবোম্চা, কৈসাম্ প্ৰিয়োকুমারনচিংব ময়াম্ পুন। মদুন ঈনোং অম হাপ্লেব তুংদ মখোয় লোইনমক্ মসা মসাগি মফম্ কনজব ওম্ব বারীমচা অয়িব ওইন চোংথোরকখি। মখোয়ন চাংয়েং কয়া চৎথরক্ঈ। মফোঙ্দোক্, লোন্ অমদী বারী খুংলীদ অওনব পুরকনব হোৎনখি। বীৰমনিগি— 'গিক্‌নিক্ গিক্‌নিক্', 'হুইগি', 'রচনা', ইবোম্চাগি-ঈসিং' সিম্বোলিক্ ওইব বারীমচা ওইন চঙলকখি। ইবোম্চান Plot য়াওদব, Character য়াওদব বারীমচা ইবগি চাংয়েং কয়া তোখি। খরদী মায় পাকখি। মখোয়গ তুংথ-মাঙ্‌থ চৎমিন্‌নরিব কৈসাম্ প্ৰিয়োকুমারন খুংগঙ্‌গি অৱাব য়েক্‌পদ মপা লৈতন হৈ-সিংঙী। ব্ৰজগোপাল্ সরমসু অঙক্‌প খৌদোক্ কয়া পুসিল্লক্‌তুন লীব হৈ।

হৌজীক্ মনিপুৰি বারীমচাগি লীক্‌লম্‌দ অনৌব খোঙ্‌গল্ তাহল্লক্‌লিব খরগি মরম্‌দ থম্‌জগে। নৌন চঙলক্‌লিব লম্‌বী অসী Psychological narrative নী। উপন্যাসত পাচান চাংয়েং তৌথ্ৰে, মায় পাক্‌থ্ৰে। মতুংদ মহাজ্‌কুমারি বিনোদিনী অমদী হিজম্‌ ওণ য়াওসিল্লকখি। বারীমচাদ Stream of Consciousness কি তেক্‌নিক্ পুসিল্লক্‌পসী— য়ুম্লেমবম্ ইবোম্‌চান ঈহন হাল্‌লে। মাগি 'সুনিতা অমসুং মেনকা' হায়ব বারীমচাসিদ তেক্‌নিক্ অসী ফজ্‌ন সীজিন্‌নৈ। ফমুংদ মাগি মনাক্‌ত মাগি নুপী সুনিতা তুম্‌লি ঈসি সিন, মাগি ৰাখল্‌নদী মসক্‌-মতো খাইদগি চঙ্‌খোনবী, চুং-ফীৱাল্ চাব সাবান, কুচু পান্‌ব, চৎপগি নোম্‌ নোম্‌দ ঈথক্‌ ইপোম হৌহনব মেনকাগিত খল্‌লি। মরক্‌ত সুনিতা অমুক্‌ নীংসিংলক্‌ঈ, মেনকাগি মনাক্‌তমুক্‌ চৎলুই। অসুম্‌ন ৰাখল্‌গি মঙ্‌গ তাইবঙ্‌গ য়ান্‌সিন্‌নদুন ফজ্‌জৰব reality অম নীংথিজন য়েক্‌ঈ।

ইবোম্‌চাগি মথংদ সমবেন্দ্র খোম্‌দ্ৰাম্‌ন মাগি 'তাম্‌শ্ৰব্দ' (নিৰমল্য লৈহাও, ১৯৮৪) কৌব বারী মচাসিদ তেক্‌নিক্ অসী মায় পাক্‌ন ফজ্‌ন সীজিন্‌নরক্‌প থেংনখি। হৌজীক্ ৱিক্‌সো ড্ৰাইবৰ ওইৱৰ অমন হৌথিব পুন্‌সীদ হনন য়েংদুন, মপান্‌গি তাইবঙ্‌বু কাউথোক্‌তুন অকন্‌ব ৰাখল্‌গি ঈপাক্‌ত তাউৱিঙে, ৱিক্‌সো মথক্‌ত ণাখদুন উখোঙ্ অমদ মঙ্‌ মঙ্‌লিঙেদ মসা নোম্‌দুন হৌদোরক্‌প মৌনহাদুগি মীকৌগ, মহাক্‌ন নীংসিংলিব ফোঙ্‌দী ফোঙ্‌দোক্‌তুন নুংসিজখিব বিলাগ বজ্‌জাৰ চৎমিন্‌নবগি ৱিক্‌সো ফাবদ বিলাগি ৱিক্‌সো কৌব মীকৌগ চপ্‌ চানহল্‌লী।

মঙ্গ তাইবঙ্গ দাইলোগ্ অমন্তন ফজন সম্জিল্লী। তাইবঙ্গ হন্ন য়েংথোরক্পদ
 মৌ ওইশ্বব বিলাদুমক্ মাৰু হৌদোক্তুন লৈরম্মী। বজার চংপগি তেন্শ্বব
 খোঙ্চৎতুদ হৌখিবদু, রিক্সো ব্রাইবর ওইরব মকোই মরাং চোমদুন মসক্ লাক্সিন্
 বারবদুন মরী মরী নীংসিংলি। মচীনদ হান্নগি বারীদু তাইবঙ্গ ফাওন সোল্লুই।
 মাগি নুপাগ তোংমিন্‌নরিবী বিলান হংলক্পদ গ্যান লাক্সি। অমুক্সু লেপ্তন
 বেৰে বেৰে ঙাঙদুন চৎলিব বিলাগি দাইলোগক্ বাখল্গি মিৎসেলদ লাক্প মতম্
 অমগি মখোয়ন বজার চংমিন্‌নবদ ঙাঙনখিব দাইলোগক্ চপ্ চানহল্লী। মতম্‌দুদ
 রিক্সো ধৌনী হায়ন ফাগি তৌখিবদু ঙসিদী তসেংন ওইবব, মান রিক্সো ধৌরদী
 বিলান নুংতিগি তোংগনি হায়খিবদু ঙসিদী খাজদন তোংলব। মঙ্গ তাইবঙ্গ,
 হৌখিবগ হৌজিক্ক তাইসিন্‌নবসিদ ঙন্থোক্‌নহৈন খুং থাই। মসা নান্‌ন নীং-
 থিজন ইব বারীমচানী। মতম্ অনীগি খেন্নব পুন্সীসু মকা ফোংদন ফজন
 ফোঙ্‌দোক্‌ঈ।

পরিং অসিদ ব্রজগোপালন ফজরব চাংয়েং অম তৌরক্‌ঈ — ‘মিনুংসি’ হায়রিব
 ‘মাইরিপোক্‌ ধম্বাল্লু’ ভোঃ ২ মসীং ২, ১৯৯৩ চেফোঙ্‌দ য়াওব বারীমচাদ সিংগনি
 হায়ন চপ্‌য়ুং লেপ্লবী নুপী অমন মচা ২ গ লোয়নন হু চারগ বান্থখিবনী। মহাক্‌ন
 গ্যান্‌ তারক্পদ ফাওরক্প বাখল্‌ অদু অয়িবন য়াম্ন মরীক্‌ চূম্ন ফজন য়েক্‌ঈ।
 বারীমচা অসীগি অহৌবদ নুপী অদুন খল্লী — মহাক্‌ সিরে, কু মনুংদ লৈরে
 অকোয়বদ বারী সারিবদু মাৰু পোংলৌইব লাক্পসিংন বা ঙাঙনবনী হায়ন লৌবি।
 কু অদু কয়াম্‌ চাউবনো মাদুন য়েংঙী। তাইবঙ্গদন হোস্‌পিতল্‌গি ফমুং মথক্‌ত
 মখুৎতু মারক্‌ঈ। গ্যান্‌ তারক্পদ হোস্‌পিতল্‌ ওইরম্‌ব, মনাক্‌ত মাৰু য়াদব মফম্‌দ
 ওঙ্‌খি হায়দুন ঙন্থোক্‌পীখিব, হন্ন য়েংবিখিদ্‌ব মপা মমা অমদী মাগিদমক্‌
 য়েংদুন মমা-মপা ফাওব সীংনরম্‌লগ মনাক্‌ত লাক্‌খিব, অথাপ্পদ পোস্‌তিং
 তাখিবদগি অতোম্বী অম লৌদুন লৈশ্বব মাগি মপুৰোইব উরক্পদ নীংব কায়রক্‌ঈ।
 মচা অনীদু লৈ কৈসু তৌদে হায়দুন মখোয়ন তাং তৌরক্পদু উবদ নোক্‌নীংঙী।
 মচানুপা অদুদী অঙাংনীন ঙন্থান লৌইশ্ববনী। মচানুপীদুন খোঙ্‌ হাংদোক্‌তুন
 চেন্‌খিগে তৌরক্পদ ফাদুন চিংথরগ মাসু লৈমায়দ তাখিবদগি লেঙ্‌খিদ্‌বনী।
 হিংলিঙ্‌দ হন্ন য়েংঙ্‌খিদ্‌বসিং অদুন সিঞ্জরগে তৌরব মাৰু লাইক্‌ন্বীৰম্‌বদু
 য়ানিংদে। মখোয়ন তূম্নশ্লগ অহিংদ অমুক্‌ থোরক্‌তুন খাইদগি বাংব মথোল্‌দগি

চোংখদুন সিগে তৌরিঙৈদ খঙনরকতুন ফারগ তুম্নব হীদাক কাগ্খি। হীদাকতুগি ময়াই লোইরকতুন গ্যান্ তারকপদ অমুক্ মাগি বাখলদ খল্লী হনদক্তি মহাক্ সোয়দন সিরে। মোগ্ মনুদ অমম্বদ থম্বিরে। অদুন উচিন মবুক্ত চীক্প হৌরে। গ্যান্ তারকপ্ মতাং অনীদ য়েক্লিব Sub-Conscious mind গি psychological picture অসী য়াম্ন ফজৈ। Reality গ বাখলগ্ য়ান্‌সিন্নরগ সাগথলিব, ফোঙ্‌দোক্‌লিব মফোঙ্‌দোক্ অসী ওন্‌থোক্‌ন ফজৈ। অপাবতন মসীগি মহাউ খঙ্‌ব ওম্‌গনী।

অতোপ্প বারীমচা অমন কৈসাম প্ৰিয়োকুমারগি ‘হনুবী অমগি ঈসৈ’ হায়ব (পোক্‌কম অখন্নব মসীং ১৯৯৬) বারীমচাদুনী। খুংগঙ্‌গি চম্ন হিংব পুন্সী, মখোয়গি অৰাবগ সহরগি কমপ্ৰেক্স্ ওইব মহিং অমদী বারিবগি মৰা অনীগি খেন্নবদু মমায় মমায় ওন্‌সিন্নহনদুন (Juxta Position) থম্লগ চাং দম্নবনী। হনুবী অমগি থমোয়দ ফাওরিবদু অয়িবগি মঙ্‌ং সিল্লগ নীংথিজন ফোঙ্‌দোক্‌প য়াম্ন ফজব বারীমচা অমনী। হনুবীদুন ঈম্‌ফালদ মচানুপাগি মনাক্‌ত লাক্‌পদ এলাং খাংপোক্‌পীগি কৈথেল্‌দগি মসুসিংগি হৈঙাল্‌ খর লৈবীরক্‌ঈ। মসুসিংদুন পাম্ন চারিঙৈদ সহরগি মমৌদুন অদুগুম্ব চীন্‌জাক্‌ চাবর হায়দুন মুল্লগ লংসেক্‌খিবদ চৈনা ফাওরব হনুবীদুন খুংগঙ্‌গি মসুসিং দু উরক্‌ঈ, মখোয়দী মদু ফাওব চাব ফংজদবনী। স্কুলগি য়ুনিফোম্‌ সেৎচিন্দুন তাই পুল্ল, থোঙ্‌উপ্‌ উপ্লগ নোং মরক্‌তুদ লাইরীক্‌ খাউ অমমম্‌ য়াল্লগ সাতিন্‌ অহ্নব অমমম্‌ তুপ্‌তুন থোক্‌খিবদ য়েংদুন লৈরিব মবোক্‌ন খুংগঙ্‌গি লৈখোম্‌ থোক্‌প লম্বীদ মসুসিং খুজেং য়ৌন পুংখদুন চংপ, ফুরীং খোঙ্‌গাওদুসু বন্তন্‌ খর তং, খর সেগায় তৌবদু উরক্‌ঈ। মখোয়গিদী নোং মরক্‌ত সাতিন্‌ লৈরম্‌মোই। মনীংদ হৌরিব হোঙ্‌ মনা অপাক্‌পদো থংলগ তুপ্‌চরম্‌গনী খল্লক্‌ঈ। মচাগ মমৌগ তেলিফোন্‌ পুসিন্‌বগি, ফ্ৰিজ্‌ লৈবগিদমক্‌ সেল্‌ বাবগি বারী সানবদু দ্ৰোইং বুমদ সোফাদ ফম্ন ফম্ন তায়। আদন লৌবুক্‌ত লৌ ফাংপগি, লৌহোন্‌গি, ঈসিংগি, লৌ-লিন্‌ব খুলঙ্‌গি, বানরম্‌গদবদু খল্লুবদ ফম্ব য়ারক্‌তে চৎনীংবন লোইরক্‌ঈ। অদু বু কান্নদবদ লৌ উরুরনু সেল্‌ত তিংঙগ তোক্‌ঈ হায়দুন মচানুপান মমৌদ হায়বদু তাবদ তুমীন্‌ হৌগৎতুন চৎখিবদুন Complex situation দুদ ওম্‌খংলক্‌ইব Psychological tension অদু খংবাং বাংহল্লী। ফজব মফোঙ্‌দোক্‌ অমনী,

অপাব খুদীনে হায়গনী। নুংঙাইব, ফজব বারীমচানী।

নহারোলগি মরকত মচীন্ তুমখৎলকলিব সুধীর নাউরোইবমগি বারী মচা 'জোসেফকি মচা' (মতমগি মনিপুৰি বারীমচা, ১৯৯৭) য়ামনমক্ ফজব, ফোঙ ফোঙ সারিব ইসু অমগ মীচম্ অমদ ফাওবিব মীওইবগি মমলগ খেংগাইনবকপগি চৈনাখোলদু বাইে খজীকতন ইংগিতন ফোঙদোকপ ফজব বারীমচানী। মমাঙদ পনজখিব তেকনিকত চাংয়েং তৌদে। অদুবু ওমখৎলকলিব Psychological pressure অদুবুদী হৈন ফজন ফোঙদোকপগ লোয়নন অচৌব বাকৎ অম কাঙলুপকি ঈরাংদ মরাল লৈত্রব মচানুপাদু Victim ওইবমলনী চিংববিব মপা— জোসেফকি মচীন্দগি হনজিন হনজিন্ তৌহল্লী। জোসেফকি বাকৎতি মচানুপান মযুমদ হনজিললকত্রগ পুলিসন্ মোগত্ লাৰুড হায়বিব কবিগিনো গায়বসীনী। মাগি নুপী মেরিনদী মোগত্ চৎতুন য়েংলুনব থাবকপনী। অদুবু মথমোয় কাযবব জোসেফন্ মোগত্ চৎপ কিদুন সিমিত্ৰিড চৎলী। কুইন উনখিত্ৰব চৌকিদাব নেপালিদুন মচাগি মবমদ হংলকপদ নুংদ চাকলিবদু ফুমলগ মাচীনদ বাদব সাদুন হায়—*এগি ইচান য়ুমদ হনজিললকত্রগ মোগত্ করিগি থিৰুনি।* খল্লী—*ওন্থোক্ ওন্থোকপ : ...এগি ইচান লীৎপ ফুরিৎ অতৈন লীৎপ য়াদবর, এগি ইচান তোংব খোঙউপ মী অদৈদি তোংব য়াদবর ?* মযুমদ খৎনখিদে। ঈচম্ চমন্ থোক্খিবদাগি হংলকতবনী। নাগা কুকিগি ঈরাংসিদ নেপালিদু গুসিদী জোসেফ কনানো খঙনীং দুন হংঙী নাগাব কুকিৰ। জোসেফন্ বাহংদুদ বারৌন খুম্মী লমদমসিদ চীংমী হায়বমগ তুম্মী হায়বমগ লৈ। চীংমীনী। নাগানী নত্রগ কুকিনী হায়নীংদে। ফীভম্। অমখক্‌ত গায়বব মচা অদু কাঙলুপকি ঈরাংদ সিবমলগনী হায়ব খঙন খঙন, জোসেফন্ মোগত্ লৈবিব অসিব হকচাংদু মচাগি ওইহননীংদে। মপা অমগি থমোয়দ মরাল লৈজদব মচা অমন কবিগি সিবিগি দনদি ফংগদৌবিবনো হায়বাগি বাকৎ নীংখিজন্ ফোঙদোকপ, মচা কয়াগি পুনসীবু মফম্ খঙহনখিত্ৰব মথমোয় কাযবব মপা কয়াগি মঙৎ সিনন্ জোসেফন্ তৌব বাকৎনী। বাখল্ খন্থহন্ব, লুবব ফীভম্ অসীবু ওইহল্লিবসিংদ মরাল লৈবে হায়বাগি খুদোম্বী থিল্লিব ফজব মফোঙদোককি বাকৎনী।

Suppress তৌরব psycological expression সিংদু য়ামন্ অরথ লৈহল্লী। সাফু কল্হল্লী। ইনন্ পেইন্ মযামদু য়ামন্ হৈ-সিংন, বা খজীকতন

কনাদসু চৈদন, সাউদন, মরাল্ সীদন ওন্থোক্ন ফজ্জন ফোঙ্‌দোক্প ওম্ব অনৌব
মফোঙ্‌দোক্ অমনী। হায়রিবসিংসী তাঙ্ন থোক্প, ফজ্জব অমদী অনৌব
মফোঙ্‌দোক্নী হায়নীংঙী মনিপুৰি বারীমচাগি তাইবঙ্‌দ।

ফোঙ্‌ম্বি : অনৌবা ঈচেল, জানুৱাৰি - মাৰ্চ, ১৯৯৯, এদিতব— মুতুম্ বাবুসনা

মনিপুৰি

মতম্ ঈসৈগি হৌজীক্ ওইৰিব ফীভম্

ৰাহৌ : হৌজীক্ ওইৰিব মনিপুৰি মতম্ ঈসৈগি ফীভম্ নৈনবদ ওবাং কমদৌবম্ব হাযবদু হন্ন য়েংখৎপন মঙাল্ খব সোযদন পীগনী। আকাস্বানি ইম্ফাল্ (১৯৬৩) লাক্‌লব তুংদ মতম্ ঈসৈগি খোঙ্‌জেল্ যাঙ্‌সিল্‌লক্‌খি। আধুনিক্ ঈসৈ হাযব মিংখোল্ মখাদনী। ১৯৪০ গি মতম্‌দ স্তেজ প্লেগি অনৌব মযোল্ ওইন চোংখৎলক্‌পদুন ১৯৫০ গি মতম্‌দ মপুং-মবৈ ফাব হৌবক্‌ঈ। খুস্ত চহী ১৯৫৭ ত আকাস্বানি গৌহাতিদ মনিপুৰি থৌবম্ হৌখিব অদুনসু ঈনসিন্‌খিবনী। ১৯সুব চহীচা লৌইবম্‌দাইদ জমিদাবসিংগি সঙ্‌গাইদ জগোযগ কোননন স্কপ নত্ৰগ ঈসৈ ঙাক্‌তগি ভাবোক্ খুজোক্ অম পেল্‌হন্নব নুংঙাইহন্নব থৌবম্

ওইৰম্বদগি ২০ সুব চহীচা হৌগল্গকপদ অপীকপ কা থাদোকতুন মীয়াম মরকত বাংলা আধুনিক সৰুপ হৌরকখি। হৌগল্গকপ মতমদ লৈবাকনীংব অমদী লাইসোল ঈসেন মপুং ওইখি। মদু মতমদুগি সমাজগি ফীভমঃ ধরমদ লুপলিঙে অমদী নীংতম ঈহৌগি ইথিলননী হায়নীংঙী। রবীন্দ্রনাথ থাকুরগি ঈসেসু আধুনিক-কি মিংথোল্ মখাদ সৰুপ হৌরকখি। নজবুল্ ইসলামগি ঈসেসুনী। মথংদ নোতেসন্ সেম্ব হৌরকপগ লোয়নন রবীৰাবুর গান্ হায়ন খঙুনরকঈ। অদুদগি সুর অমদী ময়েক্কি তংতাব মফম্ অম ফংলব তুংদ রবীন্দ্রসংগিত্ হায়ন হৌজিক্ লৈরিব মওঙ অসিদ মীয়াম হুপ্ন সৰুনব হৌরকখি। নজবুলগিতিসু অদুমঙাঈ। বাংলাদ আধুনিক হায়রিব মমিং অসী ১৯৩৫ অদুৰাইদগি সীজিন্‌ব হৌরে। বাংলাগি বাইহে অসী সীজিন্‌দুন আসামিজ অমদী মনিপুৰিদসু চঙলকখি। ১৯৯০ গি অঙন্ব মতমদ আকাস্বানি ইমফাল্দ মতমদুগি স্তেসন্ দিরেক্তর নোংমাইথেম্ পাহাৰিগি মতমদ ঐথোয়গি লোল্ য়ারিমথে সীজিন্‌ব হৌসী হায়দুন অতোপ্প লোন্‌গি বাইহে কয়া ওন্‌থোকখি। ইসামক্ কন্‌ন প্রোপোজ তৌজখিব অমনী। বাখল্ মাননব মীওই-সিং কুপ্ন খননরগ অধিবেসন্‌বু থৌরমপরেং, আধুনিক ঈসেসু মতম ঈসে, যুব বানিবু নহারোল্ খোন্‌জেল্ হায়ন ওন্‌থোকখি। অদুদগিদী মতম্ ঈসে হায়ন মীয়াম্ হুপ্ন সীজিন্‌ব হৌত্রে। মতম্ ঈসে হৌদোরকপ মতম্ অদু বাংলাগি মমি কন্‌ন তারি। বাংলাদসু কিরতন্‌, ফোক্ অমদী রাগ্ অছমদগি লৌরগ সুর পান্‌ব হৌরকখি। অহান্‌ব সুরকার হায়ব য়ারব লাইত্ৰম্ গৌরহরিন সুর পাল্‌লগ সৰুখিব গুঙবম্ নিমাইগি ঈসেসিং কিরতন্‌দ মপুং ওইন য়ুম্‌ফম্ ওইব সুরনী। বাংলাদ লাইরীক্ তম্নরম্‌ব, ঈসে সৰুনরম্‌বন বাংলাগি ইথিল্ চঙব মসান তাবনী। লাইত্ৰম্ বিৰেন্‌দ্রকুমার অমদী কৈসাম্ জামিনিকান্‌ত থোরক্‌লব তুংদ অহোংব খর লাকখি। মতম্ ঈসেন মসাগি ফিরেপ্ অম তোঙান্‌ লেপ্‌চবগ লোয়নন মপুং ফারক্‌খিবদী নোংমাইথেম্ পাহাৰি, অরিবম্ স্যাম্ সরম অমদী তোম্‌বিন্‌না সরম থোরক্‌পদনী। স্যাম্‌ন সান্‌তিনিকেতন্‌দগি রবীন্দ্রসংগিত্, ভাতিয়াল, নজবুলগিতিচিৎ‌বগি মনম্ চেন্‌ব লীক্‌লম্‌দনী। পাহাৰিন ভাত্‌খান্‌দগি হিন্দুস্থানি সংগিত্‌কি পরিংদনী। মথোয়গি নুংসিব খোন্‌জেল্, ফজব সুরদ ফজব ময়েক্ক লোয়নন সৰুলকপ ঈসেন ভাবোকপু সুম্‌হৎখি। ঈন্‌খল্‌কপ মতম্‌গি থোয়থুম্‌লব খোন্‌জেল্‌গি যাদুন অতাবসিংগি পুৰ্‌কনীংদ মথুম্‌-মরাঙ হৌন নুংঙাইহনখি। সৈরেংবগি লম্‌দসু

বি. জয়ন্তকুমার অমদী খুয়াইজম্ ফুলেশ্রন মপাল্ ফগৎলক্প মতম্ণী। ফজব ময়েক্, সুর অমদী খোন্জেজল্গি অপূন্ব মিলন্ ভাইব্রেসন্ পূম্নমক্কি চানব হারমোনি অম ফংব গুম্খিবদুনী। অদুদগিদী সৈসক্প সৈসক্পী কয়া সৈরেংব কয়া চোং-থোরক্তুন অকন্ব ঈচেল্ ওইন মীয়াম্বু নুংঙাইহন্ন চেন্থরক্লে। হৌজিক্ণ অমুক্ য়ানসিন্মন্থিবদগি মহাও য়াওরক্তব, ইতাউ তাউব অবায়ব সুরন ভাবোক্কি থমোয়দ য়ৈরুব গুম্দব, মসাগি মসক্তম্ মাঙ্‌সিল্লক্পগুম্ অনুব ফীভম্ অমদ লৈররে।

ময়েক্, সুর অমদী খোন্জেজল্ :

মতম্ ঈসৈদ মরু ওইব কয়াং অহম্ : ফজব ময়েক্, ফজব সুর অমদী ফজব খোন্জেজল্ অসী তামগ অমগ থাদোক্ণব য়াদব কয়াং গাক্‌তনী ফজব, মতম্ কুইন ভাবোক্কি চীন্বালদ, রাখলদ, থমোয়দ গুংদুন লৈহন্ব ঈসৈ অম ওইহন্বদ। অহান্বদ ফজব ময়েক্ অম তঙায়ফদন চঙ্‌ডী। অদুদগি মদুগ চানব ফজব সুর অম থিব তাই, ময়েক্ণ দিমাদ্ তৌরিব নুংগি মপাউ, ইমোসন্, সেন্‌তিমেন্ত, মুদ্ মযাম্দ্ চপ্‌চান ফোঙদোক্প গুম্‌ব। মথংদ অফব সৈসক্প সৈসক্পী অমগি নুংসিব খোন্জেজল্‌ন নীংথিজন, কাচিন্ কোয়া য়ৌবত নন্তন মসাগি হৈসিংবসু হাপ্‌চিন্দুন অঙক্প খৌনাউগি তম্বদ লায়ন থোক্‌তব তেক্‌নিক্ অমগ লোয়নন সক্লক্প মতম্‌দ ঈসৈদ্ সোয়দন ফজব অম ওইন চোংথোক্‌তুন লৈগনী। ভারত্কি ঈসৈগি তাইবঙ্‌দ মরু ওইব ঈচেল্ অম ওইরিব বাংলা আধুনিক্ক মনিপুৰি মতম্ ঈসৈগ মওঙ্‌ কয়াদ মান্নব লৈ। এবম্ অদুন নৈনবদ নুংঙাইনব বাংলাগ মতাঙ্‌ মতাঙ্‌দ চাংদম্নব সব্রুক্ খর হাপ্‌চরি। সাইগাল্, সচিন্দেব্ বরমন্, সলিল্ চৌধুরি-নচিংব মীওইসিং সুর পান্দুন ফজব ঈসৈ কয়া পুথোক্‌খি। সচিন্ ফোক্‌ত বেইজ্‌ তৌই, মসামক্সু ফজন সক্‌ঈ। সলিলন নোংপোক্‌-নোংচুপ্‌ অনীমক্কি মহাউ য়াওহল্লী। মখোয়ন হান্ন বাংলা আধুনিক্‌ত পুথোক্‌স্ত্রব ফজব ঈসৈ কয়া কোন্‌ হিন্দী ফিল্মদ অমুক্ পুসিল্লক্‌তুন লৈবাক্ সীন্ব থুংন মখোয়গি ফজব ঈসৈগি মহাউ ফংহল্লিব অসী থাগ্‌থনিঙাইনী। সলিল্দী সুর পান্বত নন্তে সৈরেংবসুনী। সচিন্ সুর পান্বত নন্তে সৈসক্পসুনী। মনিপুৰি মতম্ ঈসৈগি সক্‌নাইব সৈসক্প সৈসক্পী অয়াম্বন মসান সুর পাল্লগ সক্পনী। বাংলা আধুনিক্‌তন সুর পান্বগি

মীসক্ তোঙান্ন লৈ। মান্না দে অমদী হেমন্ত মুখারজি মসান সুর পান্‌ব ঈসৈ সকলবসু মখোয়গি ঈসৈ কয়া অতোপ্পন সুর পাল্লী। আৱতি মুখাৱজি, ইন্‌দ্রানি সেন, অৰুণধোতি হোম্ চৌধুৱিদী মীন সুর পাল্লগ সৰ্প ঙাক্তনী। কিসোৱকুমাৱগি আধুনিক ঈসৈদী অয়াম্বন মসান সুর পাল্লী। মনিপুৰি মতম্ ঈসৈগি নোংমাইথেম পাহাৱি, স্যাম্ সৱম, অহৈবম্ স্যাম্, সনাতোন্, জয়কুমাৱ, তিজেন্ মসান সুর পাল্লগ সৰ্প ঙাক্তনী। গ্যান্‌প্‌কাস্ ঘোসন্ ময়েক ইব্‌গ লোয়নন ক্লাসিকেল্‌দ য়ুম্‌ফম্ ওইব সুর পাল্লী। অসেম বিম্‌লা অমদী লাইল্‌ম মেম্‌ম মচীন্‌ মনাউসু ৱাগ্‌ত য়ুম্‌ফম্ ওইব সুর কয়া পান্‌দূন চাংয়েং তোঁই। অদুবু ৱাগ্‌ত কনন্‌ য়ুম্‌ফম্ ওইব ঈসৈসিংসী বাংলাদসু মনিপুৰিদসু মীয়াম্‌ন পাম্‌নবদী ওইদে। অদূন ৱাগ্‌ খজীক্‌তং চঙলগ ঙাইলাইজদ্‌ তৌদূন পুথোকপন হেনন্‌ পাম্‌নে।

ঙল্লিঙৈ মতম্‌গি বাংলা আধুনিক্‌ অয়াম্‌ব কিৱতন্‌, ৱবিম্‌ল সৎগিত্‌, নজৰুল্‌গিতি অমদী ভাতিৱাল্‌গি সূৱন হাজিনন্‌ ৱাওৱি। অদূন মোদৱন্‌ ঈবোই ওইদে। খব থেংথবক্‌প মতম্‌দ ('৭০ গি মতম্‌) মসিদগি নান্‌খোৱক্‌তূন মসাংগি ফিৱেপ্‌ অম লাক্‌প থেংনে। মনিপুৰিদদী ঙাঙবম্‌ নিমাইদগি লাইল্‌ম বিৱেম্‌লকুমাৱ ফাওব চৎথৱম্‌লগ লোইন্ত্ৰে। অদুদগিদী মতম্‌গ চূনব চপ্‌চাব মতম্‌ ঈসৈ লাক্‌ত্ৰে।

ঈসৈ ময়েক্‌ অসী সৰ্‌ক্‌ত্ৰিম্‌খৈদী সৈৱেংনী। অদূন ফজব ময়েক্‌ ইবসিংগি মফম্‌ বাংলা, আসামিজ্‌, তামিল্‌নচিংব চাওখৎলব লোল্‌সিংগি সাহিত্যদ ঈসৈ ইবসিংবু ৱাংন থাংগন্তুন থম্‌মী। মৱম্‌দী মখোয়গি ঈসৈন মীয়াম্‌বু ৱাকাঈহনব্দ সৈৱেং ইৱিব কবিসিংদগি হেনন্‌ সৰ্‌ক্‌তি লৈব হেল্‌লী। ঈসৈন মীয়াম্‌দ পীৱিব সাফু অদু সৈৱেংন ৱৌব ঙম্‌দে। মৱম্‌দী মী পূম্‌নমক্‌ন সৈৱেং পাদে। ঈসৈদী তায়। ঈসৈন নুংদ ফাওহল্‌লিব নুংঙাইব অদু ফংহনব্‌ ঙম্‌নব ফ্ৰাঙ্কি কবি বৌদ্‌লেয়ৱ, মল্‌লৱমে, ভেলৱিনচিংবন কনন্‌ হোৎনখি। মায়সু পাক্‌খি। মখোয়গি ইথিল্‌, পুথি ফাওৱিব তি. এস. এলিয়ত্‌, এজ্‌ৱা পাউন্‌দ অমদী দব্ৰিউ. বি. ৱিত্‌স্‌ত চঙখি। মনিপুৰি সাহিত্যগি মৱাইবক্‌ থীবন নৈনৱিব পন্‌দিত্‌সিংন কাউবনৱ, খঙ্দবনৱ মতম্‌ ঈসৈগি ময়েক্‌পু সাহিত্যগি মচল্‌ অম ওইন লাচনব্দ ৱাওৱি। অদুবু মতম্‌ ঈসৈগি খোঙ্‌চৎত মদূন সোন্‌থহনব্দী নন্তে। আসামিজ্‌ সাহিত্যদ ঈসৈগি লাইৱীক্‌ ফোঙ্‌দূন সৈৱেংব অম ওইন মফম্‌ কল্‌লিব ভূপেন্‌ হাজ্‌ৱিকা অৱাং-নোংপোক্‌কি চাউথোক্‌চনিঙাই ওইৱব সৈসক্‌প অমসূনী। মাগি ঈসৈ অয়াম্‌ব তোজ্‌ল্‌ তৱব-

সিংবু য়াকঈহল্‌ব ঈহৌগি ঈসেনী। ইন্দিয়ান্‌ পিপলস্‌ থিয়েতর এসোসিয়েসন্‌ (ইপ্তা) গ সমনহৌব ওইবন নীংতম্‌ আন্দোলনগি ইথিল্‌ কলন চঙখি। মাগি ঈসেন আসামগি মীয়ামবু য়াকঈহল্‌ব তুংদ বাংলাদ সিব্দাস্‌ বন্দোপাধ্যায়ন হন্দোকলগ গ্রামোফোন্‌ রেকোরদ্‌ ফোণ্‌ব মতম্‌দ বেংগোলগি মীয়াম্‌ ঙাওনখি। মবু ওইন কল্‌কত্‌গি মীয়াম্‌ন মাবু অবাংব থাক্‌কি কলাকার অম ওইন লৌখি। মাগি ময়েক্‌সী মোদরন্‌ পোইত্রিনী। অতোপ্পন হেচ্‌ স্কনীংব মতাগি ঈসে নন্তে। স্ককদৌরিব অমদী তাগদৌরিবসিংদগি ইন্‌তেল্‌লেক্‌চুয়েল্‌ দেপথ্‌ অমগি দিমান্দ তৌবি। ‘আমি এক জাজাবর’ হায়বদুগি ময়েক্‌সী অমুকতং য়েংসী : ‘ঐদি কোয়ন চংপনী/পুথিবীন ঐবু মাগি ওইহল্‌লে/কাউন্ত্রে ঐগি য়ুম্‌।/ঐন গংগাদগি মিসিসিপি ফাওদন্‌/ভোল্‌গাগি বুপ্‌ য়েংলুরে। ওতোবাদগি ওস্ত্রিয়া ফাওদন্‌/ পেরিস্‌কি উফুল্‌দ চংলুরে/ইল্‌লোরাদগি রং লৌরগ/চিকাগো সহরদ পীবুরে/মাক্‌ ত্‌হাইনগি মোংফম্‌দ কম্‌দন্‌/ গোরকিগি বা হায়বুরে/ লম্বীগি লীচিংদ লম্বীন ওইরে য়ুম্‌।/ঐগম্‌ন লম্বী চংপ ময়ুম্‌-মকৈ লৈজদব/লাখ্‌ কয়ানী লৈরিব/অতিয়া খেংন বাংব দলান্‌সিংগি মবুম্‌দ/ ময়ুম্‌ লৈজদব নুপা নুপী কয়া উরক্‌লে। ... নুংসিব য়াওদ্রব নুংসিনবন/নুংঙাইরব য়ুম্‌ কয়া কায়হন্থে।।...

মাগি ঈসেসিংদ, আমেরিকাগি নিগ্রো সৈসক্‌প পোল্‌ রোবসন্‌ (১৮৯৮-১৯৭৬), মীয়াম্‌গি সৈসক্‌প অসীগি সুরগি মমি তাই। হাজারিকাগি — গংগা নঙ্‌ করিগি তুমীন চেন্থরি হায়ব ঈসেসীগি সুরগ বোবসন্‌গি ওল্‌ মেন্‌ রিভর হায়বসীগ য়াম্‌ন মান্‌নৈ। ঈসেসিদ হায়রিবন তোরবান্‌ অনীগি মীয়াম্‌ন হাহাকাব লাউরি অদুগ গংগা নঙ্‌দী করিমত তাদবগুম্‌ন তুমীন বা অমন্ত ঙাওদন চেন্থরিব করিগিনো হায়ন বাক্‌ংপনী। ভূপেন্‌ হাজারিকাগি তোপ্‌ তোপ্প অমন বিছ অমদী ভাতিয়াল্‌গি সৈহেচ্‌ হাপ্‌চিনদন্‌ সাফ্‌ কন্ব, মীয়াম্‌নসু পামন্ব ঈসে পুথোক্‌প ঙম্ব অসীনী। মনিপুরিদ হিজম্‌ ইরাবোত্‌সু অসীগুম্ব ঈহৌ ঈসে কয়া ইরম্‌মী। সরত্‌ অরাম্বম্‌গি — নুংসিদর য়েংঙ্‌ উচান্‌গি মৈরা/কপনীংদর নঙ্‌ব উরগ তোয়ন (সুর-পাহারি, সৈসক্‌পী-য়াংনৌ গোলমৈ); বি. জয়ন্তকুমারগি — খোম্‌লাং লমন্‌ সিঙমলোই নঙ্‌গি/মীনুংসি চাউবী হে ঈমা ... মালকোস্‌ রাগত্‌ বুপক্‌ তাল্‌দ সাগথ্‌খিব সুরগি জ্বক্‌চর অসীগ ময়েক্‌ন দিমান্দ তৌরিব ইমোসন্‌, ফিলিংস্‌ অমদী সেন্‌তিমেন্‌টকি এলিমেন্‌টসিংগ অসুক্‌কি মতীক্‌ চানখিবন ঈসে অসী ঙসি ফাওবদ

মপা লৈতন ফজরি অমদী ফসু ফজখিগনি। অমর ওইরব ঈসেনী। ঈসেনীগ পহাৰিগ
 সিনোনিমস্ ওইরে। অসেম বিমলাগি সীংখানিঙাই ওইরব ঈসে — *মৈতৈ লৈমগি
 মপাৰী/ ডসিদ্দী য়াহৌরো ...* হায়রিব সিনাম কল্পমোহন ইব ঈসেনীসু মসাগি
 মফম্ কন্জদুন লৈরব ফজব ঈসেনী। হান্ন সক্তি পায়রমলগ হৌজীক্ণ মসাগি
 মরমদমদ ৰাজনিতিগি ৰাৰেপ্ অমন্ত লৌব গুম্জদ্রব, মীগি য়াকাদ মীতোপকুম্ন
 হিংলিব জাতি অমগি পিদোল্লব পুনসীবু পেন্দন য়েক্ঈ নন্দলাল্ ৰোইন —
*মৈতৈ নোংসা মমিংত ডায়রে/ পাংগল্ য়াওড্ৰে মিপাল্ তাংলে/ চরী তংলে খোংব
 গুম্দরে।/ উতাংবী মনা চার চারগ/ তুম্দুন লৈরে উইরুম্ উইরুম্ ...*। মসীবু থৰায়
 হাপ্তুন মীয়াম্ পুনমক্কি নাকোংদ য়ৈহল্লক্ঈ সামুৰাইলাত্ণম্ সনাতোন্ সরমন
 মাগি নীংখিৰব সুর অমদী খোন্জেল্ণ। মনিপুৰগি মাঙ্ণিল্লক্ণলিব মহৌসাগি
 ফীভম্গ কায়থৰক্ণলিব নাংকি সক্তম্গ চাংদম্নদুন পেন্দন সৈথাই সরত্
 অৰাম্ভম্ণ — *হৈবোক্ চীংসাং মমিং কাউরে/ কৌক্ চীংসু কাব তন্নরে/ কান্চি
 লৈকোলসু লৈহাও চেন্দরে/ লোকতাক্ ঈপাক্সু মসক্ নাইদরে।/ মৈতৈ লৈবাক্
 লৈকং ওল্লেনে ... মৈতৈ জগোয় খ্ৰুৎথেক্ কায়রেনে।* থৰায় য়াওন পাল্লী সুর
 খুন্ জয়ন, থমোয়দগি সকলক্ণদ অতাবগি থমোয়দ য়ৈহল্লী। নোংমাইথেম্
 পাহাৰিন অমুক্ উৎলক্ই আসা, খুম্ণথেম্ প্রকাস্কি ময়েক্ত, লোইনমক্ মাঙ্ণি
 কল্হৌব য়াৰি হায়বগি — *লিৰব লৈকোলগি খুইরব লৈরাং/ তেৰুংলো কুমগি
 নোংহৌ লাক্লে। ... মললব মন্দিৰগি মুৎলব মৈরী/ চুংলো আসাগি অনৌব
 মঙাল/ তংলব সৰীক্কি সম্হৌরো মরী/ বীঙহৌরো মালঙ্ণ তান্খাৰিঙে।*

খুৰাইজম্ ফুলেন্দ্রগি ময়েক্ — *অনৌব য়ুগ্কি অনৌ আসা পুদুন/ লাকলো
 নহারোল্ ...*। স্যাম সরমন সুব পান্ভ ঈসেনী মতম্ পুনমক্ত নৌদুনত লৈরগদব
 ঈসেনী। ফজব ময়েক্ত ফজব সুরনী। বি. জয়ন্তকুমারগি — ‘*সনা লৈবাক্ মনিপুৰ*’,
 ‘*হো ঈমা পোকনকম ঈমা*’ (বুপ্ বাগ) ঈসে অনীসী মনিপুৰি জাতিগি ঈসে ওইরে
 হায়ব য়াই। পেনাগি সৈবোল্, কবি চাউব অমদী সুরেন্দ্ৰজিৎকি সৈরেংগি ৰাই
 ৰাতা খৰগি মমি তাব থেংনৈ। অদুবু মদু নীংখিৰব সম্জিদ লৈহাউ অম
 থেৎচিন্ণবগুম্ভনী।

নুংসি নুংঙনগি থিম্দ ইব ময়েক্সিংদ বাংলাগ মনিপুৰিগ খেণ্ণব ইৰৈ লৈতে।
 অনীমক্ কন্জাৰভেতিব্ সোসাইতি ওইবনীন নাকোইনন ফোঙ্ণদোক্ণদ ফজনৈ।

বাংলা আধুনিককি জগৎত খোয়থুম্‌লব খোন্‌জেল্‌গি নিংখৌ ওইরিব মান্না
 দেগি ফজব ঈসৈ অমতং য়েসী খেম্‌তাল্‌দ সৰ্‌পনী। ময়েক্‌ পুলোক্‌ বন্দোপাধ্যায়,
 সুর রোত্‌ মুখোপাধ্যায়— *ধমোয়গি ঈসৈ ফার সৰ্‌ক্টৈ মীপুম্‌ খুদীনে/ধমোয় য়াওন*
সৰ্‌পদী কয়ানবু হৈবগে? / *মীংত কাজল্‌ ধাবদী পুম্নমক্‌ন ধাঐন/নঙ্‌গুম্ন*
য়েংব হৈবদী কনাবু য়াওবগে? / *নীংখীরব লৈগি পরেংদে মচু করা কয়ানী/সম্‌বুল্‌গি*
লৈ পরেংদী সেম্‌নৈ ওম্নন ফজন/জাতি পুস্পন সম্‌বুল্‌দ তাহল্‌লিব মওড়দো/
কনানবু অদুম্নন হৈবগেনে লৈতেংব? পাহারিগ জয়ন্ত্‌গসু হায় — *নঙ্‌গি মায়্‌খোঙ*
উবুবদ/সজীব্‌ গুলাপ্‌ন ঈকাইজরি/নঙ্‌গি সম্‌লাং উবুবদ/ঈঙাগি নোংহৌন
ঈকাইজরি। মান্না দেগি ঈসেসীগ চোংখাম কমলাগি ঈসৈ— *ইতা ঐদি মালিকা*
লৈকোল্‌ মাধবী লৈকোল্‌ (সুরঃ স্যাম সরম) হাযবসীগ সুর অমদী তাল্‌দ মান্‌নব
 থেংনৈ। কৈসাম্‌ জামিনিকান্‌তগি ময়েক্‌ অমদী সুবদ ফুরাইলাত্‌পম্‌ ইবোযাইম
 সবমন সৰ্‌প— *য়েংজরগ পেন্‌জৈ ধমোয়ন, জয়ন্ত্‌কুমারগি ময়েক্‌ত — নুংসিজুব*
ঐন/ধমোয় লাইমল্‌ ওইহৌরে... ইবোযাইমগি ফজব ঈসেসিংনী। অরিবম্‌ স্যাম
 সবম অফব সুবকার ওইবত নন্তন সৈসৰ্‌প অমসুনী। মাগি — *থাজ মাবু পাম্‌জরুব/*
নোংইল্‌ মাগি মরাল্‌নী/নুজা মাবু নুংসিুব/পাখঙ্‌ ঐগি ইরাল্‌নী। (ময়েক্‌ :
 জয়ন্ত্‌কুমাব), *থাজ ইপাল্‌ লাংলিবী* (ময়েক্‌: মোতিলাল), *সামু মচা অম/লৈন*
লৈন জগোয় সাই (প্রকাশ), *নীঙম্‌দ্রব ঐগি ধমোয়ন/ নীংসিংগনু য়াদে অমুক্‌*
হন্‌ন (অবাম্‌বম সমবেল্‌) ফজব ঈসেসিংনী। তোম্‌বীন্না সবমগি — *খাঙ্‌ থক্‌কি*
সিংগারৈ (জয়ন্ত্‌কুমাব), *নন্দলালা ফজব ঈসেনী।* নোংমাইথেম্‌ পাহাবিগ
 জয়ন্ত্‌কুমাবগদী থানব য়াদবগুম্‌ ওন্‌থোক্‌ন চাঐনৈ। ফজব ঈসৈ পবেং ওইন
 পুথোরক্‌ঈ। 'লৈমন্‌ চল্‌লবী লৈরাংগি অরাব', 'নিঙ্‌সিংলি মেরাগি ধাবল্‌',
 'তাজমহল্‌', 'কু ক্ৰু কু কু ক্ৰু কু খোংডি লম্‌খুনু', 'অচম্‌ব মীনোক্‌ নন্তেনে' সুব
 অমদী ময়েক্‌কি ফজবত নন্তন পাহারিগি খোয়থুম্‌লব খোন্‌জেল্‌ন সৰ্‌কল্‌কপদ
 ভাবোক্‌ খুদীনে চীন্‌ফা পুনরিব কাউঙম্‌দ্রব ঈসৈ ঙাক্‌তনী। *লৈমন্‌ চল্‌লবী...* অসীগি
 অন্তরাদ নোংদম্‌ খীব নুপীগি মপোক্‌পু সৈথাবিবসী ফজৈ— *ওরাংত পোম্‌জবী*
ঙসিদ সাথ্‌চবী/ হয়েংন ওইহিরিদো লৈমায়দ নঙ্‌দী/ নামিব নুংসিথকি ইপোম্‌দ
য়াওনবী/ মতম্‌গি নোংলৈন থিরিদো অসোয়ব। বাফম্‌ অসী ঙসিসু চুম্‌লি।
 নুপীবু মমল্‌ পীব গুম্‌দ্রি। থাংজম্‌কোবাগি— *নঙ্‌গি নাপল্‌গি খৌরব তিংখেন/*

কন্থংলমলব ঐগি থমোয়দ... অসীসু পহাৰিগি ফজব ঈসৈসিংগি মনুংদ অমনী। মথংদ অমুক্ অবাংব থাককি ঈসৈ ইব সরত্ অরাম্বম্ থোরক্পদ ফজব ঈসৈ মথং মথং অমুক্ নোংমাইথেম্ পাহাৰিন পুথোরক্ঈ। ‘কেল্পব সমজিগি লৈরাংনি’, ‘ঐগি ঈসৈ সকলরোই খল্লুই য়াদে’, ‘নঙন লৈনি ঐন মৈনি’ ফজব ঈসৈ ঙাক্তনী। মনিপুৰি মতম্ ঈসৈগি নিংখৌ নোংমাইথেম্ পাহাৰি খোয়থুমলব খোন্জেল্দ ময়েক্ক চানন পুক্নীং হুব সুর পান্বে হেবত নন্তন ময়েক্ খন্বদসু চিল্হাউ য়াম্ণ থিব, ফজব, মগুন্ লৈব ময়েক্ত খল্লগ সৰ্প সৈসক্পনী। অহেবম বুখচম্ৰগি — ‘নঙগি অয়েক্প সৰ্ততম্’ ফজব ঈসেনী।

মনিপুৰি মতম্ ঈসৈদ অচৌব মফম্ অম কল্লিব সৈসক্প অমদী অহেবম্ স্যাম্ণী। গজ্জলগি মহাউ হাপ্চিন্দুন ফজব ঈসৈ মথং মথং পুথোরক্খি। মাগি — মচেৎ মচেৎ কয়া থোক্ণ/সেগায়বীৰম্লে নঙন/ঐগি বাৰীগি অরোইব সবুৰতো (থাংজম্ কোরা) অসী মাস্তৰপিস্ অমনী। ঙ্ৰন্বতারা য়েংদুন নঙ ঐ ফমিন্ণথিব” (মনি মাইরেম্বম), নঙসু ঐব কাউরো/ঐসু নঙবু কাউৰগে (জয়ন্তকুমার), থায়নগি লৈরাং অমনবী/মল্ল মল্ল লৈনুংসি (সোৱাৱেণ), চান্ণবী নঙগি নাপদ/অবাব পাউসে তম্ণীংদে (সবত্ অরাম্বম), লাপ্থোক্ৰবী নঙবু (সরত্ অবাম্বম), সুমাঙ খুদিং মেৱা বা (সোৱাৱেণ), ঙসিদী নঙবু উন উন/বাইহে কয়া ফোঙ-মদন/হনজব তাৱেদো নীঙমদন। (খাইদেম্ বোৱ), লৈমন্ চন্থবী লৈরাং অমগি/লৈনমন্ ডাওহল্লে ঙসিসু পুনসীব (নৱেন্ৰ নিঙোম্ব) ফজব ঙাক্তনী। কে সি. নন্দগি ময়েক্ — থবায়গি পোন্খাদ বাসক্চথিব/চৎখৰে মহাক্তি থাজব ঙমদন। হাযবসীমদী স্যাম্ণ ওন্খোক্ণ থবায় য়াওন থমোয়দগি সকলক্প ফজব ঈসেনী। মনি মাইরেম্বম্গি — তাভ্ৰসনু পিৱাংসে/মৰীক্ লীসিং লীসিং... হাযবসী ফজব ঈসৈ অমনী। পাম্জমন্বদগি লৌৰুব হায়গদ্র, কে. সি. নন্দগি ময়েক্ মৈৱান্ণবীগি বাৰীবু হায়বিব ঈসৈসীমদী গুলাম্ আলিগি গজ্জল চুপ্কে চুপ্কে ৱাত্ দিন/আঁসু বহানা য়াদ হে হাযবদুগ সুর মান্ণন স্যাম্ণ সৰ্খি। স্যাম্ণ অতাজ্বে সৈসক্পনী, সৈবান্ণবী। ফজব ময়েক্ত খল্লগ সৰ্খি। মসাগি সৈসক্ অম তোপ্ তোপ্ণ সেম্লম্মী।

ফজব ময়েক্, সুর অমদী খোন্জেল্দ ফজব ঈসৈ কয়া পুথোক্খিব অমন সামুৱাইলাত্পম্ সনাতোন্ সরমনী। নন্দলাল্ ৱোইগ চানব পুংবা ওই। ‘সুনিভা

পুনসীমু ফাগিনী খননু', 'নোংমতদি চমখোকনখিসী / কায়নব তারবসু ঈবানী' ফজব ঈসেসিংনী। ধামম্ব অহিং অমদ/সিদ্ধবী কনাগি ধৰায়ন (সলাম দিল্লি), মনীং তম্লে ওসীদী/ঐগি মীৎলু পিরাংসে (লাইস্ৰম্ সাণ্ডিবালা), মবুভুমি নঙ করিগি লৈরমলি/ঐগিপুনসী খোঙচৎত (হুইদ্রোম নোৱেন), ঐগি ধমোয় কপ্পলক্লে/ হারমালে চৈনাসে খাঙবদ (দেবেন্ সোৱাম), ওৱাং সাৎচবী লৈৱাংন (সরত্ অৱামবম) হায়রিব ঈসেসিংসী সনাতোনবু মসক তাকপ ফজব ঈসে ঙাক্তনী। সুর ফজন পাল্লী, ফজন সৰ্কে, ময়েক্ ফজৈ। কিসোরকুমাবগুম্ন ঈসেবু লায়ন, নুংঙাইন সৰ্প ওম্ব খোনজেল্ ফব সৈসক্প অম হায়রগদী খুন্ জয়কুমারনী। জি. সি. তোংৱাগি 'ঙবোংখাউ' দ এক্তর অমদী সিংগর পুন ওই। ধম্না খেংজোংন পোঙজৈ ... দ জয়কুমার ফাওখি। মাগি—মংলম্ব নোং করিগি চুরকলি (মমি মাইরেম্বম), নুংসিব হুনী (ইমো মীতে), লাক্খিনি লাক্খিনি হায়রমলগ (কে. সি. নন্দ) ফজব ঈসেসিংনী। সুর ফজৈ। খেংজেল্, তাল্ ভাবোক্পু নুংঙাইহল্লী। কে. সি. নন্দগি ফজব ময়েক্ অম—তুমহল্লো ঐবু মোংফম লৈৱোল্-নুংদ... থোঙাম্ ইবোটোন মাগি মাস্তুরপিস্ ওইন পুথোরকপদু ফজব অমনী। সগোলসেম তিজনগি—কায়ন পিরাং অসীন/ঐগি ইৱাল্ ওইৱব (সংলাক্পম্ অচৌ), ওইহল্লু ঐবু পুনসীগি লম্‌লানব (কালোম তেজেস্বোর) ফজব ঈসেনী। নহা ওইৱিব সৈসক্পসিংগি মরক্‌ত নিঙোম্বম্ব বুপচল্, ললামবুং ঈমো, খীংবাইজম্ বিপিন্‌চল্ অমদী বি. বিদ্যাপতি সবমদগি ফজব ঈসেগি আসা তৌব য়ারি। বুপচল্‌গি—নহাক্‌কি পুনসীগি তোরবান্দ/মীৎলুগি পিরাং ঈৱীক্‌ন/নুংসিগি তরপন কৎলগে (রাজেল্ ওক্‌ম), ধমোয় নঙবু তুমীন্‌ লৈৱোগবা/ঐ ওইহাক্‌তদী পোখাজগে (যোখচল্‌ সনসম্), লীৱমগদরা মঙোন্দসু (রাজেল্ ওক্‌ম) মসক্‌ নাইব ফজব ঈসে ঙাক্তনী। ইমোগি—কুমওন্‌ অম লাক্‌পসিদ/খুদোলসিংদ তম্‌ল্‌গে (যোখচনল্‌) মাস্তুরপিস্ অমনী। বিপিন্‌গি—তাইবংদ ঐগিনি হায়ব ওম্‌জবী/মঙ্‌লান্দ লাক্‌উকো নুংসিৱবী (লাইস্ৰম্ কুমার), বসন্ত লৈনমদ চেনখিব নুংসি পাউজেল্/ কালেন্‌খা লোহিৱে হল্লক্‌ত্রে পাউখুম্ (সুর : পহারি, মযেক্ : নোংমাইথেম্‌ কিৱনকুমার) ফজব মাস্তুরপিস্ ঙাক্তনী। বিদ্যাপতিগি—লম্‌বীসিদ ওইজরকলি/ হাঙলব পুনসীন কনা 'ম্মু (খাইদেম্‌ লনদন্বালা) গজ্‌জল্‌গি সৈসক্‌ত পুথোক্প ফজব ঈসেনী। ঈঙন মেঙন ফজন সৈসক্প নেত্রজিত্‌কি ঈসে অয়াম্‌ব

ফাঁজে। কাউণ্ডে খনবন নীৰসিংব ওইরে/নীৰসিংব খুদীদে থেমোয়সে কায়রে (অঙৌ),
 খাজগি মজালদ মৈসা ফাওরব/খাবল্টৈ লৈনম্ন থেমোয় কায়রব (নবিন্চল্ল),
 ডসিগি নোৱ্টৈ নুং-সিথসিদ/ঐহাক্কি বাখল্ কদাইদনো (যোথচল্ল), ঝাইফব
 ওইমুকো লাইবকফবী নঙ্গী (খাইদেম বোর), থেমোয়সিদ অকন্ব চৈনান কায়রক্
 মৈস্ত্রে (বিলাসীনী), ফজ্জন সুর পান্ব তাবদ নুংঙাইব ঈসেসিংনী। নোংফুকি সৈসকত
 নম্ন হৈনব নব সবম তোঙন্ব মফম্ অম কনজৈ। মাগি—উম্বল্দ ঐগি থবায়
 লৈহৌরে (দসেল্ল ওইনাম), নোংম ঐন নঙ্গি নাক্ত কুম্খি (মনি মাইরেম্বম),
 থাসিগি অহিং অসিদ (কিরন) সীংথাব য়াই। ব্ৰেদিসনেল্ ঈসেগি সৈসকতগি
 ভালাইজদ্ তৌদুন পুথোরকপ হামোম্ নবগি—‘মুমগি মৌদি লাকলনি ডসিদী’,
 ‘ঙাইনম্গে ঐন নঙ্গব/মপোক্ত লাংওল্ অমদ’ ফজব মথেল্ অম ওইন মতম্ ঈসেদ
 হাপ্টিললক্ঈ। সুব পান্বদ নবগি হৈ-সিংব লৈ। মোইরাংথেম্ তিকেন, বোরমনি,
 অসেম্ অমবজিৎ, বংকিম্চল্লনচিংবস্ ফজব ঈসে খর পুথোক্ঈ।

নূপী সৈসক্পীসিংগি মনুংদ কমলা, বিম্বলা, মেম, যমুনা মীয়ামন খঙ্নরব ফজব
 ঈসে কয়া মীয়ামদ তাহনল্লব ঙাক্তনী। চোংথাম্ কমলা, পীথোরকপ থুম্বলব
 খোনজেল্লন মাৰু মনিপুবি মতম্ ঈসেগি কোকিল্ ওইন সীংথাব য়াই। মাগি ঈসে
 অয়াম্ব স্যাম্ সরম্ অমদী নোংমাইথেম্ পাহাবিন সুর পানবনী। সাগৈগি মৌনি
 খঙদবর স্যাম্ (থোইবী দেবী, সুরঃ স্যাম), ঈসিং চাইবী মনাক্ত (জয়ন্তকুমার,
 সুরঃসোল্লিয়েন্ কিলোং), ‘লৈকোল্লসিদ কুরাক্ অনী’, ‘পুকনীংদ মওল্ মওল্
 খল্লে’, ‘উনারকত লোথলিবী লৈরাং নঙ্গ সাংহৌরো’ (ফুলেল্ল, স্যামগ পুন
 সকপ), ‘ঈমাগি কানহাই’, ফজব, ভাবোক্ন কাউঙম্দব ঈসে ঙাক্তনী। অরাম্বম্
 যমুনাগি—বিদাই বিদাই হায়রনু (জয়ন্তকুমার, সুর জয়ন্ত), ঈতা পাম্জজ্জে অম্বব
 জাৎসে (জয়ন্ত,), ওলাংথাগি সারব নুংসাদো (দেবেন), ঙাইখোবা হায়গেবা
 (বিনোদিনী), বিদাইগি কল্লব চৈনাসে (সুরঃ হামোম্ নব, ময়েক্ঃ বিনোদকুমার)
 কাউব ওমলরোইদব ঈসে ঙাক্তনী।

অসেম্ বিম্বলাগি—করম্ব যুগ্কি কাউস্তব অহীংদ/মঙ্খিব মঙ্গি মমিনো
 (বিনোদিনী), ‘কনান করি বা হায়রম্লিবনো’, নিংথম্ উলেন লাকলে লায়রবগি
 মুম্দ (জয়ন্তকুমার), পোলোইগি পিরাং ঙাইখিনি (রামেশ্বোর নিংখোজা) ‘চিভা
 থক্কি কুনদো পরেং’, কাউবরনে নহাক্গু (সমরেল্ল চোংথাম), চাক্লিব লাম্মৈ

অথাপ্প চীংদ (দাঃ কমল) মসক্ তাক্প ফজব ঙ্গৈসিংনী।

লাইস্রম মেম মসাগি সৈসক্ অম সাগৎচদন মসক্ তাক্লিব সৈসক্পী অম্নী।
মাগি— নীডাইদন চাক্লিব লাম্‌মৈও/ কৰিগি তম্লক্লি নঙ্গি মৈরীদুন/ গীক্লব
ঐগি থমোয় তম্ন/ চিমোয় সনন চাক্লিবমক্‌ত পেন্‌দ্রবর (বিমাতা), নুজা থমোয়
খড়সিন্‌নদ (সামো), হায়নৈ নঙ্‌বু লমজানি (অভৌ), তন্তন সিন্‌থরক্লিব/ মীৎলুই
পিরাং অসে (ধবলো), ঐব্‌ অমুক্‌ত্‌ কৌরম্‌মু (জয়ন্তকুমার) সীংথাব য়াব ঙাক্তনী।
অদুবু খুৎসেম্‌ হেনমন্‌খিবন, মহৌসা ওইদব, স্পোন্‌তেনিয়স্‌ ফ্ৰো অম ঙ্গিবাং
বাংপদৌন তোৰি। মচানুপা অহল্‌ লৈখিদবদ কৎথোক্‌প এন্‌. সরত্‌ন ইব ময়েক্‌ —
মৈচাক্‌ অমগি অবাবস্‌ লোইদ্রিট্‌/ মৈরী অমগি মৈসা লাংহৌরে... হায়রিব ঙ্গৈ
অসীমদী মাগি মান্‌বপিস্নী। ময়েক্‌ ফজৈ, সুর ফজৈ, থমোয় য়াওন সক্‌পগি
নুংহীক্লব, তাঙন ফজব ঙ্গৈসে অম তাব ফংঙী।

নৌন হৌরক্লিব সৈসক্‌পীসিংন সৈসক্‌পী মরী অসীগি মতুং ইনব বান
থোক্‌ঙ্‌। দেবলা, উসারানি, থ্রেমিলা, বিদ্যারানি, তপিসনা, লোকেস্বরি, হরিমতি,
সুনিতা থোরক্‌ঙ্‌। অদুবু মসাগি সৈসক্‌ সাগৎপ ঙুম্‌দ্রি। তপিসনাগি — লীৰথে
ৱারী তম্লগে মপাউ... ফজব ঙ্গৈসেনী। মথং ফজব ঙ্গৈসে ইপু পুথোরক্‌ত্রি। নৌন
থোরক্লিব অযাম্‌ব হিন্দী ফিম্‌ ঙ্গৈসেগি সুর পুরগ সক্‌পদগি মসাগি ওইব অমন্ত
সাগৎচব ঙুম্‌দবনী। ফজব ময়েক্‌ খন্‌বসু হোৎনদে। উমোনি অমদী নৌরিব
সৈসক্‌পী পুস্পরানিদগি আসা খর তৌব য়ারি। পুস্পবানিগি ঙ্গৈসে অয়াম্‌ব মাগি
ওজা ৱাট্‌. ঙ্গৈবোচৌবন সুর পান্‌বনী। ফজব সুর, ফজব ময়েক্‌ত নুংসিব খোন্‌জেল্‌ন
সক্‌লক্‌পনীন অঙাং ওইজববসু গ্‌স্পবান্‌ন সৈসক্‌পী অমগি মফম কন্‌ব ঙম্‌লে।
মাগি— ঙ্গৈৰবাক্‌কিদমক্‌ত (ইবোচৌ), লাংবন্‌ থান লাক্‌লবদ (ব্রোজেস্বোর),
'জগোয় সারগে', 'অকংব উনাগি উসাদ তোংদুন', 'নোংদোলথক্‌ত ডাল্লিবও'
(সবজুবালা) ফজব ঙ্গৈসে ঙাক্তনী। ঙ্গৈবোচৌব সুব পান্‌বত নন্তন ফজব ময়েক্‌সু
ই। মাগি ইবৈবাক্‌কিদমক্‌ত হায়বসী সাথীন ফজৈ। মনিপুরগি মপান্‌দ মীতৈন
কুঙন খুন্‌দাব বৱাক্‌ তম্‌পাক্‌তসু ১৯৭৮ দগি আকাস্‌বনি সিলচরদ ম্‌চি পুরি থৌরম্‌
সন্‌দোক্‌প হৌখিবগ লোয়নন মতম ঙ্গৈসেগি সৈসক্‌প-সৈসক্‌পী কয়া থোবক্‌খি।
ওসিদী ভাবীনিংব ঙ্গৈসে হৌদোক্‌তুন মথোয়গি মরক্‌তগি মীয়াম্‌ন পাম্‌নব অফব
সৈসক্‌প সৈসক্‌পী কয়া থোরক্‌লে। মথোয়গি মনুংদ এল্‌. ৱন্‌জিত্‌, অবাম্‌বম্‌

চন্দ্ৰমোহন, হাওবম্ বিজেন্‌কুমার, নোমিতা ৱানি, অমদী ৱামেশ্বৰি ফজন সকলিব
 মীওইসিনেী। মনিপুৰদ সক্নৱিব অসিদগি তাদ্ৰব, সীংথানব ৱানবসিংনী হায়বদ
 থোইন লাল্লৰোই। সৈৱেংবদসু অফব ৱাওৱে। বিৱকুমার ৱম্‌নামগি ময়েক্ অৱাম্‌ব
 ফজৈ। অচোইবম্ কল্পমোহন, হাওবম্ নীঙোল বাসনতিগি ময়েক্‌সু চথনব ৱান
 ফজৈ। বিৱকুমারগি—*লোথসিনথিব পিৱাংসে নঙবু ৱাৱৌদুন/ ওইৱনী নোমদী
 কল্লব ইঙাগি নোংজু/ কঙাওনহৌৱব কান্নৱব ঐগি থমোন্ন/ চংলনি নোমদী
 অহিৎগি তনন্দন্ ওইন ...* হায়ৱিব ময়েক্‌সী ফজদে কৱম্ হায়গনী।

সুৱ অমসুং খোন্‌জেল্

ফজব সুৱ অমদী ফজব খোন্‌জেল্ অনীন পুন্থবদী ময়েক্‌তু সোন্‌তক্ তানবসু
 ঙ্গসৈদু তাব ৱান নুংঙাইহনব ওম্মী। খুদম্ ওইন পাহাৱিগি—*‘হো বাঁসি হো বাঁসি’*
 অহিবম্ স্যামগি—*‘হুম্ থেমলগে লাউ’*, থুনু জয়গি—*‘ঙ্গনে মাগি মপাউ পুৱক্‌পৱা’*
 নচিবে পন্ব ৱাই। হিন্দী ফিল্মগি ঙ্গসৈ অৱাম্‌ব ময়েক্‌ য়েংদন, জগোয় সাবদ
 নুংঙাইগদব ৱিদম থিৱগ মদুদ চানগদব নুংঙাইব সুৱ থি, অদুদগি ময়েক্‌ অম তাব
 ৱাবনী খঙ্‌দে ৱাদবনী খঙ্‌দে অম হেক্ত হাপ্‌চিল্লী। মসীন ভাৱত্কি ঙ্গসৈবু থুন
 হাংতোৱক্‌লি। লোন্ পূমুনমক্কি ঙ্গসৈদ ইথিল্ চঙ্‌লি। অদুন তাননব ঙ্গসৈ
 ওইৱক্‌তদুন য়েংননব ঙ্গসৈ ওইৱক্‌লি। মসী লাইবক্‌ থীবনী। ঙ্গসৈ হায়ব অথোইব
 কলা অসীবু সেল্‌খক্‌তগি য়েংদুন মাঙ্‌হননব হোথনবনী। খুনুং ঙ্গসৈ (লম্‌ লম্‌গি),
 সাস্‌ত্ৰিয় সংগিত্ অমদী নোংপোক্‌-নোংচুপকি ফজব মচল্‌সিং হাপ্‌চিল্লগ সেম্‌ব
 পোথোথোক্‌নী—*মতম ঙ্গসৈ*। অদুন গ্যান সুন লৈব সুৱ পান্‌ব খৱ তঙায়ফদন
 পুথোক্‌প ফৈ, নত্ৰগদী তাব ৱাব খোন্‌জেল্‌ কয়া কানন্দন মাঙ্‌খিব ৱাই।

যন্থ থোংব, য়ৈবসিং

মতম্ ঙ্গসৈদ নোংপোক্‌-নোংচুপ্ অনীমক্কি যন্থ সুন তিল্‌লে। ভাইওলিন্,
 গিতৱ, দ্ৰম্ ৱাওদব ৱাদ্ৰে। ইলেক্‌ট্ৰোনিক্‌সকি খুংলাই কয়া অমসু হাপ্‌চিল্লক্‌লে।
 ওক্‌তোপেদ, সিন্‌থেসাইজৰ চঙ্‌দব ৱাদ্ৰে। সেক্‌সাফোন্ হাপ্‌চিল্‌লে। হান্‌ন
 লৈজৱম্‌ব তব্‌লা, বাঁসি, সিতাৱ, এস্‌ৱাজ অদুতন ৱাদ্ৰে।

ঙসিদী মনিপুৱগি ওৱকেস্‌ত্ৰা অঙক্‌প ফন চাওখংলে। তমনিংব, হৈনিংব

য়ামন খোরক্ই। অদুন মপুং ফাহললক্ই। ঈসে হায়রগ ভাবোকন অসকপ মীদূত
 খঙনবগুম্ তৌৰি। যনত্রসিংসী য়াওদ্রবদী ঈসে ওইগদ্র? ওইরোই। অদুন মতম
 ঈসেদ য়ামন মবু ওইরিব যনত্র খোংব য়েবসিংগি মফম্ চাউন পীফম্ থোক্ই।
 যনত্রদ বুপ্-রাগ (আর আর) হায়রগদী স্তেন্দারদ লেপ্প মিংদৌন লৌনে। মসী
 লীসাং সীধন সফ্নাইব কয়াগি পাউতাক্ মখাদ সুমিন্‌নরক্‌পগি মইন ফংব থাক্‌নী।
 ভাইওলিন্দ—বোৱেন, গিতরদ—রাধাচরন, সেম্‌সন্ বাঁসি অমদী কি-বোরদত—
 গম্‌ভীর, তবলা অমদী ধুলকিদ—কুমার মমীং চৎলব যনত্র পায়বসিংনী। মখোয়সী
 বুপ্‌ রাগগি খুদোলনী। মহাভারত হায়বমসু খোরক্‌তুন নহারোল্‌ খুৎহেব কয়াগি
 ফজব খুৎখৎ, খুৎয়ে ঐখোয়দ তাহল্‌লি। কসারগি ঈসেগি বাংগালি ওজা অমন
 হায়খিবদু নীংসিংগী—“ইমফাল্‌দী যনত্রদ, ঈসেদ বোমবেগি হেক্‌ মখংদ লৈরে,
 কলক্‌স্তা, গৌহাতিন তান্‌ব ফংদে।” বাফমসী ১৯৯৯ গি অহৌবদ, বাংলাদেস্কি
 বুনা লৈলা, ভূপেন্‌ হাজারিকা, আবতি মুখারজি, ইন্‌দ্রানি সেন্‌ য়াওব ঈসেগি খৌরম
 অম সিলচরদ পাঙ্‌খোক্‌খিব অদুদ ঐখোয়গি গম্‌ভীব অমদী রাধাচরনগি যনত্রদ
 ডাওনখিব অদুনসু প্রমান্‌ তৌখি। অদুন মখোয়বু সৌগৎপিব, খৌগৎপিব য়ামন
 মবু ওই। সিলচরদসু মনিপুবি ওরকেস্‌ত্রা কাঙলুপ্‌ অনী লিলি ক্লব অমদী
 মোবনিং স্তার — চৎনব য়ান ফবে।

বারোই : বাংলা অমদী আসামিজদসু মতম্-ঈসেগি মরাই চাযথবকপ যুগ্‌
 ওইবি। মনিপুৰিদসু অদুমঙাই। মসীবু খরত ওইরবসু ফগৎহনব হোৎনব ঈসে
 পামজব খুদীংমক্কি খৌদাংনী। ঐখোয়গি অফব সৈসকপ/সৈসক্‌পী খোরক্‌তে
 হায়বগি নাকল্‌ অমদ সাউনিংব। অদুগ নাকল্‌ অমরোম্‌দন হিন্দী ফিল্মগি ঈসে,
 উসা উথুপ্কি, অলিসা চিনোইগি মতৌ তম্‌দুন সকপ ঈসেবু সক্‌উ তাগেত মহায়ব।
 মরক্‌ত সমনদব অম লৈরে। *অবায়ব পোৎন ঐগি ওইব য়ারোই। ঈসাগি
 ওরিজিনেলিতি পুখোক্‌নব হোৎনসী, হোৎনহনসী। চিত্রহারগি কলচর অম
 সন্দোরক্‌লিবসী থিংহৌসী। য়ামন খেড়্‌খিব নত্রি, মতম্‌ লৈরি। কায়থবক্‌লিব
 অসী ধুন থিংহৌসী। অবায়ব ফিমল্‌ হন্দোক্‌স্তসী, ঐখোয়গি ঈসান সাজব
 সেৎলসী হায়ব বাফমসী ধম্‌জরগ বারেং অসী লোইসিন্‌জরি।*

বাক্যে অসী বুপ-রাগগি চহী ৪০ সুরক্‌প কুম্‌ওন ৩১।৮।২০০০ দ পাঙ্‌খোক্‌খিব মীফম্‌ পাখোক্‌খিবনী।

মতম্-ঈসৈগি

অতিয়াদ অৱংব থৱান্‌মিচাক্‌ অম

ফম্বাক্‌ লিলাগি মচল্‌ অম ওইন পোকলক্‌খি মনিপুৱগি মতম্-ঈসৈ
বাংলাগি য়ুম্‌ফম্‌দ মনিপুৱগি লৈহাউন চাউৱক্‌খি। অদুদগি নোংপোক্‌ নোংচুপ্‌কি
তিন্‌সিন্‌নৱব ঈসিং-নুংসিন্ত সারেপ্‌ ফাৱক্‌খি। পীথোৱক্‌প গুন্‌ চেন্‌ব সৈসক্‌প
কয়ান ঈচেল্‌ নাইন চেল্‌হল্‌লক্‌খি, অসৈব কয়গি ঈসৈবু থৱায় হাপ্‌লদুন। মসাগি
মফম্‌ অম ফংজৱবদ, কবি কয়গি কোলোম্‌ন সৈসক্‌প কয়গি হোৎনজমল্‌ন মপুঙ
ফাৱব সংগিত্‌ কলা অম ওইন মসা মতোম্‌ত লেপ্‌চৱক্‌খি মনিপুৱগি মতম্-ঈসৈ।
অদুবু ঈসৈগি নুংগি ভাব্‌তি সব্‌জেক্‌তিব্‌ ওইন চৎথৱক্‌ঈ, ওব্‌জেক্‌তিব্‌ ওইব ঈয়াও
য়াওদে হায়ব য়াই। সৱত্‌ অৱাম্‌বম্‌ থোবক্‌লব মতুৎদত মতম্-ঈসৈগি খোঙ্‌চন্ত
য়াওল্‌ অম লাক্‌খি হায়বদ হায়মন্‌ব থোক্‌লোই। চহী ৪৫ দমক্‌ (১৯৩৩-১৯৭৮)

পুনসীৰিব অসৈবসীগি লোইরম্‌দাই মতম্‌দনী ঋংঙান্ ঙান্‌ব ধবান্‌মিচাক্ ওইন
 মীতৈলোনগি মতম্‌-ঈসৈ অতিয়াদ থোরক্‌খিব। মহাক্‌ চৎত্ৰবস্‌ মমল্‌ য়াম্‌লব কাউব
 ঙম্‌লরোইদব খ্‌দোল্‌ কয়া তম্‌বীৰম্‌লিব অসৈব অসীগি পুনসীদ অমুক্‌তং য়েংসী
 করম্‌ব খৌদোক্‌ন, কনাগি ইথিল্‌ন ফজ্‌ ফজ্‌বব ঈসৈ কয়াসী ইবম্‌লিবনো হায়ব।
 গৌহাতিগি কোতন্‌ কোলেজদ আই. এন্‌. সী মদ্রাজগি প্ৰেজিডেন্সী কোলেজ্‌দ
 বি. এন্‌. সী. লোইরব তুংদ এন্‌. দি. সী. ওইন থবক্‌ তৌখি ইম্‌ফাল্‌দ, উত্থল্‌গি
 তোলোইদ। পাৰমিসন্‌ লৌদন মখোঙ্‌ন বরমাদ চঙ্‌লুবগি বাথোক্‌ত থবক্‌তগি
 তোক্‌খি। মহাক্‌ দি. এম্‌. কোলেজদ দেমোন্‌ত্ৰেত্তব ওইন, মাওগি পাউমাতা হায়
 স্কুল্‌দ, লীৰা চনিং হায় স্কুল্‌দ ওজা ওইবম্‌মী। কোলেজগি পুনসীদ মমিং লৈরকপ
 তেবল্‌ তেনিস্‌ সান্নরোয় অসীন কোলোম্‌ পায়দুন সন্‌কাইব অসৈব ওইরক্‌কনী
 হায়বদী কনান খঙ্‌ব। কায়নফম্‌ থোক্‌তন কাগনখি মাগি নুপী অমদী পীক্‌লিব
 মচানুপী। কায়নববু হরাওন লৌখিব মীওইব কনাবু য়াওবগে। অৰুব বাফম্‌ ওইখি
 মাগি পুনসীদ। সাখীব চৈনানী। ঋঙম্‌দব মৈচাক্‌নী।

ইং ১৯৬৫ গি অদুৰাইদগি কোলোম্‌ পায়ক্‌খি। অদুবু কমিত্‌মেষ্ট্‌ অমগ
 লোয়নন ইবক্‌খিবদী ১৯৭২ দগিনী। ১৯৭২ দ ঐগী ঈশৈ, ১৯৭৩ দ ১০০ শৈরেং
 , ১৯৭৪ দ কেত্‌লবা সম্‌জিগী লৈরাংনি অমদী ১৯৭৬ ত মতম্‌ অমগি বারী,
 ১৯৭৭ ত Flaming Petals (সৈবেং), ১৯৭৮ দ ঐগী অরোইবা অতিবা (সৈবেং
), ১৯৮০ দ Come My Beloved Earth! (সৈবেং) হায়রিব ঈসৈ অমদী
 সৈবেংগি লাইরীক্‌সিং মহাক্‌কি কোলোম্‌দগি থাবক্‌খি।

চৈনা ঋঙলিব অসোক্‌প থমোংগি অৱাব ক'উথোক্‌নব পোথায়ফম্‌ থিবক্‌পদ
 মীনদী অঙাওবনী হায়নবীৰব মগুন্‌ লৈরব উপন্যাস্‌কাব পাচা মীট'গা থে'নখি।
 ফম্‌মীনখি তোয়ন মথোয় অনী কথ্‌লোংদ, কৈসাম্‌থোংদ। পুনসীগি বারী কয়া
 সানখি। মীওইবগি লীচৎ কয়া নৈনখি। অথেঙ্‌ব আহিংগি ঋাইরম্‌বন্দ কৈ'খল্‌গি
 দস্যন কোলোম্‌গি থৌনা হাপ্‌পি। হল্‌লক্‌খিদর খন্‌দুন ঙাইজ্‌রম্‌বদুন হল্‌লক্‌ত্ৰবদ
 থাজব মাঙখি। অদুবু হিংসীৰ খন্‌দুন লৈমিননৈ কনাগ, পোথায়ফম্‌দী খঙা'খদে। মাগি
 অৱাববু য়েংব ঙম্‌দ্রমালে কেন্‌সরন পুৰীখি মোংফম্‌দ, পোথায়নব মতম্‌ চুপ্‌পগি।

সরত্‌ অৱাম্‌বম্‌গি মমাঙ্‌দ ঈসৈ ইব কয়া লৈত্ৰে। অসৈব কয়াগি ঈসৈ য়ুম্‌থোঙ্‌
 খুদীংগি তাত্ৰে। মখোয়গি ইথিল্‌ খরদী যাওদে করম্‌ন হায়গনী। অদুবু কবি চাউব,

কমলগি মতুংদ হিজম্ ইরাবোত্, এলাংবম্ নীল্কাষ্ঠ, লাইত্ৰম্ সমৰেজ্জনচিংব
 কবিসিং অলৌব সৈসকত্ সৰ্গলকপগুম্ সৰত্ অৰাম্ভম্ সূ মতম্-ঈসৈদ অলৌব
 সৈসক্ থিৰক্ঈ । হাননগি সৰ্গলকতিব্ ওইব খুৎইদগি ওব্জেক্তিব্ ওইবরোমদ
 চঙ্গিললক্ঈ । মহৌসাগি ফজববু সৈথাবদ, যুগ্ কয়াদ চৎথরক্লিব নুংসি নুংওল্গি
 বারীদ, সমাজ্গি সোৎথহৌরব কাঙবু-সিংগি মসক্ য়েক্পদ, অৰাব, পেন্দব,
 কায়থরক্লিব মাঙথরক্লিব মীওইবগি চৎনবীসিং য়েক্পদ অচম্ভ বাইহৈ সীজিন্দদুন
 হৈ-সিং লৈচল্ সেম্ভগ অৰাংব খুৎফোঙ্গদোক্ অম থিৰক্ঈ । চুম্ভগি দিস্ক্ৰিপ্শন্
 পীব তোক্তুন বাখল্ খন্থনব মরম্ পীবনী । মসিদনী লৈরিব মাগি ফজব
 মফোঙ্গদোক্ । রোমান্ভিক্ কবি অম ওইরবসূ সোসিয়েল্ কমিত্মেন্ত লৈব খুৎইনী ।
 মীয়াম্ভন সৰ্গলক্গনরব আইদিওলোজি অমদ চঙ্গিন্ভগি মওঙ্গী উদে । লাই থাজব
 নত্ৰগ থাজদবগি বাফম্ভসূ মাগি খুৎইদগি মকা ফোংন খঙ্ভ ওম্ভদে । মহাক্ভ লৌজব
 অচুম্ভগি বাহন্থোক্, পাম্ভজব ফিদম্, যৌনিংব পান্দম্ খরগি মখাদ চঙ্গিললুৰগ
 হন্থদোক্পসূ যাদব, খঙ্গে খল্লগ হেনন চম্ভনগনব পুন্ভীবু মসক্ খঙ্ভনব হোৎনব
 ওইন তৌৰি ।

মাগি অহান্ভ ঈসৈ লাইরীক্ ঐগী ঈসৈ দ য়াওরিব ঈসৈসিং নুংসি-নুংওল্ভ
 মপুং ওই । মপুং য়াম্ভন ফরব খুৎইদী নত্ৰি । অদুব ফজব ঈসৈ কয়্য য়াওরি । মথোয়গি
 মরক্ভগি খরদং লৌখৎচরি । ঈহান্ হান্ভদ বাহৌদোক্ভিক্ মন্ত্ৰ সিন্ভ হাপ্ভিব
 ঈসৈ অসীন লাইরীক্গিগি খুইদগি ফজব ঈসৈনী হায়জ্ভনীংঙী । ধরমদ, জাতিদ
 য়ুম্ভম্ ওইরগ মীবু কাঙলুপ্ খায়দোক্গিগি চৎনবীবু য়ানীংদব ফোঙ্গদোক্ভদুন
 অসৈবন হায়রি —

করিগি হংলি ঐগী হৌরক্ভম্

ঐগী ধরম ঐগি জাতি ?

.....
 মীগি বাখল্ভ ঐগী ধরমনি

মতেং পাংবন পুন্ভি লাইসোন্ভি । (সূৰ : পাহারী)

মীন মীবু নুংসিব, হিংমিন্ভনব ফিদম্ ওইব অৰাংব হিউমেনিজম্গি বাখল্
 ফোঙ্গদোক্প ঈসৈনী ।

মাগিনী খল্লম্ভদুন মীগি ওইয়বদ মসান মসাবু মৰাল্ পীজরি —

লৈহৌরোকো ফজব ফুগায়ন সাংলম্ব
এহাকতি হংলুদে মীগিনি খঙলুদে
এহাককি ইরালনি তম্খীব লাইবক্ণি। (ল : ৮)

মাগি পোক্ণফম্ মনিপুৰগি তোপ্ তোপ্ মগুনবু অসুম্ণ সৈথারি :

মহৌসা খুংসেম্ণ বাৎতন সেম্ণলম্ব
সাজ্জত লীচৎত বাখল্দ খোঙ্থাংদ
ভোডানন সেম্ণলম্ব এখোয়গি লৈবাক্ণি।

(পীকলব লৈবাক্ণি / ২৬; সুর : মেম)

থাজ্জগ থরোগ, নুমীৎক থম্বাল্গগি অরিব বারীদু অনৌব খুংফোঙ্গদোক্ অমদ ইরি-

অহিংন হংখি থাবল্গি মঙাল্দ
চান্নবী থরোগি অচৎপ বারী
নুমিৎকি মঙান্দ অয়ুক্ণ হংখি
থম্বাল্গি বারী নুয়গি মৈসা।

(ল : ৩০; সুর : পাহারি)

ফজব ইমেজরি, মেতাফোরনচিংব সীজিন্দনদুন কবিন মাঙ্গি থৌদোক্ সিংগি বারী
কয়াবু নীংসিং খুদম্ কয়ান মঙ্গ্ সিল্হল্লি :

লোৎলম্বনি বাখল্ কয়া
লোন্ন থুপ্ণ এহাক্ণ
মালিকা পাম্বী মখোঙ্গদ
খেঙ্গলব থাবল্গি সম্জিদ।

(সুর : পাহারি)

সরত্ অরামবম্গি মসক্ লেপ্ণ মপুঙ্ ফারব খুংইগি ঈসেসিংদী ১০০
সৈরেং দ উব ফংঙী। নুংসি নুংওল্গি, ফজবগি খুদম্ ওইন সীংথানরব তাজ্জমহল্ণ
অরেম্ব, মপাল্গি লৈতেং ওইন পুথোরক্ ঈ। মীয়াম্গি ঈতন সাখিব তাজ্জমহল্গি
যমুনান তেংথাহল্ণী। নাহেখোল্ণ পীক্ থল্হনদুন অকিব মফম্ ওইহল্ণী।
সাহজ্জহানবু তম্খীব মীহাংপগি মরাল্ সীরি। অদুন চৈরি তাজ্জমহল্ণবু-

মতম্ণ সাগথলি মতম্ণ নীংখায়রি
লৈতেংগি 'তাজ্জমহল্', কায়রগ লোইখিনি

ঈশ্বৰেন নৃপলব, পাপচেন্ৰ নৃগৌনি
অৰাব মীয়ামগি পুনসীগি মোক্ষমনি।

(ল : ৩; সূৰঃ পাহাৰী)

তাজমহলগি উৰমদব মায়কৈ, তারমদব বারী কয়া মীৎমাঙদ পুথোৱক্প য়াম্ন
ফজব ঈসৈ অমনী। পলেপফম্ খঙদব মীওইবগি বাখলবু অমুক্ ঙানথোক্
অমুক্ মম্ তৌব লম্মৈ থানবীগ চাংদম্নৈ। অমুক্স লেপ্তব পুক্চেল্গি মসক্
তাক্পদ মবোল্ নাইব বাখল্গ চুম্থাঙগি মচুগ চাংদম্নৈ। থাজব মাঙ্ৰব
অসৈবন চিংনরদুন হায়—

নঙন হংখিব অৰুব বাহং

পীব ঙম্খিদি অৱেপ্প পাউখুম্

ফোঙখিদি ঐন অচেংপ বারী

থমোয়দ থম্খি অৱোনব বাই। (ল : ২৮)

মসী মাগি পুনসীগ মবী লেনব ঈসৈ ওইন তৌৰি। লৌনম্বীবম্লব কনাগি হৌনসা
অসৈবসু চিংনগল্লী। থাজরক্‌তবগি মমিনী—

অকায়ব মিৎসেল্‌দ তাখিব মমি

অহোংব পুক্‌নীংগি খেন্নব মমির

কায়রব থমোয়দ চংলিব ময়ি

হৌখিব পুনসীগি তাখিব ময়ির ?

ফজব কম্পোজিস্ন অমনী। নুং যৌন হায়ব বাই বাতানী। মীতৈ নৃপীগি পুনসী
মৱেল্, সিন্‌ফম্, লৌৰিব খৌদাং, কৈথেল্‌গি মসক্, থবক্ সুনীংদব নৃপাসিংবু মীৎত
চোংথোক্‌হনদুন উহন্ব ঙমব মায়-পাক্লব, ফজরব ঈসৈনী—

নৃংসিদব য়েংঙু উচান্‌গি মৈৱা

কপনীংদর নঙবু উৱগ তোয়ন। (সুব : পাহাবি)

অসৈবগি মসেন্‌ থোক্প নোংমাইথেম্ পাহাৰি নীঙমদব, পেন্দব কয়া লৈবদগি
ঈসৈ-সক্প তোক্লসীৱ খল্লক্প মীৎকুপ্ য়াওৱম্ব তাই মহাক্কি বাখল্‌নী,
ইবন সৱত্ন ইবনী—

ঐগি ঈসৈ সক্লৱোই খল্লুই ৱাদে

লোহিব লৈতে লেপ্প নাইদে ঈসৈ।

মনিপুৰগি চীং-তম্গি ফজববু মৰীক্ চুম্ন ময়েক্ সেংন খঙ্ৰ অসৈবগি খুংইদ চীং
তুৱেল্ উপাল-ৰাপাল্ পূম্নমকপু মৰোল্ থোক্হল্লদূন মখোয়গি হৌফম্ সাংফম্গ
লৈনব নুংগি অমন্ত ওইবগি মৰী ময়েক্ লান য়েক্ঈ।

অহিৰগি নীডোল পৈসাগি মমৌ

মতম্গি লৈৱাং লুক্‌মায়দ হাৰি। (সুৱঃ পাহাৰি)

হায়ৰিব ঈসৈসিদ হিংবগি সাফূন নম্‌থবীৱব নূপীগি উপাই লৈজদব মওঙবু য়েক্‌লি।
অমুক্‌সু, ঈনসু ঈনসিন্‌ব অদূগ মৱালসু সীবীব সমাজসীগি চৈথেং ফংলবী নূপীগি
মায়কৈদ লেপ্‌তুন হায়ৰি—

খিবিবু অৱান্‌ব/ভোল্‌লবী মপোক্‌নি

চৈবীনু অসোয়ব/পাপ্‌চেন্‌বী লৈৱাংনি

সেমবীব ৰাংলব/লৈৱাংগি পুন্‌সিনি

(লৈমায়দ তাৱবী, ল : ৪৪)

মীতৈগি হান্নদগি লৈজৱক্‌লব মুক্‌না কাঙ্‌জৈ, কাং সান্নব, লাই হৱাউবগি
জগোয়, খোংজোম্ পৱনচিংব অসীবু য়োক্‌খৎচনীংব অসৈবন নোংচুপলোম্গি
বেন্দ, অৱাঙ্‌ব যন্‌ত্ৰগি ঈসৈন থাবল্ চোংবগি ফজববু মাঙ্‌হল্লক্‌পদ পেন্‌দে।
চাওখৎপবু চিংনৱক্‌ঈ—

নুংসিব তম্‌লুই থমোয়দ মকায়

চাওখৎপ খিৱুই ফিজ়েংত মঙায়

ফজব য়েংলুই অহোংব মঙায়। (সুৱ : পাহাৰি)

অহৈবম্ স্যাম্গি খোন্‌জেল্‌দ মীয়াম্ন পাম্ন তানন্ত্ৰব ঈসৈনী—

লাপ্‌থোক্‌শ্ববী নঙ্‌বু লাক্‌খিদৱ ডাইৰি

লৈমকোন্‌দ পোক্‌পী, সাখপ্‌ তোয়বী নঙ্‌নী

লমদম্ কৈদ পাইৰি, নুংসি মায়কৈ য়েংলি।

সৱত্‌কি ৰাখল্‌দ নৈদূন লৈৱিব ফিলিং অমগি মমিনী। ঈসৈসী সিম্‌বোলিক্‌ ওইন
য়েক্‌প ঙ্‌ম্বন, নুংসিব কায়নৱব অমগিত নন্ত্ৰন লমদম্‌সীন মাগি ওইব ঙ্‌ম্‌জহৌদ্ৰব
মসাগি কলচৱ কয়াবু অমুক্‌ হল্লক্‌খো হায়ন কৌবনী হায়ন লৌবসু য়াই। খুদম্
ওইন মনিপুৰগি সগোল্‌ কাঙ্‌জৈ মীগি পোলো ওইশ্বে। অসূম্ন মতম্‌ ঈসৈ ময়েক্‌ত
ফজব ৰাইহে ৰাতা সীজিন্‌দূন ধৌদোক্‌ অমবু জেনৱেলাইজ্‌ তৌৱক্‌প অমদী

সিম্বোলিক্ ওইনপুথোকপ হায়বসী অয়িবগি মায় পাকপত নন্তন ঙ্গৈসেগি থাক্স
বাংখৎহল্লী। মীরা ঙাঙনবন মথৌ ওইব, ঙাঙব হৈবন অচুম্ব সৰ্প, অরান্বন
থল্লিব অচুম্বন মফম্ লৈরকতব মীওইবগি লীচৎপু উরগ অসৈবন ফোঙদোকলিঃ

নুংসিব বাংলব পীকলব ধমোয়নি

নুংঙাইব খরগি হরাওব মীনোকনি

লৈবদ বারব পাকলব তাইবয়নি

খঙবদ ঙমদব লোইদব লিলানি। (ল : ৬৬)

বাইগি ফজবত নন্তন সন্দগ চাসিন্নন সেম্ব হৈবন অতাবগি /অপাবগি মফম্দ
ফাওহন্নীংলিব অদু নুংদ সাফু কন্ন য়ৈহন্ব ঙম্মী। মাগি ইন্নব ইক্সপ্যারিয়েলকি
ফিলিং য়াওন চপ্চাব বাইদ ওন্থোকপ ঙম্ব ফজব ঙ্গৈসে অমনী —

লৈচীল্স অতিয়া খাইনরে

(সুর : হামোম নব)

ওইথোকতব থৌদোকন মাগি মীংমাঙদ থোকলরবদ, পূম্নমক্ কীন্খন্তব, কায়ন্তব,
তৌফম্ খঙদ্রব য়েংন য়েংন উদ্রব কনাগুম্ব অমগি বাখলগি ফীভম্ য়েকপনী।
থেংনরব বাইে ঙাক্তনী নৌরিবদী লৈচীলগ অতিয়াগ কায়নব, অয়ুক্ন অহিংদ
সিন্নব হায়রিব সাফু কল্লব কম্পোজিসন্ অসীনী।

য়েংলগ নোকলম্ব মায়থোংন

পিরায়গি ইপোম্দ তিল্হৌরে

নুংসিব ধমোয়ন বাবদ

লীকলান অহীংদ খিক্হৌরে।

হায়রিব খুংফোঙদোক অসীন করম্ব মেস্তল্ জেত্নো হায়বদু সন্দোকন
হায়নীংঙাই ওইহন্দে।

অসৈবগি কেল্লব সমজিগি লৈরাং ১৯৭৮ দ ফোঙবনী। লাইবীক্কি মমীং
থোল্লিব ঙ্গৈসী নন্তন অতৈদী ১৯৭৩/৭৪দ ইব ঙাক্তনী। আসা পূম্নমক্
কায়ন্তব, মায়থীরব পুন্সীনী হায়বসী য়ানীংদ, য়ানীংদ য়ারব, খাঙবগি পাংগল্
লোইখিদুন পোলোই অমগি য়েংলক্প মতম্দ ইখিব ঙ্গৈসে /সৈরেংনী। ফজব কয়া
য়াওরি। সম্নদ্রব পূক্নীং ইখিল্বু রেকোরদ তৌহৌব সৈরেং মতেক্ কয়াসু য়াওরি।
ফজহন্নবগি সীল্লদ্রব অরাক্ অরাক্প বাখলগি ফোতো ওইন তৌব, পুন্সী ফাওব

ফাগি তাববদ চেক্সিল্লুবগি করিবু কান্নরিব খন্দুন পংই ইখিব খরসু য়াওখিব
মাল্লী। লাইরীক্কি মমিং থোল্লিৰ ১৯৭২ দ ইখিব ঙ্গসৈ কেৰ্ললৰ সম্ভজিগি
লৈয়াংনি— অসৈবগি পুক্ৰীং ইখিল্গ ইন্তিমেত্ বিলেন্স লৈব অসেংব খৌদোক্
অমদ মুম্ফম্ ওইবনী হায় সৈসক্প নোংমাইথেম পাহারিন। বাইে ৩/৩ ন পবেং
সাব, পবেং ৩/৩ ন স্তেন্জা সেম্ব ফজব ময়েক্ অমনী।

লোইরব থমোয়ন য়েংহৌই

নুংঙাইব য়াওদন লেপ্হৌই

হায়বসিদ হায়নীংলিৰ পূম্নমক্ য়ৌন হায়ব ওম্মী। মনিপুবগি মহৌসাগি খুৎসেম্গ,
লৈবিব মীগ য়েল্হৌঙৈদগি লৈনবক্প মবীদ অহোংব লাক্প উবদ ফাওখিব নীঙম্দব
সৈহেক্নী—

হৈবোক্ চীংসাং মমীং কাউরে

কৌক্ৰ চীংসু কাব তননরে

কান্টি লৈকোল্স লৈহাও চেন্দরে

লোক্তাক্ ঈপাক্সু মসক্ নাইদরে। (সুবঃ জয়কুমাব)

যাম্ন অবথ চেন্ব, মগ্নু লৈব, ফজব ঙ্গসৈনী। মমা লম্দম্গি ফজবসিং, মনাৎন
কাযথবক্পদ নিংদোন্ পোম্ন সৈথাব নুংহীক্নব ঙ্গসৈনী। বাখল্ অমন্তনী, থমোয
অমন্তনী খন্জবম্ব কনান থাজব পূম্নমক্কি বাংমদ লৈখিদূন সম্নফম্ লৈত্রব
লম্বাগি মতোন্ অম্মম্দ লেপ্লববদ চেনাখোল্গ লোয়নন সক্লক্ঙ্—

নঙ্ন লৈনি ঐন মৈনি

নঙ্ন থমোয় ঐন মৈচাক্ (সুরঃ পাহাবি)

থাজব মাঙ্হল্লম্বী অমন সৈহৌ অমগি থোঙ্জীন্দ কান্সিন্ধবদ অসৈবন উবক্ঙ্
থাজবুবদুগি মোংফম্। অদুগ হায়বি চীক্ন পো বাজবুবগে খন্দুন মোংফম্দ যাহীপ্ল
ফাওবদ ওংপ পেন্ধিবব অচীক্প থুগাইবিবদীঃ

মোংফম্ অমগি নুংপাক্ থক্ত

ইরি নীঙম্দব বাইে কয়া

তপ্ন থাংঙু তাব ঝারে

খুজি মখোল্ তুম্ব কায়রে।

সাখীন ফজবব রোমান্তিক্ এক্সপ্ৰেন্স অমনী। লম্দম্মীগি সোসিয়েল্ অমদী

মোৱেল ভেল্যুজ্জ হোংলকপ, সরকারিগি থবক্ তৌদব মীদ মচা থাজনীংদব, বান
বি. এ., এম. এ. তমজবুৱগ সেল, সংগ লৈব্ৰবদী থবক্ ফংদব আসা লৈৱক্ৰব
সমাজসীগি মসক্ য়েকপ ঙ্গসৈ কয়াসু যাওৱি। অদুবু মথোয়দু কম্পোজিসন্দ মরীক্
চুম্ন পুথোকপদী বাংলী। হিংবগি আসা মাঙখিবদগি অসিববু চেৎন কোন্সিল্লক্ঙ্।
হিংব-সিবগি নুংগি ভাবত চঙ্গসিল্লক্ঙ্। অদুন অসৈবন ইৱক্ঙ্ :

মৈতান্ন বাঁখিব মপোকনি
অনকপ তোৱবান্ন মোংফমনি
সিবন পোলোহিনি অৱোইব
কাউবন লোইগনি মীওইব।

নুংঙাই-যাইফব, লায়ব-অনংব, সাগৈ-নাতে লোইনমক্ অৱেম্বনী ওইদব ঙাক্তনী
হায়ব খঙ্লক্ঙ্, (অচাকপ মৈৱীন ৰায়বদ, ল : ৪০)। অদুদগি পেন্দন অমুক্
হায়ৱক্ঙ্—

হুম্বীনু মালংব ঐহাক্কি মোংফমদ
তম্বীনু হৌখিব অৱোইব য়াহিপ্ত
খিক্পীনু ঙ্গেলব বাক্চীংগি উন্থান।

অসুম্ন হিংলিংলক্ৰব অসৈবন মহাক্ সিবব তুংদ কুদ হাপ্তুন পুঙ্ বান্ন য়ৈদুন
মোংফমদ চৎপ ফাওবগি মাঙ্জৌনন ইৱমমী।

খন্দ কাব্যগি মওঙদ সৈৱেং অমগি লাইৱীক্নী— মতম্ অমগি ৱাৱী ১৯৭৬
ত ফোঙখি। মাত্ৰা ৮/৮ ন সাব, ৱাইহে ৩/৩ গি পৱেংনী। পৱেং ৪/৪ গি খোঙ্চৎনী।
ঙ্গসৈ ওইন স্কপ য়াব ফজব মতেক্ কয়া যাওৱি। মদুগুম্ব খব লৌখৎলগ
সক্খিবনী সনাতোংগি ওৱাং সাৎচবী লৈৱাংন (ল : ৪৪) অন্তৱা অমতং
লৌখৎচবি—

মীগিদি পুনসী লৈপুল
মাগিদি কংলব লৈনা
থুংনব খুদোল্ন তিংখং
অচেৎপ ৰাসক্ণ পিৱাং।

খজীক্তন সাংলব ৱাৱী অম লীব ফজব মফোঙ্দোক্ অমনী। সনাতোন্ স্কপ
অতোপ্প অমন —

তম্খীৰ মপোক অসিদ
 নুংঙাইগে খনন হিলুব
 অরোইব খোঙ্চৎ অমদ
 মায়খীৰ ফনে হল্লব। (ল : ৪৫)

ফজব, বাখল্ খল্হনব, ইনতেলেক্চুয়েল্ তেঙ পীব ঙম্ব ঙ্গসৈ ঙাক্তনী।
 জয়কুমারগি নোক্পদি তম্লে মপেন্দে (ল : ৪৫/৪৬), সিব-হিংবগি ফোল্
 তাদ্রব বাহংনী —

হিংবন সিবদ হংলি
 করিগি পুনসি কেম্হনব
 সিবন হিংবদ হংলি
 করিগি অদুক্ হিংনিংব ?

স্যাম্ণ, অরোইব খোঙ্চন্ড লৈরব অসৈবন মাগি চানবীদ অৰাব পাউ অমন্ড
 তম্ণীংদে হাযবগি বারীবু লীরি —

চানবী নঙ্গি নাপদ
 অৰাব পাউসে তম্ণীংদে
 চম্লবী নঙ্গি থমোয়দ
 অকন্ব চৈনাসে হাপ্ণীংদে। (লঃ ৪৭)

অরোইব অন্তরাগি ফজবদু অমুক্তং য়েংসী
 মেঙলব মেরাগি থাবল
 ঐগি অসেংব থমোয়নি
 বাক্চীংগি ঙ্গেলব উনখা
 ঐগি ফম্লব পিরাংনি।

লাইবীক্‌সিদগি সৈরেং মতেক্ খর খন্গৎলগ সন্ধিবনী। মায পাক্খি।

সৈসক্‌প খুদীংমক্ অসৈব সরত্ অবাম্বম্গি মফন্দ তৌবীমল্ উৎপনী।
 অদুবু মাগি হেনন চঙ্‌সিন্‌ব বাখল্লোন্ য়াওব ফজব ঙ্গসৈ কয়া হৌজীক্‌সু
 থবায় হাপ্‌গিদব বাখলি। সৈসক্‌প নোংমাইথেম্ পাহাৰিখক্‌তনদী মসীবু খঙ্‌ন
 চঙ্‌সিন্‌ব উই। মাগি ঙ্গসৈসিংদ সীজিন্‌নরিব বাইহে-বাতা, লৈচল্ সেম্বগি হৈ-সিং
 ব ফজব খুৎফোঙ্‌দোক্ অতৈদগি তোপ্ তোপ্‌ মওঙ্‌নী। সরত্ অরাম্বম্ তুংগি

সৈবেংবসিংগি ফজব ঈসৈগি লম্য়ান্‌বনী। অসীগুম্‌ব অটৌব অসৈব অমগি খুংইবু
মতেক্‌ খবসিদ নৈনব ওইথোক্‌তে। মসীদী হৌদোক্‌পতনী খননব। লৈখিদ্রব অসৈববু
ঈকাইখুম্‌বগি সম্‌জিদ লৈ অমতং থেৎচনব খৌরাংনী।

ভানখিব লাইরীকসিং :

- ১/ ঐগী ঈশৈ, ১৯৭২, ফোঙ্বঃ সোৱাৱেন্‌, কোংপাল্‌
- ২/ ১০০ শৈৱেং, ১৯৭৩
- ৩/ কেল্‌লব সম্‌জিগি লৈৱাংনি, ১৯৭৮, ফোঙ্বঃ মৌসতোবম্‌ পুন্যবতি,
লিলাসিং খোংনাংখোং।
- ৪/ মতম্‌ অমগি বাৱী, ১৯৭৬

সবত্‌ অবাম্‌বমগি লাইবীকসিংসী ফংহ্নবীখিব মৱুপ্‌ সবত্‌চান্দ থিয়াম্‌ অমদী
ওজা পাহাবিবু তৌবীমল্‌ খঙ্ব উৎচবি।

বাবেং অসী Annamika Musial Association গি নীংসিং চেফোঙ- ১৯৯১ দ হাপ্‌বনী।

খাইরাকপম্ চাউবগি সৈরেং

বাহৌদোক্ :

মীয়ামন কবি চাউব হায়রগ হেনন খঙনব খাইরাকপম্ চাউব অনৌব মনিপুৰি সাহিত্য অম সেম্ব লাক্ষিব লময়ান্‌বসিংগি মনুংদ অমনী। বাংলা লোল্ অমদী সাহিত্যন কুইন সুম্বিদুন তুমলুববগি তুংদ চহী চনীরোম্ লৈবগ মীৎকপ্ থোরকপনী মনিপুৰি সাহিত্য। মতোমত্ মীৎকপ্ থোক্‌চবক্‌প নস্তে, হৌদোক্‌পনী। চাউব অমদী মাগি মতম্‌গি লময়ান্‌ব কবিসিং অসীন নুংসিরবী মমাবু হৌদোক্‌চবনী। অদুননী মখোয় খুদীংমক্কি ধৌদাং যাম্‌শ্ৰিব, সক্‌লোন্‌ যাম্‌শ্ৰিব। অনৌব মতম্‌গি মই-মসিং ফংস্ৰিঙৈদদী খঙলুদে নীঙাইদন লৈথোক্‌লুই। অদুবু তম্‌লুদুন খঙলুবব মখোয় খরদদী খেন্নবদু উরগ ৰাজ্জি, পেন্‌খিদি। মীৰোল্‌ন ঈৰোল্‌ সারুবন, মীগি মমান ঈমা ওইন উৰুবন অসেংব মমা থিজ্‌রক্‌পদদী খঙলক্‌তুন, কপ্‌খিবনী মখোয় ওইরম্‌লিব ফীভমদুদ। অদুগ কনন্‌ হোথ্‌নজ্‌খিবনী মখোয়ন, লেম্‌জ্‌নীঙাঈ ওইব

বাহৌ অমসুং সুর/৬৫

ফিদা অমতং ফংনব মীতে চনুন মমানবীসিংগি মরক্‌ত। মদুগি চাউব্বব, মমল
 যাম্‌লব খুদোল্‌ অদুগিনী ঐখোয়ন মখোয়গি ১০০ সুব মপোক্‌ কুম্‌ওন্‌ লাক্‌পদ
 ঈকাইখুম্‌নবগ লোয়নন ভক্‌তি উৎপগি ধৌরম্‌ পাঙ্‌থোক্‌লিব। মতম্‌ অদুগি ফীবম্‌বু
 এলাংবম্‌ দীনমনিন অসুম্‌ন হায়—“ইরোল লোনবা ইরৈবাক্‌ অসিদা মীরোলনা
 ফন্‌মেন কাখিদুনা মীতোপ্পা য়ুত্থু শাখিবগী মতাংনি; ফিরিক্‌কী লমলৌদা ধন্‌
 লৌশিনখিদুনা সাহিত্যবু পুম্‌য়োং য়োৎশিনখরে। অঙকপনি, লৈবাক্‌ অম্‌নী লাম্‌না
 লৈব্ববা বাঙ্গলা লোম্‌না মৈতৈ লৈবাক্‌না খাদোক্‌না অমুক্‌ চৎখিবগী বাখল খাদোক্‌না
 খুন্দাংরে। য়ুম্‌দাংবনা কৈনাংরে, অঙকপা ফলনি।”(১) মনিপুৰি সাহিত্যন মীৎকপ্‌
 থোরক্‌প মতম্‌ অসীদ লময়ান্‌ব কবিসিং অসীন লৌখিব খৌদাং অসী বেংগোল্‌দ
 ইংলিস্‌ জেন্‌তল্‌লেন্‌ সাব, ইংলিস্‌ ঙাঙ্‌ব হৈবন লেম্‌নব, বাংলা লোনবু মীবাং-
 বীবব মতম্‌দ মীৎকপ্‌ থোকপগি ঈহৌ সাগৎখিব বৎকিম্‌চন্‌ বিদ্যাসাগরনচিংবগি
 খৌদাংগ চাংদম্‌নব য়াই। ব্ৰিতিস্‌ন সাসন্‌ তৌবদ নুংঙাইনব কেরানি খর পুথোক্‌নব
 পূবক্‌খিব মইহে-মসিংগি খৌসীল্‌ অদুন ইংৰাজি সাহিত্য অমদী কল্‌চরদ ঙাওহনবগি
 মৎৎত মমারোল্‌, মজাতিগি সাহিত্যবু নৌহৌন নীংসিংহনদুন লোল্‌, সাহিত্য অমদী
 নাং চাওখনব হোৎনবগি অক্‌নব ঈহৌ সাগৎনব ইখিল্‌ পীখি। অনৌব মনিপুৰি
 সাহিত্য অম সেমগৎনব থোরক্‌খিব লম্‌য়ান্‌ব কবিসিং অসী খ্‌স্ত চহী ১৮৯১ দ
 মনিপুৰন মসাগি নীংতম্‌ব ঙাক্‌চনব থেংনখিব অরোইব নীংতম্‌ লান্‌দ মায়খীদুন
 ব্ৰিতিস্‌ন মনিপুৰ লৌসিন্‌ব তুংদ পোক্‌লক্‌খিব মীওই ঙাক্‌তনী। নৈনজ্‌রিব
 ঝাইৰাক্‌পম্‌ চাউব (১৮৯৬—১৯৫০), হিজম্‌ অঙাংহল্‌ (১৮৯২—১৯৪৩), হিজম্‌
 ইরাবোত্‌ (১৮৯৬—১৯৫১), হবাইবম্‌ নবদ্বীপ্‌চন্‌ (১৮৯৭-১৯৪৬), লমাবম্‌ কমল্‌
 (১৮৯৯-১৯৩৪), অসাংবম্‌ মীনকেতন্‌ (১৯০৬-১৯৯৫) আৰাম্‌বম্‌ দৰেন্‌জিৎ
 (১৯০৭—১৯৪৪) নচিংব অসী। চাউরক্‌প মতম্‌দদী মনিপুৰদ অনৌব মইহে-মসিং
 তম্‌বগি মওঙ লাক্‌শ্‌। চাউব য়াওন মখোয় অযাম্‌ব বাংলা অমদী ইংৰাজি সাহিত্য
 নীংখিন স্ক্‌খঙনরব ঙাক্‌তনী। অঙাংহল্‌তনী অঁতৈদগি তোঙানব। মরম্‌ অদুন
 মতম্‌দুদ বাংলা অমদী ইংৰাজি সাহিত্যদ থেংনরিবসিং অদু উৰুৰগ মনিপুৰি সাহিত্যদ
 য়েংলক্‌পনী। অবাংপ ময়াম্‌দু উৰক্‌পদ লৈব য়াদদুন মান মান ঙম্‌ব, হৈনজ্‌ব লম্‌দ
 চোংসিন্‌দুন হাথু হাথু হোৎনজ্‌রম্‌বনী খরদং ওইরবস্‌ ফুগৎতুন তুংগি অম্‌ব লম্‌বী
 অম সেমলম্‌নব। অদুন মখোয়দ মরৈবাক্‌ মজাতি অমদী মমারোল্‌বু নুংসিবগি গুন্‌

বাধন চেন্ধি। অদুননী হিজম্ ইরাবোত্‌ন পুথোক্‌প ইহন হন্ব মীতৈলোনগি চেফোঙ
অদুগি মমীং মৈতৈ চনু থোন্‌জিব। মমীং অসীমক্‌ লৌদুন দাঃ কমলন ইন্দিব—

মতম কুইনগী তুংদ,
লেঙ্‌শিল্পকলে ইমা মৈতৈ চনু,
মৈতৈ সাহিত্য মন্দির মনুংদা,
য়েন্দায় থমা লৈহাপতুনা,
কংলুসি ইমাগী খুয়াদা।

চহী-চা কয়াগি লিরব সাহিত্য লৈজরক্‌লব মনিপুৰি লোলবু চহী ২০০ রোম্
বাংলান সুম্‌খিবদগি ঈমারোল্‌ অসী সাহিত্যদ, সৰ্‌প-সোনবদ সীজিন্‌ব যাদব
অমাংব লোল্‌ ওইন ঈন্থোক্‌খি। কবি চাউবন নৌন মীতৈলোল্‌ন ইব হৌগৎলক্‌প
মতম্‌ অদুদদী অখিংব কন্ন লৈরি সমাজদ। মাইবন চবান থাদোক্‌পদত সীজিন্‌ব
লোল্‌ ওইরি। মীতৈলোল্‌দ ইব কাঙবুবু অঙাওবনী, মতম্‌ মাঙ্‌নবনী খন্নখি।
অদুত নন্তন মখোয়ন ইরিবদু অপোমবদ সোল্‌লবদী ফন্তনি হায়ন কৰেম্‌নব
মতম্‌নী। (২) অসুম্ন ঐথেয়গি লোল্‌ অসীদী হায়নীংব কয়া ফোঙদোক্‌প ওম্‌দব,
বাইহে সুন লৈজদব লায়রব লোননী হায়ন কন্ন থাজনরম্‌মী। অদুবু অখঙ্‌ব কবি
চাউবনদী মদুবু সীংনদুন হায়খি—

লাঈররবী ইরোমি
খংদবনা হায়বনি
মীতৈ কবি লাক্‌খিনি।

ঙসিদী কবি চাউবন পাউখোংগুম্ন হায়রম্‌ব বাইহেসিং অসী চুম্‌লে হায়ব
খঙ্‌নবত নন্তন মীতৈমচা খুদীংমক্‌কি চীন্বান্দ মন্থ্রগুম্ন সোননরি।

অনৌব সাহিত্যগি মচল্‌সিংঃ বারেং, সৈরেং, উপন্যাস, বারীমচা, মহাকাব্য,
খন্দ কাব্যনচিবেসী ভারত্‌কি অয়াম্‌ব চাওখংলব লোল্‌সিংগি সাহিত্যদ ত্রান্‌স্‌নেসন
ওইন চঙ্‌লক্‌খিব ঙাক্তনী। মনিপুৰি সাহিত্যন নৌন মীৎকপ্‌ থোরক্‌প মতম্‌দস্‌
হন্দোক্‌পগি চৎনবী অসী লৈখি। অদুবু সাহিত্যগি মচল্‌সিং মুন্‌ন খঙ্‌লবসিংন
মান মান পাম্‌জব হৈনজব লম্‌সিং খল্‌লগ মীতৈলোন্দ খুং থানরক্‌খি। অহান্‌ব
ওইন মীতৈলোন্‌ন ইনব খুং থাখিব অয়িব তরেৎকি মনুংদ কবি চাউবস্‌ অমনী
হায়ন অসাংবম্‌ মীনকেতন্ন মোত্‌ পী। মখোয় তরেৎ অদুদী খাইরাক্‌পম্‌ চাউব,

দাঃ কমল, হিজম ইয়াবোত, চিংগাখম্ ময়ুৰধুজ্জ, পুত্ৰম্বম্ পাৰিজাত্ সোৱোক্খাইবম্
ললিত্ অমদী অসাংবম্ মীনকেতননী। অতৈদী কোনন খুং থানৱক্খিবনী। (৩)

কবি চাউবগি সকলোন্ য়ামমী। লময়ান্বে কবিনী, বাৱেং ইবদদী মনিপুৰি
বাৱেংগি অপোক্পনী হায়নৱিবনী, ক্ৰিতিক্ণী, উপন্যাসকাৱনী, ত্ৰান্বেতৱনী,
জৱনেলিঙনী, দ্ৰামাতিঙ অমসুনী। মহাক্কি হেন্ন মপুং ফাব খুংথাদী বাৱেংদনী।
অদুবু সৈৱেংগী লম্দ তাবস্ নন্তে। বাৱেং অসীদ চাউবগি সৈৱেং ৩০ ৰোম
লৌখৎলগ নৈনজৱি। সৈৱেংসিং অসী থাইনগী লৈৱাং (সৈৱেং ২০য়াওই), জ্জত্ৰমচা
(সৈৱেং ৯ য়াওই, ৩ অমদী মমাঙগিসিদ য়াওত্ৰবনী), মনিপুৰি সৈৱেং (মনিপুৰি
সাহিত্য পাৰিসদন ফোঙ্বে) অমদী অতৈ চেফোঙ্ খৱদগি লৌখৎচবনী।

চাউবগি সৈৱেং :

খাইৱাক্পাম্ চাউবগি লৌখৎচৱিৰ সৈৱেং খৱসী কাঙল্প্ অহ্ম থোক্ণ
খায়দোক্ণলগ নৈনজৱি। অহান্বেদ মমালৈবাক নুংসিবগী সৈৱেং, অনীসুবদ পুনসীব
সৈথাব সৈৱেং অহ্মসুবদ ব্যোলদসিং।

(১) মমা লৈবাক্ নুংসিবগি সৈৱেং : চীংলোন্ মাৰপল্ণ পল্ সাবগ চীংমীন
কোয়ন খুন্দাদুন ঙাক্লিৰ মহৌসাগি ফজবন থল্বেৰ পুক্ণীং হুৱব মনিপুৱবু কবিন
থমোয় সেংন নুংসিজৈ। হৈৱাং-লৈৱাংগি ফজব, উচেচ্‌সিংগি নুংসিব ঈসৈ, থৰো-
থম্বাল্ণ লৈতেংলব পাংসিং, অসংব ফৌনান জগোয় সাৱিৰ লৌবুক্‌সিং, অসংব
চীংসাং, য়াচঙ্‌লকপদ সন্ধ্যাবতিগি খোন্‌জেল্‌ ময়াম্ অসীবু উবু তাবুৱগ
মৱম্‌দম্‌গিদমক্ চাউথোক্‌চৈ কবিন। অদুন সৈথাৱক্‌ঈ কবিন—

পলেম শকপী ইয়াও !

ফুৱা দোলান্‌সু মিহৌদে

ফিজ্‌জ্‌ চাকচাসু কল্পন্তে,

চীংনা কোইনা পঙ্কাবা

হাওনা কোইন পঙঙাকপা

লৈবাক্ অসিদা পোকচবা,

লৈবাক্ অসিদা শিজ্‌গে। (মৌতৈ লৈবাক্)

নুংদ ফাওৱিৰ কবিগি অসেংব মপাউখোলনী মমা লম্‌দম্‌বু নুংসিবগি। অসুম্‌ন
নীংখিজ্‌ৱব মমা লম্‌দম্‌ অসীবু কনানসু খঙ্‌বীদন লৈব উবদ নুংনাংলদুন হায়ৱক্‌ঈঃ

নাৱক্ষা শাংপা লৈৱানা

নম্বিনবা ম্ৰাওদনা

অৱেশ্বদা কেনবগুম;

ইয়াইদা লোংপা মনিনা

য়েংবিনবা লৈতনা

অৱেশ্বদা ডানবগুম,

অৱেশ্বদা ডান্মি,

অৱেশ্বদা শাংলম্মি

খংবিনবা লৈতনা।

(মীতৈ কবি)

মহৌসাগি ফজব, অৱিব সাহিত্যগি পুক্কে, লোল্ অসীগি নীংথিঅব নীংথিন
খঙ্খিব কবিন মীতৈলোল্ অসী মপুং ফাদে হায়নবদুবু সীংনরদুন অমুক্সু হায়ঃ

লাঙ্গিৱৰবী ইৱোম্মি

খংদবনা হায়বনি

মীতৈ কাব লাক্খিনি।

(মীতৈ কবি)

সৈৱেং অসীদ কবিন মনিপুৱগি মহৌসাগি নীংথিব সক্ষম্বু কবিগি মীংফম্ন
থেংজহৌ অদুগ খোংচিল্হৌ হায়ন মচীন্ মনাউসিংদ হায়ৱি। অদুগ অচেংপ থাজবগ
লোয়নন হায়ৱি মপুগি খৌজাল্ ফংলব অসীগুম্ব লম্দ্মসে কবিসিংগি পোক্ফম্নী।
অদুন কবিগি অৱাংপ লৈৱোই মীতৈ কবি লাক্খিনী। ঙসিদি ৱাফম্‌সিং অসী তসেং
তসেং চুম্বলবসু মতম্ অদুদদী চেইৱোল্গুম্ন লৌনরম্বনী। মহৌসাগি ফজবদ
ঙাওজব ৱোমান্তিক্ কবি চাউবন থৰো ধম্বাল্‌ন থনন-হৌৱিব, পোম্বী চেক্‌লান
নুংসিব ঙ্‌সৈ স্কলিব, নামিব নুংসীংকি সঙ্ঘদ পাক্‌লব ঙ্‌পাক্‌কি লাইজন ঙ্‌থক্
ইপোম্ হৌৱিব ফজৱব দ্যাদু লোক্‌তাক্ মপান্দ লেপ্‌লগ উজব ফংবদ পুক্‌নীংদ
নুংঙাইবগি ঙ্‌থক্ হৌৱক্‌তুন থমোয়বু থুম্‌হংলক্‌লবদ কবিন সোল্‌লক্‌ঙ্‌:

কুইনা নিংলবা পুৱিঙী অপায়া

ঙসিদি থুংজবা তাৱেদো।

হিথ্‌জা তোংদুনা ঙ্‌পাজা তৌবগুম্

নৌগী জগেইবু শাজগে।
 নিংজবা থুংদুনা মিৎলুগী নাপোমদা
 তরংগী লাইজবু শিহুগে।
 মৈতৈগী ঈপাক্লি মাংলা ঙাংলিবা
 ঐখোয়গী লোক-তাক হায়বসে।
 (লোস্তাক মপান্দা)

সিলোংদ, কলকস্তাদ লাইবীক্ তম্ব চৎলুবদ উরক্প ফজরব সহরগি ফুৰা
 দলানদুদ কবিগি পুক্নীংন খোয়দাবুদে। মাগি উনাগি খাংপোক্তুন খোয়দাজে।
 মবম্দম্দ হল্লক্পদ খঙনত্রব পোম্বী চেক্‌লাসিংন তরাম-তবাম্‌ন ওক্পিবদু উবদ
 ওন্থোক্‌ন পেন্‌জৈ। নুংঙাইবগি ঈথক্ হৌবক্‌ঈ। অদুদগি হায়রক্‌ঈ —

কুইনা নিংলকপা, নুংশিবা লমদম্ব, মাংসিদা মিৎসিনা উজরে।
 ঐহাক্‌কী তোহ্লবা, উনাগী খাংপোকা, ঐহাক্‌কী ইমাংদা ঙাংহুইরে।
 (মরৈবাক্ যৌবদা)

অসুম্‌ন মমা লমদম্‌ন অথোইবনী খন্‌জবিব কবিন অমুক্‌সু পাউমেন্‌জৈ,
 মিহৌজদে লনসু কল্লক্‌উদে মিৎচৎ
 পান্দুদেকো অবাংবা খুভম।
 পীবিয়ু মফম লেঞ্জগে মতম
 পলেমগী নুংশিবা তম্পাক্তা।

(নিজবোই ইমা অতোপ্লা অমা)

মনিপুবদ মপান্‌গি ধবম। লোন্‌, সাহিত্য অমদী কল্‌চব কয়া ফুজিল্লক্প
 মতম্দ মাগি সাহিত্য লোন্‌ অমদী নাৎতসু অকন্‌ব চৈথেং পীথি। মিপাইজব কনান
 লোইন মাঙ্তদব হায়ন রাজদুন্‌ থিংহৌনব লাউনরক্‌ঈ। অদুব কবিন মদু মতম্‌গিনী
 থিংঙুব ওম্‌লোই, থিংঙুবগি মহৎত চেন্সিল্‌হল্লো অফবদু লৌরগ ফস্তবন
 হ্নদোক্‌সী হায়ন ফোঙদোক্‌লি —

লাইবক্‌চাউবা ঈশিংপা! খোইনদুম য়ানখায়রো।
 চেহ্লক্লিব ঈচেল অদু, ঈপাক্তদুম তিলহনত্রো।
 মতম্‌গী ইরৈ অকনবা, কনানবু থিংঙুনি?
 অরিবগী মহন্তা অনৌবা, মহৌশাগী নিয়ন্‌গি।

কিঞ্জে ওল্লৈ শকখাক হোংলে, করি লৈরিবা ?
খরা অদু থিংছুদুনা নঙগী করি কান্ধবা ?
(অকবনা লৌগনি, ফন্তবনা তোন্ধনি, করি বারুবা ?)

(নীংখায়রে)

সৈরেং অসীগি অরোইব পরেং অনীদ চীনবুং ঈসৈ ফজব অম চানন পুসিল্লক্‌তু
হাপলিঃ

নোংও চুরো, লায়জিং মতোল থুন্ধলো।

পাংশোই নুরাবী চেক্‌খলো, হনুবা হনুবী তাউখরো।

মসীন সৈরেংগি মগুন হেনগৎহল্লী। নীংখায়রে হায়রিব সৈরেং অসী য়ামন ফজব
সাকু কন্ব সৈরেং অমনী।

পুক্‌নীং থুম্‌হেন ফজব কয়া উরদুনসু সৈথাজনিংব কয়া অমন থমোয়নুংদ
ওমদুন লৈরবসু মদুবু থবায় হাপ্তুন পুথোরকন্ব ফজব রাইহে, চানব লৈচল
ফংদ্রবদী কবিদ অবাবগি মসক্‌নী। অদুন ফোঙ্‌দোরক্‌ঈ নুংনাংবদু, চঙ্‌জরদুন মমাগি
মফম্দঃ

খোংদ্রে ইমা ঐগী বীনাসে, / ঐগী অচন্না থুংখৎসিদদি। /
খোংক্‌নে অচন্না ভাটিয়াল / ইশানা পামজবা ঙসিদি /
পীবীযুবা ইমা অসেংবা মিজরাব / খচচগে থম্মোইগী
তারাদা ! / থোংক্‌সনু নামিবা মলয়া / তাজগে নাকোংসী পেমা।

(খোংদ্রে ইমা ঐগী বীনাসে)

(২) পুনসীৰু সৈথাব সৈরেং : কবি চাউব পীক্‌ন পন্থৌ কায়নখি। মচীন
মনাউ নীপালগি ঈতোন, তোনবনী। মথক্‌ত মচে অম লৈহৌরগ ময়াম্‌ব তব্‌ক্‌তী
মনুং মতম্‌ চাদন লাইচৎ অমদ পুনসী লোম্‌খি। থৌদোক্‌সিং অসীন মঙোন্দ
অবাবগি অকন্ব চৈথেং অম সোয়দন ফংফম্‌ থোংক্‌ঈ। অদুন Thomas Gray গি
Elegy Written in a country Church-yard হায়বসীৰু অবাব ঈশৈ হায়ন
হন্দোক্‌খি। হন্দোক্‌প হায়বসীমক্‌তবু পাম্‌জবুদগিনী। চপ্‌চান হন্দোক্‌প
নন্তে। নুংগি ভাব্‌ লৌরগ মমাগি লোন্দ মীতৈগি লৈহাউগ চানন ইথোক্‌পনী।
ঙেন্‌জা ৩২ য়াওব পরেং ১২৮ গি সৈরেংদু মহাক্‌ন তংখায় অমরোম্‌গি চাংদ
ইবনী। মোংফম্দ য়াতাশ্‌ব, অসিবগিদমক্‌ বাবনী। সৈরেং অসীন চাউবদ অকন্ব

ইখিল্ পীখি হায়বসী মাগী অতৈ সৈরেং কয়াদ ম সীগি মমি অকসীন উল্লী। সৈকে-
 সিদ য়াওরিব — লাইজ ঈপাক নুদুদা,/ লোৎতুনা লৈবা মনিগুম/ শোলোবা নারক
 মনুদো,/ লোন্না শাৎপা লৈরাংগুম,/ উবিনবা য়াওদনা,/ খবিননবা লৈতনা,/ অরেম্বদা
 মাংখরে,/ মতম' ঈপাক্তা তিনদুনা— অসীগ বাখল্দ মান্নব সৈরেং কয়া থেংনৈ।
 ফজববু উরবসু নঈতোম্ সাৎপ লৈরাংবু উরুরবসু অবাব ফাওবি। সিরগ লোইখিনি,
 অরেমব্দ কেম্খিনি খন্বদ বাজৈ। অদুন লোইবী চীংগি নাপোম্দ পামেল্ ফৈরাথক্
 মৌলৈ লৈন্না নুংজুপান্ন লৈকা ফন্ন সাৎপ উরগ হায়রকঈ—

চিন্নাইদবী মরুপলোই

পামেল ফৈরাথক্জুদা

পৎতুনা পুমদুনা মাংখিবা

ঐদি খনবা ওম্জরোই।

(চীংগী লৈরাং অমদা)

অদুগ অমুক্ কবিগি পূকনীংগি বাদ্ লৈন খুম্হল্লি— কাগনি হায়বসু
 কল্পক্কে,/ তাগনি হায়বসু বারুদে;/ পুনসিগী পুংজা খুদিদো/ মপুগী য়াথং ঙাক্কনি।
 কনামতন উবিদ্রবসু লৈ অমগি মথৌদী সাৎপনী। অদুন মাইগি খল্লুদন ঈসা ঈসাগি
 সিন্থা পাঙ্থোকপন মপুগি য়াথং ইন্বনী হায়বগি থাজবদু উৎপ সৈরেংনী। অসুম্ন
 থম্বাল উবদা কবিন অমুক্ হায়রকঈ—

থম্বাল কৌবী লৈনুংশি

ঐখৌইসু নখৌইগুম্বনি

তাইবং ঈপাক্ থক্‌সিদ

কেমনব শাৎপনি।

মেঙলব মেরাগী থাবল্ ন ফজবগি ইপোম্ হৌরবদ মগুন্ হেলহল্লক্ঈ
 নোৎসীন, তুমীন লোৎতু লৈব ওম্লক্‌তে থরোসু লৈকা ফন্ন সাৎকাইরক্ঈ।
 ফজবসিংসী উরুরগ সিবিগি অমুক্ খল্লক্‌তুন হায়রকঈ —

পংনা পানবা তাইবংনি

ঐখৌইসু নখৌইগুম্বনি

শিবা ঙাইনবা হিংবনি।

চীংদ সাৎপ ইঙেল লৈ উরুবদসু হায় —

ননো কেদবা শাংপশুম্
ঐথেহিসু থুনা শিনবা
ভাইবনি।

উবুরবদ ৰাক্‌চীংগী লৈরাং অমুক্‌সু হায়রক্‌ঈ —

হেক্‌পিনবা লৈতনা নখিনব ৰাওদনা,
চীক্‌ৰা লৈকোননুংসিদা,
পত্‌তুনা পুম্‌দুনা মাংখিবা,
লৈরাং য়েংব ঙম্‌জরোই।

অসুম্ন লৈরাংদ অমদী মৰূপ কাঈনবা হায়ব সৈরেংসিং অসীদসু চপ্‌ মান্নব
সুবন ফোঙদোকলি। সিবাগি অৰাবসী হনজিন্ হনজিন্ হায়ম্নদুদ তন্থব পোক্‌প,
অমগ অমগ ইমান্ মান্নরক্‌তুন সৈরেংগি মগুন্ হন্থহন্থব থোক্‌তব নন্তে। মিস্‌তিক্‌
অমগি মীংয়েংদ হাইফেংতী চঙ্‌সিল্লগ মপুং ফান চঙ্‌সিন্‌বদী ঙম্‌দে।

লৌউবা হায়রিব সৈরেংদ অচম্‌ব লৌমী অমগি পুন্‌সী য়েক্‌ঈ। ৰান সুবুরগ
ফৌনাগি জগোয়দ নুংঙাইজব, মীঙোন্দগিসু পুবদব মঙোন্দগিসু পুথোক্‌উদব
লৈজব খবদুদ পেন্‌জব, মসাগি মথৌদ পুক্‌নীং চঙ্‌বদু ইচম চম্ন উংপনী।
মীঙইৰা হায়বসিদসু লন্থুম্‌গি মিহৌবুদন তৌগদব মথৌ তৌ হায়ন ফোঙদোকলি।
অঙাংগি তম্ননব ইখিবন সৈরেংগি ক্ৰাফ্‌ত চেক্‌সিন্‌দে। তান্না অমদী তান্নানা
খৌবা তাৰদা হায়রিব সৈবেংসিং অসীদ তাম্‌নাগি নুংসিব খোন্‌জেল্‌ তাবগ মপুগি
গুন্ সোন্‌জদুন নুংঙাইব ফংলবনী খন্দুন পেন্‌জবদু সৈথারি। চাউবগি পি-থাদৌই
ফজব সৈরেং অমনী। তাইবংদ ফংহৌদ্রব থাদৌই মসুং লাংগি খৌইরেন্‌তাক্‌ত
পুন্‌সী লোম্‌থ্রব নোংবান্‌গি থৰায়ন পি-থাদৌই কৌব চেক্‌লা ওন্থ্রগ মাগি কায়ন্থ্রবী
থাদৌইবু মফম্‌ খুদীংদ কোয়ন থিৰি হায়ন কবিন সাগৎলিবসী মীংতিগি ফুংগা ৰারীদ
য়ুম্‌ফম্‌ ওইবনী। তাইবংদ খৌইবীন লৌই কারক্‌পদ ঈতৈ হায়ন মিংগৌদুন কুম্‌বি
তেরা-খাদ নোংবান্‌বু তাৎ তৌদুন হরাওহল্লম্‌লগ খুম্ন নোংয়াইগি মকাদ
য়ৌখিবনী। মদু ফাওবদসু নোংবান্‌ খৌইবীবু নুংসিবদী মাঙ্‌দে, সিরব ফাওব
উচেক্‌ ওন্দুন পাইরক্‌লগ থাদৌই থাদৌই কৌদুন থিৰি হায়বসী য়াম্ন অৰাংব
থাক্‌কি নুংসিবগি খুদম্‌নী। খৌইবীন খম্‌ববু নুংসি হায়বসু নোংবান্‌ খঙ্‌ঙী।
নুংসি চাংয়েংদ খৌইবীন খম্‌ববু তেংবাংঙী হায়বসু খঙ্‌ঙী। অদুবু মাগি থাদৌইবু

নুংসিজবদুদী ময়েং তাব লৈখিদে। মান ফন নুংসিজদুনসু থাদোইনদী নুংসিবীদে, ময়াম্নসু মাৰু কৱেম্নবী। মসীবু খঙব কবিন খম্বাগি থবায়ন ওল্‌হ্নবগি মছৎত নোংবান্‌গি থবায়ন পি-থাদোই ওল্‌হ্ললিবসী অসেংব নুংসিব থিৱক্পদ সাগৎতুন লৈখিব বাৰীবু সীংনৱক্পনী। অদুগ ওইজব থাদোক্লব, কংথোক্লব নুংসিবগিদমক্‌ ৰাজৱিব থেমিক্‌ অম সাগৎতুন “বিস্ব-প্ৰেম” সন্দোক্প প্ৰকৃতিগি দুত্‌ ওইন পুখৎলক্পনী। চাউবগি মপুংফাব ফজব সৈৱেং অমনী।

(৩) বোলদসিং : চাউবগি থাইনগী লৈৱাং দ বোলদ ৬ য়াওঈ। ৪ অমন মনিপুৰগি লিজন্দ অমদী মিথ্‌সিংদ য়ুমফম ওইৱগ ইবনী- অদুগ ২ অমন ৰামায়ন, মহাভাৱন্তগি মতাং অমমম্‌ হ্নদোক্পনী। মসিদ চাউবগি মসক্‌ অনী উব ফংগী। অমন থায়নগি লৈৱাং অমনব মল্ল মল্ল লৈনুংসি ওইদুন লৈৱব তাবুনুংগি চোল্লব পূক্‌কৈ দগি মুৎনাটন্দ লৈৱব ৰাৱীসিংবু অমমম্‌ত চিংথোৱক্‌তুন অনৌব সাহিত্যদ হিংহ্ননব হোৎনৱিব, অৱিব ভেলুগি ফজবসিং উৎননব হোৎনৱিব চাউব। অতোপ্প অমন বৈল্পব অমগি ভক্‌তিদ লুপ্‌চৱিব চাউব। অনী অসীন পুনসিল্লগ অমুক্‌ চাউববু ত্ৰেদিসনেল পোইত্‌ অম ওইন চোংথোক্‌হ্ললী। মসীগি পাম্‌জব অদুস্‌ লাইৱীক্‌ অসীগি মকোক্‌ত মুন পাবীগদব ওই হায়ন থম্লিব পেনাগি ঈসে, লাই হৰাউবগি ঈসে, থাবল্‌ চোংবগি ঈসে, অমদী অতৈ খুনুং ঈসে মতেক্‌সিং অসিদগি খঙব গুম্মী।

লোইকাৰা হায়ৱিব বোলদ অসী পৱেং ৩২৫ ন সাব খ্ৰাইদগি সাংব চাউবগি সৈৱেনী। লীৱিব বাৱীন থোইবীন কবোদ লোই কুম্বাগি মতম্‌ লোইৱদুন কাৱক্পগি মতাঙনী। পেনা স্কপ ওজাসিং অমদী খোংজোম্‌ পৱব স্কপ ওজাসিং তোয়ন স্কপ থোইবীন নোংবান্‌গি মখন্তগি নান্থোক্‌তুন খুম্ন ময়ুম্‌ যৌখিবগি নুংঙাইৱব মতাংনী। ভাৱত্কি নুপীসিংদ পাংগন্‌ সোনবীনী, লৌসিং চাউদবীনী হায়দুন নুপীবু হ্নথব থাক্‌ত থম্বাগি মায়েক্‌ত মীতৈ নুপীদী খৌনা ফৈ, লৌসিং চাউই, তাল্লিব পন্থুংদু যৌনব হোৎনবদ পাইৱক্কি লৌসিং কয়া সীজিন্‌নব গুম্মী, মসাবু নান্থোক্‌চনবগিদমক্‌ তাং তৌবসু নীংখিজন হৈ হায়বসী লোই কাৱক্লিব থোইবীদ পুন য়াওৰি। নান্থোক্প য়াৱোইদৌৱি খঙলবদ ঈতৈ হায়ন মিংগৌদুন নোংবান্‌গি পূক্‌নীং পেংথহ্ললগ কবোৱাইগি তাৎন নোংবান্‌গি সাদোং ওইৱিব সগোল্‌দু পুখিব থোইবীন সীল্লক্পদু কৱম্ন লৌসিং চাউদে হায়গনী।

সগোলদু খৰ ধৌ অমুক হনু তৌদুন চংলোইদব সারগ নান্থোকখিবদু হৌজিক্ ফাওব তম্জনীঙাই ওইরিব ধৌনা ফবগি বারীনী। গুনু অসী চেলহননিবদগি হৌরকলিব নীঙোলসিংদ চাউবন মতাংসী লৌখৎতুন ইখিব ওইরমবসু য়াই। মসিদ নিংখৌ মতম্গি চৎনবী, হৌনলোনচৎ কয়া য়াওরি। **ক্কাভ্কাগী নুংসিং নামিবা/নুৰাবু মৌগী শীংদ চলহল্লি**— হায়বসিদ সম্গি লৈতেৎন মৌগ লৈসাবীগ লায়ন খায়দোকপ ওম্‌বগি চৎনবী লৈরম্মী হায়বসী তাক্‌ই। লৈসাবীন সম্‌লাং কোয়কক্‌নব, মৌন সম্‌ খোমগৎতুন পুন্‌বগি চৎনবীদু নীংসিংহল্লী। বারী খুৎলীদ অঙাংহল্‌গুম্‌ন নুংঙাইহনবদী ওম্‌দে। সৈরেংগি অরৌইবদ মিকোন থাগোনবগি— **হে থবাই মডামক্‌,/মিগা থানা অরুক্‌মক্‌;/... থবাই ঐনা য়ানিয়েদ** — হায়বসী পুসিলক্‌তুন নোংবানবু য়ানীংদব, থোইবীগি পুক্‌নীং খঙ্‌হল্লিবসী ফজৈ। অসুম্ন **ইঙেল লৈ দসু লাই হরাউব জগোয়দ সৰ্প** — **চীংদা শাংগা ইঙেল লৈ/চিননদনা কেনখিবা/কল্পকই**হায়ব পরেংসিংন হৌদুন সৈরেংগি মগুনু হেনগৎহল্লী, গরিবনিৰাজ নিংখৌন লৈখিদবদ মমান তেংথাখিবগি বারীবুসু নীংসিংহল্লী। চীংগী লৈরাং অমদা য়াওরিব— **থাইনগি লৈরাং অমন্‌ব,/মন্‌ মন্‌ লৈনুংশি,/লৈরাংবিনবা লৈডবনা,/লৈম নিংখৌ য়ৌদ্রে** —হায়বসিদ চীংদ সাংপ নীংখিজরব উরৈসিং অসী মহৌসাদগি সাংলক্‌লবনী, নিংখৌন সীন্‌ব লৈ-ঝাংব হায়ব থৌরম্‌সিদ ফজব লৈসিংবু লৈম নিংখৌদ কৎপগি ফজরব চৎনবী অম লৈরম্মী হায়বদুসু নীংসিংহল্লী। অসুম্ন অরিব বারী কয়া, চৎনবী কয়া মতম্‌ পূম্‌বগি ওইন চাউবন ঐখোয়দ নীংসিংহনদুন থম্‌লি।

তোনু লাইজিংলেন্‌দী দদী মসাবী থাংজহন্ব কায়নবদ নুৰা তোনুন রাজখিবগি বারীদু ঙ্‌চম্‌ চম্‌ন লীবনী। ফৌওইবী লাইরেন্‌মা দন চঙ্‌জরক্‌প মীবু তখি তখিন তৌফদে, ঐগি ঙ্‌কত খনফদে হায়বগি পাউজেল্‌গ লোয়নন পুক্‌চেল্‌ সেংব খুম্‌ন মনি মমা মচান পোলোইদ নুংঙাইখিবগি বাবীবু ঐখোয় কাউহনদন থম্‌নব হোংনৈ।

বৈস্নব চাউবগি ভক্‌তি— শাম্‌ফাৰা, ঐকলব্য অমদী শক্তিশেলনা পান্দুনা লক্ষন তুরবদা শ্রীৰাম্মা তেংথাৰা হায়ব সৈরেং অহম্‌সিদ ময়েক্‌ সেংন উব ফংঙী। ভাগ্যচন্দ্রন তেংথাগি অঙাওব সামু ফাবগি বারীসী য়াম্‌ন পাম্‌ন মীতৈ বৈস্নবসিংন তানৈ। খোংজোম্‌ পরব সৰ্প হৈব ওজান সৰ্পবদী অমুক্‌ক হেন্ন নুংঙাইহল্লী। চাউবন মাগি সৈরেংসিদ উৎনীংলিবদী ভাগ্যচন্দ্র নিংখৌন শ্রীগোবিন্দ লৈজব

অসেংব ভক্তি অদুন মবুঙাগি থমোয় জেই তৌখিদুন শ্রীগোবিন্দ মসামকন স্বয়ং
ওইন চোংখোরকলগ মনাইগি অৰাবদগি কন্বীথি হায়বসীনী। অদুগ নিংথৌ হায়বসী
পাখংবগি মচা মসুনী, লাইগি বংসনী হায়বগি থাজনবদসু নীংসিংহল্লী। একলব্য
দন পুক্কাইন চপ্ য়ুং নীংদুন অসেংব ভক্তি লৈজব গুমলবদী গুবুদ মদুগি মইহে
চাউন ফংগী লেম্ন মাঙদে হায়বসী উৎপগ লোয়নন অৰাংব ভক্তিন অৰাংব
কথোখোপগি গুন্ চেলহনব গুম্মী অমদী মদুন মপু মাবুসু পেল্হনব গুম্মী হায়বগি
থাজব ফোঙদোকলি। চাউবন একলব্য বু হন্দোকন্ব খল্লুরিবসী মসামক কনামতগি
মতেং ফংদন মসা মতোমত মী ওইনব হোৎনজরকপদুন মহাক্ মসাবু একলব্য
অম ওইন খনজবুগি অপামবদগিসু ওইরম্ব য়াই। সমাজদ্ একলব্য য়াম্ন লৈ।
মথোয় খুদীংদ পুক্কাইং সোনখদন অকন্ব ব্লিগ লোয়নন মসিন্দ পুক্কাইং চঙঙ
হায়বগি পাউজেল্ অম চাউবন পীনীংব মাল্লী। শক্তিশেলনা পান্দুন লক্ষন তুরবদা
শ্রীৰামনা তেংথাবা হায়ব সৈরেংসীদদী মনাউন ময়াম্বদ লৈব ভক্তি, ময়াম্বন
মনাউদ লৈব থাজব অমদী নুংসিব মচীন-মনাউগি ফজত্ৰব মরী অসীবু পাম্জবদু
উৎলী। নোংম নোংমগি কোমথোরকলিব মচীন-মনাউগি মরীসীবু চেৎসিল্হন -
নীংদুন চাউবন রামায়নগি মতাং অসী হন্দোকথিব ওইরম্ব য়াই। চাউবন
ভক্ত ওইম্নখিদুন সোয়বদী লোইকাব দনী। পান্দব্কাি তালোয় দ্রৌপদীবু সত্য
চাংয়েংদ কন্বীথিবগি বারীদু মনিপুৰদ হিন্দু ধরম চঙলক্ৰিঙে আঃ মমাঙগি
থোইবীদ তাহল্লী। মদুবু সোল্লদুন মাবু কনবিয়ু হায়ন থাংজিংদ খুরুমহল্লী।
তান্না সৈরেংদ তাম্নাগি নুংসিব খোন্জেলবু কৃষ্ণগি বাসিগ চাংদমনব, মাগী সুম্হৎপ
খোন্জেল্দ গাওরব কবিন বৃন্দাবনগি ব্রজগোপিসিংগ চাংদমনবদু বৈস্ব অমগি
থমোয়দ ফাওরকপ ফজরব ভক্তিগি খুদমনী।

রিয়েলিস্ভিক্ ওইব সৈবেং খর : চাউবগি চেফোঙদ চোইন ফোঙখিবসিং
গি মরকতগি ৩ খক্কাী রিয়েলিস্ভিক্ ওইন ইরম্ব থেংনৈ। বাবুগী দশা, হৌজিক
করম্ তৌবা ? অমদী নীংখায়রে হায়রিব ৩ অসী রিয়েলিস্ভিক্ ওইব সৈরেংসিং-
নী। নীংখায়রে হায়রিবসীদী মথক্ত নৈনজত্ৰে। বাবুগী দশা দ তোলোপ্ চাব বাবু
অমন থাগি তোলোপ্ য়ৌজিঙেদ সোৎতুন চাসিন্ব, অঙাংগি, ইমুংগি নুপীগী, ইমুং
মনুংগি সীনবদ কোনদদুন তোলোব্ ফংলক্পগ অমুক্ সোৎচিন্ব তায়ক্পগি দসা
অদু য়েক্পনী। হৌজিক্ করম্ তৌব ? হায়বসীদদী লান্ মতুংগি মনিপুৰ সমাজগি

ফীভম্ মনুং জ্বজিন্ন উবুরগ ওইরক্লিব মণ্ডুদ ক রেমনদুন ইবনী। মতম্গি
 অনৌব ফিজ়ে চাক্চা, পুনসী মরেল্দ হৈনবুরগ লান্ মতুংদদী সেল্ থুম্গি ফীভম্
 সোক্চিল্লক্তুন মহাম্-তাহৌবগি দস্য য়েক্পনী। গারী তোংব, কেপ্স্তেন্থ থক্প,
 য়ু থক্প, থিকা তৌব, ইনজিনিয়র ওইবুব, কারবার তৌবুব পূম্নমক্ হৈনবুবগ
 মমৈদ জীরো তারক্পদ কবিন করেম্ন্ন হংলক্পনী—*লানসু লোইরে ঐখোয়সু
 লোইরে, হৌজিক্ করম্ তৌব ?* ফজব সৈরেং অমনী। চাউবগি মতম্সী মনিপূরন
 নীংতম্ব মাঙ্খিবগি অরিব ভেল্যুগ অনৌব ভেল্যুগ মুক্খাযনবগি, অনীসুব লান্জাউ
 থেংনখিবগি সমাজ্দ চরাঙনব কন্ন থোক্খিব মতম্নী। অদুবু হিজম্ ইরাবোত্
 নন্তন অতৈদী মঙ্গলানগি তাইবং অমদ তাউদুন লৈখিবসী মনিপূরি সাহিত্যদ অঙক্প
 বাহং অমনী। হিজম্ অঙাংহল্সু চাউবগুম্ন সৈরেং মচা অম'নী বিয়েলিস্তিক্
 ওইন ইরম্ব থেংনৈ। অদুবু মখোয়গি মপুং ওইব পোংথোক্তদী যাওদবনী সৈবেং
 অম অনী চোইন ফোঙলম্বসীন মখোয়বু মোদরন্ পোইত অমগি ফম্ফম্দ
 ফম্হনবদী বান থোক্ঙ্গ। হিজম্ ইরাবোত্তী অনৌব মনিপুবি সৈবেংগ লম্য়ান্বনী
 হায়বদ চিংননীঙাই লৈত্রে। মরম্দী মাগি ইমাগী পূজা ন প্রমান্ তৌবে।

মপানগি সাহিত্যগি ইথিল্ ৫ চাউবগি বাবেংদ বাংলা সাহিত্যগি মমি কন্ন
 তাই, মবু ওইন কালিপ্রসন্ন য়োস্, রামেন্দ্র সুন্দর ত্রিবেদি, বংকিম্চন্দ্র অমদী
 ববীন্দ্রনাথ্কি মমি তাই হায়বসী পুথোক্ন্নরক্লে। মসী মহাক্ন রাখল্, ফিদম্
 নচিংব লাইরীক্কি বাহৌদোক্তসু ফোঙদোক্লম্মী। (৪) অদুবু চাউবগি সৈবেংদ
 মমি তাবিব অক্ন্ব ইথিল্ পীখিবদী ইংরাজি কবিসিংগি সৈবেংনী। Thomas Gray
 গি *Elegy Written in a Country Church-Yard* হায়বসী চাউবন অবাৰা ঈশৈ
 হায়ন হন্দোক্লুই অমদী মসীন মাগি সৈরেং অয়াম্বদ মমি তাসিন্ধে হায়বসী
 মথক্ত পন্জত্রে। য়াম্ন্ন মান্নব মতেক্ অমতং য়েংসী—

Full many a gem of purest ray serene

The dark unfathom'd caves of Ocean bear

Full many a flower is born to blush unseen,

And Waste its sweetness on the desert air.

গ্রেগি সৈরেংগি ১৪ সুব শ্বেংজানী। মসীগ চাউবগি

নারস্কা শাংপা লৈরানো

নমবিনবা যাওদনা

অরেন্দা কেনবশুম;

ইয়াইদা লোৎপা মনিনা

য়েবীনবা লৈতনা

অরেন্দা ডানবশুম।

হায়রিব মীতৈ কবি গি অহৌব পরেং খরসীগ য়াম্‌ন মান্‌নৈ। Robert Herrick
কি TO DAFFODILS ক ইঙেল্‌ লৈগ মান্‌নব অমুক য়েংসী—

Stay, Stay

Until the hasting day

Has run

But to the evensong;

চীন্দা শাৎপা ঈঙেন লৈ

নুমিৎনা খাদা লৈদরি

ভাইখোও।

.....

We have short time to stay as you

We have as shrot a Spring;

As quick a growth to meet Decay, (৬)

নংনা কেমনবা শাৎপশুম,

ঐখোয়ইসু থুন শিনবা ভাইবনি।

হেবীক্কি সৈরেং অসীগি মমি থম্বাল্‌ উবদা অমদী মেরাগী থাবল্‌ দসু নীংখিজন
তাই।

পি বি. সেলিগি TO A SKYLARK ক চাউবগি তান্না গ মান্‌নব অমুক
য়েংসী—

Teach me half the gladness

That thy brain must know,

Such harmonious madness

From my lips would flow

The world would listen then - as I am listening now (৭)

ৰাখন্ন ফল্লবা

নংগী নুংঙাইবা

মরীক' মতং ফল্লবা

চেফ্ৰা নংগী নতৌশুম্

তাইবং শুক্কাংগা ওমজনি।

সেলিগি সৈৱেংসীগি মমি পি-খাদোই দসু তাই।

ঐখোয়সু নঙগী নতৌশুম্/খাদোইগী মরীক'মতং নুংশিবা,

ফাওৱল্লবদিকো চেফ্ৰা! /মালেম্ থুংনা কোয়দুনা/ ...

কৌৱম্গনি পেন্ন পেন্ন /...

হায়ৱবসিদ ফোঙদোকলিবসী মান্নব মওঙনী। William Blake কি Auguries of Innocence ত যাওৱিব —

The owl that calls upon the night

Speaks the unbeliever's fright (৮)

অসীগ চাউবগি মেৱাগী থাবল দ যাওবিব—

পাপপু চেনবা কনানা

মকুগুন্ড খৱনা

খোইৱাং খোইশাওনবনি।

হায়বসীগ মান্নব উব ফংগী। মসী অহিংদা কেইবা দসু মান্নব মওঙদ যাওবি। Alexander Pope কি TWO EXTRACTS FROM" ESSAY ON MAN" গ চাউবগি মীওইব অমদী শিৰা হাযবিব সৈবেংগ ভাব্ অমদী ফোঙদোকপগি ৰাইহে-ৰাতাদ মান্নব যাম্ন থেংনৈ। WORDSWORTH কি THE "LUCY" POEMS গি She dwelt among the untrodden ways গ ৰাকচীংগী লৈৱাং গসু খুংফোঙদোক্ত য়াম্ন নক্ন মান্নব যাওবি।

অসুম্ন চাউবগি সৈবেংঙ ইংলিস্ কবি কয়াগি ঠাম তাব থেংনৈ। মসীন চাউবব মগুন্ হন্থহন্বদী নন্তে। পামজব মওঙ খৱ চঙ্গিবনী। চাউবগি সৈবেংদী মনিপুবগি মহোঁসাগি ফজব অমদী অৱিব সাহিত্যগি মচল্‌সিংদ চেৎন য়ুন্‌ফম্ ওইবগ সাগৎপ সৈৱেংসিংনী। মপান্‌গি সাহিত্য নৈনব্বব, খঙ্‌নুবনী পামজব থোক্‌খিব খৱগি ইথিল্ চংখিব হায়বসী হৌনসানী। লাইবিক্ ইহে হৈহৌদবনী মপান্‌গি সাহিত্য সম্নব্দব

অঙাংহল্দদী কনামতগি ইখিল্ চঙ্খিদি। অদুন লোংজম্ জয়চন্দ্রন অঙাংহল্‌বু মপাল্‌গি লাইরীক্-লাইসুগি মঙাল্ ফংখিদবগি অচৌব বোর অম ফংখিব, মপান্‌গি ইখিল্‌ন নৈসিন্দন সেংন য়োক্‌খিব মীতে কবি অমনী হায়ন সীংথাই। (৯) কমল্‌সু অতোপ্প সাহিত্যগি মমি তাবদগি নান্‌থোক্‌প ওম্‌দে।

বারোই : কবি চাউবগি সৈরেং পূম্নমক্‌ত সন্দ নাইন ইব থেংনৈ। মাত্ৰাদদী মনীং খর তম্‌হল্‌লী চপ্‌চান কক্‌তুন ইদে। মাত্ৰা ৭, ৮ অমদী ৯ ন সাব পরেংবু মহাক্‌ন হৈনন ইব থেংনৈ। মহাক্‌কি লোল্‌ কমল্‌পিসুমন্‌ থোং নৌব বাংলী। অদুবু খুংমাব কবি, অয়িব অম ওইন মতম্‌দুদ বাংলা, সংস্কৃত্‌ন হারব সমাজ্‌দুদ চাংয়েংগুমন্‌ মীতৈলোন্‌দ ইব হৌখিবগ হায়বুরবদী অতোপ্প লোন্‌ ঈয়াও য়াওহন্দন মীতৈলোন্‌দ সেংন ইরম্‌মী। মসীমক্‌ মাগি চাউরব গুন্‌ অমনী। চাউব, কমল্‌, অঙাংহল্‌ মনিপুৰি সাহিত্য লৈকোল্‌দ হৈ সিংলব মালি ঙাক্‌তনী। যুগ্‌ পুব খুংমাব কবি অম্‌মনী। মখোয়গি হোংনজমল্‌ন মফম্‌ চাউন লৈত্ৰব ঙাক্‌তনী। চাউবগি সৈরেং মনিপুৰি সাহিত্য সেমগৎপদ য়াওত্ৰব মুৎপ নাইরোইদব তাঙলব খুদোলনী।

মরী-মখোঙ :

- (১) এলাংবম্‌ দীনমনি সিংহ, খুইরাকপম্‌ চাউবা, ১৯৭১, ল : ১।।
- (২) অসাংবম্‌ মীনকেতন্‌গ উন্নদুন অয়িবন বারী সাহৌবদ হায়বীরম্‌ব।
- (৩) দিলিপ্‌ ময়েংবম্‌, মতম্‌গি অরিব লমায়দ লুটীং পুরেল, The Progressive Voice, No, 14, May, 1992 .
- (৪) দা : কে, মাধুরী দেবী, চাউবা অমসুং মহাক্‌কী বারেং সাহিত্য, ১৯৯৫
- (৫) Thomas Gray, Elegy Written in a Country Church-Yard, The Harvest of Harmony, 1987, PP-68
- (৬) Robert Herrick, To Daffodils, Six Ages of English Poetry, 1963, PP-38.
- (৭) P.B. Shelley, To a Skylark, ibid, PP-142
- (৮) ৫গি লাইরিক্‌ত ল : ৭৩।
- (৯) থোক্‌চোম য়োগেন্‌দ্র (সম্পাদক্‌), খুইরাকপম্‌ চাউবা নৈনবা বারেং, নহারোল্‌ সাহিত্যপ্ৰেমী সমিতি, ১৯৯০, লঃ ৪৮

অন্য নৈনখিবসিং :

- ১। খাইরাকপম চাউব সিংহ, খাইনগী লৈরাং, গব্‌মেস্ত প্ৰেস, ১৯৫৯।
- ২। খাইরাকপম চাউব সিংহ, ছাত্ৰমচা, গব্‌মেস্ত প্ৰেস, ১৯৬২।
- ৩। থোক্‌চোম যোগেন্দ্ৰ, সম্পাদক, মণিপুৰী শৈৱেং, মণিপুৰী সাহিত্য পবিসদ, ১৯৯১
- ৪। দিলিপ্‌ মযেংবম, এদিতব, ৰাখল, মসীং ৭৫/৭৮, ১৯৯৩
- ৫। কৈসাম্‌ প্ৰিয়োকুমাৰ, এদিতব, ৰাখল, মসীং ৮৩/৮৬, ১৯৯৫
- ৬। L Damodar Singh, editor, Souvenir, birth centenary celebration of Kavi Chaoba, 1995

পাথোক্‌বিব : কবি চাউবসি ১০০ সুব মপোক্‌ কুমণ্ডলি সেমিনাৰ মনিপুৰি সাহিত্য পবিসদ, আসাম
লবিপুৰ মসান সীল্‌, ১৬-১ ১৯৯৬, লবিপুৰ।

ফোঙবিব : অপোক্‌গী, অহান্‌ব মমীং, ১৯৯৭, এদিতব জবিব উদ্দিন

হিজম্ ইরাবোত্কি ঈমাগি পুজা

হিজম্ ইরাবোত্ তোম্খিন্ ওইব মীসক্ অমনী ২০ সুব চহীচাগি মনিপুৰগি ইতিহাসত। মহাক্ সকলোন্ কয়ান লৈতেংব অথোইব গুন্চেন্ব মীসক্নী। সান্নবদ, লিলা-দ্রামাদ, ঈসৈদ, চেফোঙ্ পুথোক্পদ, রাজ্‌নিতিদ অমদী সাহিত্যদ লম্য়ান্‌ব ওইখিব মীওইনী। মনিপুৰি লোল্ অমদী সাহিত্য চাওখেন্‌ব হোথেন্‌বদ মাগি থোইদোক্‌প থোঁদাং লৈখি। নিখিল্ হিন্দু মনিপুৰি মহাসভা - ১৯৩৪ দ সেম্‌দুন আসাম্‌দ, বাংলাদেস্‌ত, বরমাদ লৈরিব মীতৈ পূম্‌নমক্ কোনসিন্‌দুন অপূন্‌ব জাতিগি মসক্ অম সাগথেন্‌ব হোথেন্‌খি। ১৯৩৬ কি সিল্‌চর মীফম্ অমদী ১৯৩৭ কি মন্‌দলে মীফম্‌দ মহাক্‌ন ঙাঙ্‌খিব কয়াদগি মহাক্‌ন মমারোল্ অমদী মসাগি ময়েক্‌পু কয়ান্‌ম্ন নুংসিজব খঙ্‌ব ঙম্‌মী। স্কুল্‌দ মীতৈলোল্ তম্‌নব বারেপ্ লৌখি। বরমাদ ঈমুং মনুংদফাওব মীতৈসিং বরমিজ্ লোল্‌ন ঙাঙ্‌নবদ মহাক্‌ থমোয় সোক্‌ন

নুংঙাইখিদি। হেক্ পোক্‌পদগি হৌন 'ঈমা' হায়ন কৌদুন সীজিন্‌নরক্‌লব ঈমারোল্‌ মসক্‌ খঙ্‌দনদী জাতিগি মসক্‌ তাক্‌প ওম্‌লোই হায়ব মাগি বারোল্‌দ মমারোল্‌বু কয়াম্‌ নুংসিজব হায়বদু উব ফংঙী। মতমদুদগি হৌন ধরমগি নত্রগ হরাও-কুঁমৈগি থৌরম্‌দ বাংলা লোল্‌ন সক্‌-সোনব তোক্তুন মীতৈরোল্‌ন সক্‌-সোন্‌গদবনী হায়বসী মাগি খোলাউনী। নত্‌ ঈসৈগি ওজা সগোল্‌সেম্‌ কালিদমন্‌ন বাংলাদ সক্‌প তোক্তুন মীতৈরোল্‌ন সক্‌নব হোথেনরক্‌পদ নিংখৌন ঈন্থোক্‌তুন থম্‌বীবদগি কয়াম্‌ বারক্‌পগে হায়বদু ঐখোয়দ লীবীখি। মহাসভাগি কাজ্‌বুন ঈসৈগি ওজাসিংদ ঈমারোল্‌ন সক্‌সী হায়জব্দ মাবীরক্‌তবদগি পাউচেদ থীন ইদুন ফোঙ্‌লুবদ থোক্‌খিব খৌদোক্‌নী।

১৯২২ দ অহান্‌ব ফোঙ্‌খিব মনিপুৰি লোন্‌গি চেফোঙ্‌ 'মৈতৈ চনু' ইরাবোত্‌কি খুদোল্‌নী। কবি অসাংবম মীনকেত্‌নগি মোত্‌ মতুং ইনন দা : কমলগি সৈরেং 'মৈতৈ চনু' মিৎসী পাম্‌জবদগি লৌরগে হায়রগ থোন্‌খিবনী হায়। কবি মীনকেত্‌ন মসামক্‌ মমারোল্‌দ ইনব কনন হোথেনখিবসু ইরাবোত্‌কি পূক্‌নীং থৌগৎপ বাইননী হায়ন ফোঙ্‌দোক্‌পিরম্‌মী। বংকিম্‌চন্দ্রগি উপন্যাস্‌ ময়াম্‌ হন্থোক্‌খিব অয়েক্‌পম্‌ স্যাম্‌সুন্দরন করিগি অদুক্‌ চাউব খৌদাং লৌথিবনো হংবদ—“*হিজম্‌ ইরাবোত্‌ন মনিপুৰি সাহিত্যসী য়াম্‌ন বাথলি, মৈতৈসিংন রাজাউ ডাঙ্‌দুনত্‌ লৈ থবক্‌তী সুনীংদে অদুন বাথলিবসী মেন্‌সিন্‌নব নঙ্‌ন অঙম্‌ব হন্থোক্‌তুন হোৎনৌ হায়রম্‌বদগি তৌখিবনী*” হায়ন তাক্‌পীরম্‌মী। অদুন ১৯৩৫ দ মনিপুৰি সাহিত্য পৰিসদক্‌ হৌদোক্‌প অহান্‌ব জেনৰেল্‌ সেক্‌তরি ওইবত নঙ্‌ন সাহিত্য টাওখৎনব হোথেনবদ অকন্‌ব খৌদাং লৌরম্‌মী হায়বগি প্রমান ওইরি।

১৯৩৮ দ রাজনিতিগি বারেপ্‌— মীখল্‌দ কারক্‌প মীছ্‌ন সরকার পায়্‌গদবনী হায়বসী মহাসভাগি চীংঙা মীফম্‌দ লৌবুবদগি মহাসভাবু আইনন থিংজিন্‌খি। পনচাই মেম্‌বরগি ফম্‌ থাদোক্‌তুন মীয়াম্‌গি ঈহৌদ য়াওখি। মতমদুদগি হৌন বৃতিস্‌ অমদী নিংখৌগি সাসন্‌ অনীন মাৰু ফানব থৌরাং লৈরক্‌লবনী। তান্‌জাদু ১৯৩৯ দ নুপীলাল্‌ থোক্‌লক্‌পদগি ফংখি। “*চেঙ্‌ খুজোক্‌ অম পীয়ু হায়বুবদ ঈ খুজোক্‌ ওইন পীরক্‌লে, ঈগি লমন্‌ ঈন সিংগদবনী। মীতৈ নুপীসিংদী চোংথোক্‌তুন লান্‌থেন্‌নরে, মীতৈ নুপাসিংদী কৈদৌদুন লৈরি?*” হায়ন অকন্‌ব বাইহে সীজিন্‌নদুন য়াইসক্‌লগি মীফম্‌দ বা ডাঙ্‌লুবদগি মাৰু ফারগ জেইল্‌দ থম্‌খি। ইম্‌ফাল্‌ সেন্‌ড্ৰেল্‌

জেইল্দসু আন্দোলন হৌরকতুন বাথোক ওইরবদ সিলেত জেইল্দ থাখি।

১৯৪২-৪৩ দ সিলেত জেইল্দ লৈরিঙেদ ইখিব সৈরেং লাইরিক্‌নী — ঈমাগি পুজা। মসা লৈরিঙেদ ফোঙব ওম্‌খিদে, অনদরগ্রাউন্দ চঙ্‌খিব, কোইরোং লোংপ পুনসী ওইখিব। মহাক্ লেখিদ্রব মতুংদসু মাগি মপোং মচেসিং লোংসিন্দুন থম্বদ অৰাব ওইখি। অদুন, কুইন খিব ফংলুদ্রগ ১৯৮৭ তদ থেংনদুন ইরাবোত্‌ লাইরিক্‌ ফোঙব লুপ্ন মাগি লাইরিক্‌সিং থিজিল্লুরগ ফোঙলক্‌পনী। লমায় ৬৬ পান্‌ব লাইরিক্‌সিদ সৈরেং ৪৯ যাওঈ।

(১) জেইল্‌গি পুনসি করিনো হায়বদু মসামক্‌ন হক্‌থেংনন থেংনবুরগ ইখিবনিন জেইল্‌গি মসক্‌ নীংখিজিন য়েক্‌প সৈরেং কয়া লাইরিক্‌সিদ য়াওরি।

(২) নুপী লাল্‌ অমদী নুপীগি মসক্‌ য়েক্‌প সৈরেংসিংগি মক্‌ম্‌ ফজন কল্‌লি।

(৩) অনীসুব প্‌থিবাগি লান্‌জাউদু মসাদ ফাওন লান্‌গি দস্য মরীক্‌ চূম্ন সৈথাই।

(৪) মরৈবাক্‌ মজাতিবু নুংসিজব, লৌমী সিন্‌মীগি পুনসীবু মিনুংসিংগি লোয়নন য়েংব, অফব অনৌব তাইবং অমগি আসা তৌব সৈরেংসিং য়াওরি।

(৫) মনিপুৰগি নিংমৌ অমদী মীতৈসিংগি মসক্‌ য়েক্‌প সৈরেং কয়াসু য়াওরি।

(৬) রোমান্‌তিক্‌ থিম্‌দ ইব সৈরেং খরসু য়াওরি।

(৭) অদুগ্‌ মসাগি নাঈতোম্‌ তারক্‌প পুনসীবু অৰাংব ফিলোসোফিগ্‌ লোয়নন ইব সৈরেংসিংসু লাইরিক্‌সিদ য়াওরি।

লাইরিক্‌সী পাবুরগ ফাওব নুংঙাইব অমদী লান্‌ মনুংগি মতম্‌দ ইরম্‌ব সৈরেংসিং অসীদ য়াম্ন সাফু কন্ব, হৌজীক্‌কি অনৌব মনিপুৰি সৈরেংদ নৌন থোক্‌প ফজরব ইমেজরি, মেতাফোর অমদী সিম্বল্‌ কয়া সীজিন্দুন অনৌব খুংইদ খুমাঙ চাওসিন্‌ন খুং থারম্‌ব থেংনবসীনী।

(১) জেইল্‌গি পুনসী য়েক্‌প সৈরেংসিং :

জেইল্‌ হায়ব সৈরেংসিদ জেইল্‌গি অৰাংব চেক্‌পল্‌, অচৌব থোঙ্‌জাউ, কা মখল্‌ মখল্‌, নোংমৈ পায়ব সন্‌ত্রিসিনে চেক্‌সিন্‌ন ঙাক্‌প, ইল্‌পেক্‌সন্‌ লাক্‌প, বোরদু ফম্‌ব, ঙাইবাগি অৰাব পুনসী ময়েক্‌ সেংন সৈথাই। সৈরেং মতেক্‌ খর লৌখংচরি—*রাংইদা চেক্‌পনসিদে/ ঙকলীদুম্‌ নাই ... থং থং তারিবা মখোনসি/থোংজাউ থিবেনি/ইল্‌পেঙ্গন তৌবা পুংফম্‌গী ... বোর্ড কল্লনি বোর্ড কল্লনি/শোয়ঙ্গে শোয়ঙ্গে কোইরাঙনি ...* (ল : ৮)।

‘সেল’ হায়রিব সৈরেংসিদ চেৎন খোঙ্লোন অনী লোনব কা মনুংদ লৈরিব চোকথরব ফাদোক্ অমগ সাইদাংলিব সেন্দাঙ্ অনীখক্কগি খেন্নবদু য়াম্ন আইরনিকেল্ ওইন ফোঙ্দোক্‌সি। অহৌবদ মহাক্‌ন লৈরিব সেল্ অদুব্ অসুম্ন সৈথাই— *খা মায়োরুনা পাকা দেওয়াল/জিভুনা কুপ্পা নীপানসুব সেল/অহানবা উপাক্‌কি মথৎনা য়োৎকি/মপান্কা লোনবা খোংলোন অনী, /... সিপাহীগী মথৎনা ছত্ৰি অমগা/চেচ্চি ফল্লার্দো ইলেকট্ৰিক বলভন/মীৎশেং খাঙই অহিং নোংশোইব*। মাগ লোয়নন লৈমিন্‌নরিব সেন্দাঙ্ অনীদুন চাবদ, চৎথোক্‌ চৎসিন্দ, খোংবদ ফংলিব মনীংতম্‌ব অমদী কনামতগি মীচে তাদন মসাগি ঈকাইখুম্নব ঙাক্‌ন লেল্লিব পুনসীবু কল্লক্‌ন সৈথাই— *ঐগা খেম্বদা চাব মনিং থুংই/ থক খাগী লম্বীদা নিংবদা থোকখি/অখিং অথৎ লৈতে নিংবদা চংলকই/... মীখা পোনবা খংদে, মশাগী মনিংতম্বা মাংদে/মশাগী সন্মান লেংদে, মীডোন্দা নম্বা তৌদে*। (ল : ৩৪)। জেইল্‌ মনুংদগি য়েংবদ ফ্রেম্‌চন্ব মিংসেল্‌গুম্ন উরিব অতিয়াগি সক্তম্‌, মদুদ মঙম্‌ সান্দ্রব বাখল্‌ কয়ান্‌ অমুক্‌ পোক্‌ অমুক্‌ সি তোয়ন তৌরিব, কবিন বংগপ্‌ সাগবদ উখিব অতিযাদুদগি কক্‌লক্‌প মচেৎতৌন উবিবদু ‘অতিয়া’ (ল : ৪১) হায়বসিদ ফোঙ্দোক্‌লি — *নিতি কায়দনা উরিবা অতিয়া/ফ্রেম্‌চনবা মিংশেনগুম্ন লৈরিবা/বজ সাগর ময়্যাদা উখিবা/অতিয়া মপাক্‌জুদগি কক্‌পরা?* (ল : ৪১)। ফাজিন্‌ পুনসিন্‌ব লৈতব অতিয়া অমগ উফম্‌ চন্ব অতিয়া অমগ চাংদম্নদুন জেইল্‌গি অফা-অপুংগি পুনসীবু সিম্বোলিক্‌ ওইন উৎলী — *খেম্বদি অমনা মচেৎ উফম্‌ চনবা/অমনা মপাক্‌ উফম্‌ য়াওদবা*। (ল : ৪২)। ‘খোঙ্‌বু’ (ল : ৫৩) হায়রিব সৈরেংসিদ উৎলিবন মখুৎত, মখাঙ্‌দ খৌরী পুল্লগ, সিপাহীন সনাত্ৰ তৌদুন পুরিব কবিন জেইল্‌গি লম্বীদ খেৎনখিবসিংদুগ্‌ দস্যনী। মাগি মতম্‌গি মনিপুৰি সৈবেংদ জেইল্‌গি দস্য পুসিল্লক্‌পসী য়াম্ন নৌন থোৎপ বাফম্‌ অমনী। অসুম্ন জেইল্‌গি পুনসী করিনো হায়বসী অপাবদ ময়েক্‌ সেন্ন ফাঙহল্‌লী।

(২) নুপীলাল্‌ অমদী নুপীগি মসক্‌ য়েক্‌প সৈরেংসিং :

সমাজদ নুপীন ফংলিব মফম্‌ অসীগিদমক্‌ পেন্দব, মখোয়বু অবাংব থাক্‌ত পুখৎনীংখিব, মদুগিদমক্‌ হোৎনাখিব মীওই অমনী হিজম্‌ ইরাবোত্‌। অদুন নুপীগি মসক্‌ য়েক্‌পদ সাফু কন্ব সৈরেংসিং লাইরিক্‌সিদ থংনৈ। ‘শক্‌ন নোকই’

হায়বসী ফজব সৈরেং অমনী। মসক্ মতৌ ফজবী, সাবান্ মুরতি চঙ্খোনবী,
 য়েংবদ কল্লক্‌নিঙাঈ ওইরম্বী নুপী অমগি সরু গোলাংন লমখাইগি মোংফম
 লম্পাক্ত তাদুন লৈবদ কবিন নোকপনী হায়রিবসী য়াম্ন আইরনি ওইব
 মফোঙদোক্‌নী। লুকং ওইন তারিব অদুবুদী কনাসু থৌসানন্দে। হিংলিঙৈদদী
 মিহৌ কয়াম্বসিংগি লান্‌ফম্ ওইখি, অবাব নংখি, মরাইবক্ থীহ্নখি। নুপীসিংন
 দসা অসী য়ুগ কয়াদগি থেংনদুনত লাক্‌লি, তুংদসু থেংনখিনি হায়বগি নুংনাংব,
 সমাজ্‌ন নুপীদ য়েংলিব মীংয়েংবু পেন্দবগি খোন্‌জেল্‌নী কবিন হায়রিব — য়ুগ
 কয়াদগি হৌনা/অসুয়া নোক্‌কলি শরুনা/নোক্‌কলি য়ুগ কয়াগী মতুং
 ফাওবা/নোক্‌কলি শরু কয়ানা মোংফমদা (লঃ ২৬)।

‘শিলং’ হায়রিব সৈরেংসীসু নুপান নুপীদ য়েংলিব মীংয়েংবু য়ানীংদন সেংন
 হায়দোক্‌প সাফু কন্ব সৈরেং অমনী। কবিগি ফাদোক্‌কি লম্বীদ থেংনখিব
 সিলোংবু নুপীগি মনীংতম্ব ফংজব মফমগি সিম্বল্ ওইন উংলি। মনীংতম্বদ
 মাঙলমলদ্র হায়বগি মিপাইজৈ। অদুন মতোমত হংজৈ — নুপীবু থম্মিগদ্রা পোনগী
 উচেঙ্কুম ইমুংতদা ?/চাক লুখাক্ খরদংতং চারগা/মীনাইগুয়া থবক পুন্‌মক
 তৌরিগদ্রা ?/খজিঙং শোয়বদ মীচৈ তাদুন খাংলিগদ্রা ? শা-শনগুম চৈজা
 নম্বোনরিদ্রা ? (লঃ ৩৩)। মনিপুবদ মীতে নুপীন থেংনরিব অবাবসিংদু সিলোংগি
 নুপীসিংদসু থেংনবম্‌গদ্র, মখোয়গি থাযনগি মনীংতম্বদ মাঙ্তবব হায়ন চিংনব
 ফোঙদোক্‌পনী। নুপান সেন্‌ থোক্‌তব নুপীবু থওইবীদব, থাউ পক্‌লক্‌ত্রগন লুন
 তৌসিন্‌নব, করিসু নম্ববগিসু মপাম্‌দ চংলু হায়বীব ময়াম্‌সিদ কবিন পেন্‌দে। অদুন
 সোন্‌জৈ কবিন — করম্বা নুংশিৎ-নুংশা ফবা নুমিত্তা/মরাইবজ্‌গী লৈচিন
 তাক্‌খিদুনা/নিংখিবা মিনোঙ্কা লোয়ননা নিংখিবা/ থাইনা থাইনগী লৈপাক্‌ উগবা !
 (লঃ ৩৩)।

নুপীলাল্‌ অমন লোইদে নুপীলাল্‌ অমমুক্‌ লাক্‌খিনি সেম্‌ সাউ হায়রি —
 ‘ডিসেম্বর ১২’ দ। তেনন সাফু কন্ব মফোঙদোক্‌নী — ওসি অহিং লেঙ্কে/নুমিৎ
 অম চংক্কে./শম পুনসিম্বু দেবী/ইফা ফারিবদো।/ডিসেম্বর’ ১২ অমা হৌক্কে./
 ডিসেম্বর’ ১২ অম লাক্‌লে - কাউরত্রা ?/থাজ্‌ত্র শম পুনগনি হায়ব ? (লঃ ৪৯)।
 পরেং ৯ ন সাব লাইরীক্‌সিদ খাইদগি তেন্‌ব সৈরেংনী। অদুবু য়াম্ন সাফু কন্ব
 সৈরেংনী। সাংলব ইতিহাস্‌নী লীরিবন, নুপীলাল্‌গি, নুপীগি থৌনা লিংজেল্‌গি।

অদুগ হায়রি অৱাব কোক্ৰি, কয়া অমসু মায়েক্‌নখিনি মদু খেৎননবগিদমক্ সেম্-
সাব তাই মীতৈ নুপীসিংন। ৰাফমসী হৌজিক্‌ন হেন্ন চুমলক্‌পগুম্ ঐখোয়ন
খেৎনরি।

(৩) অনীসুব পৃথিবীগি লান্‌জাউগি মরম্‌দ ইব সৈৱেংসিংঃ

লানগি দৃশ্য সৈথাবদ কবিগি অৱাংব থাক্‌কি খুৎফোঙদোক্ ময়েক্‌ সেন্ন
চোংখোরক্‌ঈ। ‘অদুম অদুম’ কৌব সৈৱেংসিদ মিলিতরি দ্বীল্‌, এৱোপ্‌নে পাইব,
সাইৱেং খোংব, বোম্‌ থাদব, এন্‌তি এয়াৱক্‌ফাত্‌ গন্‌ অসীনটিংব ময়াম্‌ অম্‌ সা-
উচেৰ্‌ক্‌কি মচৱিৎক্‌ চাংদম্নদূন পুসিল্লক্‌ঈ— *লাংজা এৱোপ্‌নে পাইৱে/লমহুই
সাইৱেং খোংলে/মভৌমনি। ... হুমথবী উমাইবী হনন্‌/এক্‌ট্যার-ক্‌লাপ্‌গন
উৱে/মমাংদসুনি।* (ল : ৬)

এলাইদ্‌ অমদী একসিস্‌ পৱাৱসিংগি মুক্‌নব ফেসিজম্‌, দেমোকে সি,
সোস্যেলিজম্‌, মৈতৈ পুৱানগি ৰাফম্‌ফাওব পুসিল্লক্‌তূন আইদিয়োলোজি মান্‌নদব
ময়াম্‌গি মুক্‌নবদু যেক্‌ঈ — *মাইকৈ শুংদাই অহুম্‌/মিচং অহুম্‌ অহুম্‌/ অচুম্‌ৱা!/
ফেসিজম্‌, গনতন্‌ত্ৰ, সমাজতন্‌ত্ৰ/মৈতৈ পুৱানগী/খাজসিৱবা।* (ল : ৬)। ‘টেলিগ্ৰাফ’
কৌব সৈৱেংদন লান্দ সোক্‌লদূন ঈন ঙাঙন পাইৱক্‌লগ তোংলব উচেৰ্‌ক্‌ অমবু
লানগি পাউ পুৱক্‌প অম্‌ ওইন; অমৰোম্‌দন লান্‌ফা ওইৱব লানমী অমগি সিম্‌বল্‌স্‌
ওইহল্‌লি— *পুম্‌ঙাং ঙাংলে ঈনা/শিক্‌াৱিগী ওলিনা পান্‌ৱা?/ লাংদগী
নাহ্‌ছোৱক্‌পৱা?* (লঃ২৮)। অদুগ লান্‌গি সাথীৱব সৰ্‌ফমবু পৱেং ৩ খক্‌তদ লায়ন
ফোঙদোক্‌লি— *ঈনা লৌখোং চেনবা/মীশানা লৈখোম্‌ খোক্‌পা/লাঙাও কয়া
খেৎনরি।* (লঃ২৮)। লান্‌গি সৈথাবদ থোইদোক্‌ন ফজব সৈৱেং অমদী ‘নাংসীগী
ক্ৰিৱান’ হায়বসীনী। ফজব ইমেজৰি কয়া সীজিন্দূন ইবনী। লেফত্‌ ৱাইত্‌
লেফত্‌ হায়ব ৱাইহিংসীন লান্‌ফম্‌ তম্ন চঙসিল্লিব লান্‌মীসিংগি সৰ্‌ক্‌তম্‌
সাগলী। অসিব মীগি হক্‌চাং মৱক্‌ত চঙসিল্লিব নাংসিগি লান্‌মীসিংগি মসক্‌
অম্‌ য়েংসী— *ৱাইফল, তোপ মখোম্‌ মৱক্‌তা /মিক্‌প মিৱাওখোম্‌া থল্‌বা /
অশিবনা হাংক্‌বা মোংক্‌মদা / তাৱি নাংসী জয়ধুনি।* (ল : ৩৬)। লান্দ মাঙ
তাক্‌হন্থব সহৱসিং, ঈন লৌখোং চেন্‌ব মৱক্‌ত ফেসিজম্‌গি নাপল্‌গি কোক্‌
হাইগংলক্‌ঈ। মোংফম্‌ সেম্‌বদ হন্‌ব লৈতব হিত্‌লৱগি কাঙবুন য়ুৱোপ্‌ত মী
মকোৰ্‌ক্‌কি ৱাংলব আঙস্‌ চীংজাউ অম্‌ সাগলী—*শাগলি চিল্‌ৱা য়ুৱোপকি*

ধ্বাভা/ মীকোক্তি বাংলা আদ্যস্ অমা / ইনা (চোৎনা) লুপ্তবা হিটলারনা
 (লঃ৩৭)। অসুমন সেমলব চীংদোলদুদ নাৎসিগি ফিৰাল্ থেৎলি। ফিৰাল্ মখোঙদ
 মী মকোচ্ ময়াম্ অম পৈসিল্লকপগি ফজব মতেচ্ অম য়েংসী— মীকোক
 কয়া কয়া পুরকলি / অতৈ কয়া অমসু খোমজিদ্দি / ফিৰান মখোংদ হাপৎকৎলি
 (লঃ৩৭)। অকন্বন অচুম্বনী, পাংগল্ লান্দ মীবু হাৎলগ মাগি লৈবাক্ পাক্খোচ্
 চাউথোক্হনগনি হায়ব ফেসিভকি বাখল্লোল্ নীংথিজন উৎপ ফজব ইমেজবিনী।
 অরোইবদ কবিন হায়রি মীকোক্ ময়াম্দগি চেন্থরকপ ফোঙ ফোঙ সাব ইগি
 ইচাউদ থুম্দন নাৎসিগি ফিৰাল্ তাউরগনি, ফেগিজম্ লুপ্তগনি— ইহৌরকপা
 ইগী ইচাওদা / থুম্গনি মীকোক্তি আদ্যস্ / তাউরগনি নাৎসীগী ফিৰান্ / লুপ্তগনি
 ফেসিজম্ ভুমদ্যসাংগরদ / জগৎ অপুছা নিনগনি মতমদুদা / “শান্তি” “শান্তি”
 “শান্তি” খোঞ্জোয়া। (লঃ ৩৭-৩৮)। লান্ মনুংদ মহাক্ন হায়বদমক্ চুম্খি, ইংখেন্দ
 ঙাওরব হিত্লর মায়খীখি। জরমন্ মচেৎ তাখি। ফেসিজম্ মুৎখি। পৃথিবীদ সান্তি
 থম্বগি বাফম্ যবু ওইন খননরক্খি।

নোংম এরোপ্পেন্ পাইবগি মখোল্ তাবদ জেইল্ মনুংদ সাংগৎখিব লান্গি
 সক্তম্নী ‘মং অমা’ কৌবসিদ য়েক্লিবন। তম্খিব লান্গি সক্তম্ কয়া নীংথিজন
 য়েকপ সৈরেংনী। জপান্গি লান্মীসিংন বরমা লৌসিল্লগ ইরাবতি অমদী নীংথি
 তুরেল্দ হাইগৎলক্তুন মনিপুৰ যৌরকপদ থোক্লমগদবদু কবিন অসুমন
 সাংগৎলি—বম তোপকি ওলিনা - / মী মকুপ মকুপ পাই নুংশিত্তা / নুংশিত্তা
 পুখৎপা ই মরিক্কা / চুরকই নোং ওইন লৈপাক্কা / মী মকুপ মকুপা ইদা তোভুনা
 / লৈখোম থোকই মীশানা / (লঃ ৫০)। অগাবদ সাফু কন্ নয়েহন্ব ওম্ব ফজব
 ইমেজবিনী সাংগৎলিবসী। অঙাংগি, নুপীগি থোৎলব হক্চাংদ সংগিন্গি সান্নফম্
 ওইখি। লান্ফম্দগি থোরকপ অবা তেংথাখোল্ চীং, পাং, তুরেল, সমুদ্র কয়া
 লান্দুন লাক্লগ কবিগি নুংগি নাকোঙদ য়ৌরৈ। য়েংহেদ্র মীওইবগি ফীভম্বু কল্পনান
 লাক্সিন্দুন উরগ অসুমন সৈখারি—“হোম্দিব স্বরদা মী মকুপ”/ “থক্দিব ইশিং
 দা ই মরিক্কা।” (লঃ ৫১)। পয়েং অনীখক্ত হায়নীংলিব পূম্ন্মক্ হায়ব ওম্ব ফজব
 মফোঙদোক্নী। ‘চাওখৎপা’ হায়ব সৈরেংদন, চাওখৎল হায়ন চাউথোক্চরিব
 মীওইবগি লীচৎপু সাখিন কয়েম্ন্দুন ইরি। মী হাৎনব অকন্ অকন্ব খুংলাই
 সাববু চাওখৎপং হায়ন রাহং হংলি। অদুগ সেল্ থুম্গি নীংতম্ব ফজব লৈবাক্

মচাসিংগ চাওখেলব লৈবাকসিংগি মরকত খল্ মানন্দববু অসুমন্ করেম্নরি —
 করছা বিদ্যাবুনো হায়নরিবা / জগৎকি অনৌবা/মখোং পুনবনা পুন্দববু তাম্বব /
 করম্ববু ফংগবা । অচুম্ববু অরানবন নৈবীব, ওংপীব, মফম্ লৈহনদব, অচুম্বন
 খেন্নরম্লগ সাগন্ হীক্খদুন তারক্লবদ কবিদ ফাওরক্ পদুনী 'অদুমন্তা'
 উৎলিবন—মিং তাংশিমা, না পংশিমা /অচুমা কমা নমহুনা /ওইহুনি মোহিলিনো
 সনা / দাননি জেল খানানা। (লঃ৬৪)। মসিদ অচুম্ব পাম্জবগি মফম্ করিন
 ওইরিবগে হায়বদু তাক্লি। নীংখিজরব খুংগঙ, ফৌন সংলম্ব লৌবুক, এন্থাংন
 থল্লম্ব ইংখোল্ লোইন মবুভুমি ওন্শ্বে। মোংফম্ ওইশ্বে। অদুবু অরান্বগি মঙক্তি
 হাইগংলি অচুম্বনী খন্দুন হরাওরি হায়ব ফোঙদোক্ পনী। অসুমন্ অনীসুব
 লান্জাউগি মসক্ য়েক্ প সৈরেং লাইরীক্ সিদ মরাঙ্ কায়ন থেংনৈ। মসী মনিপুৰি
 সাহিত্যদ তাঙন থোক্ প অমনী। মরম্দী ভারত্ কি মফম্ অতৈদ থেংখিদব,
 মনিপুৰদন হক্ থেংনন মায়েক্ নখিব অনীসুব পৃথিবীগি লান্জাউ ঐখোয়গি সাহিত্যদ
 মাগিসী নন্তন মমি ইতা তারম্দে।

(৪) মরৈবাক, মজাতি অমদী লৌমী সিন্মীবু নুংসিজবগি সৈরেংঃ

জেইল্দ লৈরিব কবিন মমা লৈবাকপু কাউব গুম্দে। মাগি মপাউ তানীংবন
 পোংথাফম্ খঙ্দে। কনাদদী হংলুনি? অদুন খাংঙম্লক্ তদুন হায়ক্ঙ্গ— উচেক্ মন্তা
 ওইরম্ববসু। সৈরেংসিদ কিনিঙাই ওইরব সস্রাজ্যবাদি, ফেসিস্তিকি মখুৎত মমালৈবাক্
 মনিপুৰসু তাম্বব হায়বগি চিংব উৎলি— অসিবগি লৈপাক্ ম কিনিব্ববা? নরক
 কুণ্ডম তুজুংব্ববা? সস্রাজ্যবাদ ফেসিস্টগী খুদুমদা / লৈব্বা মাভুভুমিদো
 মিনাইওন্না? (লঃ ৫৫)

করিগুম্ব বোম্গি মৈখু মরকত মরৈবাক অমদী মরৈবকচাসিংগি বা
 য়াওরক্লবদী হেনম্ লৈনম্গুম্ চিংসিন্দুন থিব গুম্গনি হায়বসীন্ মরৈবাক্, মজাতিবু
 কয়াম্ নুংংসিব তাক্ঙ্গ— ফেসিস্টগী বম্গী মনুদো/য়াওরক্লবসু মাভুভুমিগ
 বার্তা।/হোগাই হোগাইদুন থিগনি। /বম্লক্ লাক্গী মরক্গী /... গ্যাসমবগী
 মৈখুনা পুরক্লবসু/ ঐগী দেশবাসীগী বার্তা অদু/ চিংশিনগনি চিংব লৈতনা, /
 নুংশিৰবা হেনম্ লৈনম্গুনা। (লঃ ৫৫)। মীখা পোনবদগি অধিকার পূম্ব মাঙ্খিদুবদ
 থমোয় সোক্ নুংঙাইতদুন তেংথারক্ পনী। উচেক্ মক্ত ওইরম্ববসু মরৈবাক্
 মজাতিগি ফীভম্ য়েংব ফংজরগম্গনী খন্জদুন।

অসুমন লাংতক্নরক্প মীংকুপ্ত নীংসিংলক্পনী তোয়ন, অদুগ চঙ্জরক্পনী
 মমাগি মফম্দ — ‘ইমাগী পূজা’। জেইল্ মনুংগি সাধীন পাংগল্ থোক্তব মহিং-
 দূদ নীংসিংলক্পই মমাগিখোনা পীব নুংসিরব খোনজেল্ ‘ইমা লৈ-ইচাদি (লঃ ৩)।
 অপোক্পী মমাগি সক্ষম্দ মমা লৈবাক্কি নুংসিব সক্তম্ সাগৎতুন ইব ফজব
 সৈরেং অমনী। ‘অতুংগী লৈবাক্তা’ কোব সৈরেংদ ফোঙ্দোক্লিবন মমালৈবাক্
 মনিপুরদ মীখা পোনবদগি কোক্নীংব রাখল্ ফাওরক্লমগদর হায়বসীনী।
 কবিন হায়রি—*অডাংনিংনবু পুদা লাওরিগড্রা-? “নুংসাও থোরক্কো/উক্কম লৈমা
 চংখরো /” নুংসানা অমুক কিদনব থেংলিগড্রা? /“ফোসিস্ট লাঙে/কিফম
 লৈতে/নুংসাও থোরক্কো” অতুংগী লৈবাক্তা* (লঃ ৫৮)। পেন্থোক্কনব জাতিনী
 করিমত ফাওদন তুম্দুন লৈ হায়দুন ‘অতুংগী লৈবাক্তা’ হায়ন মিংগৌরি মমা
 লৈবাক্পু।

‘মৈতৈ লৈমা’ (লঃ ৬০) হায়বসিদ ফোঙ্দোক্লিবন মীতৈ মচাসিংন
 মনিপুরদগি হেন্দোক্নীংদব, অতৈদ চংথোক্নীংদববু থাদোক্হনবীনব মমা লৈবাক্ত
 হায়জবনী। ‘নুংখিল অমা’ কোব সৈরেংদন কবিন নুপীলালবু সিম্বোলিক্ ওইন
 ফোঙ্দোক্পই সরুগি মুরতি ওইন পুথোক্তুন। মৈ চাক্লিব লম্বীদ সরুন সভাযাত্রা
 চংহন্দুন মমা লৈবাক্কিদমক্ চোংখোরক্পদু সাফু কন্ন সৈথাই। অচেংপ
 পুক্নীংগি ফিরেপক্ লোয়নন লাউন হায়—*মচা নত্তনা মমাগী অরাবা/কনানা
 কোকহনগদগে!* (লঃ ৪৬)। সিখব, হিংলিব ময়াম্গি মসক্ লৌরিব সরুগি মুরতি-
 সিনে মীখা পোনদুন মীনাই ওইববু থরায় সোক্ন য়ানীংদব ফোঙ্দোক্হনদুন
 মনীংতম্ব মামলৈবাক্ অমদ মনীং তম্ন হিংনিংবগি অপাম্ব ফোঙ্দোক্পই। খুমাঙ
 চাওসিন্ব খুংইগি মনুং চন্ব ফজব সৈরেং অমনী।

নোং ঙানবদগি নুমীং তাব ফাওব নোংজু নুংসা মরক্ত তীম্ফা ফাক্কে মরক্ত
 পোথাব ফদন সূজরিব নুঙ থুগায়রিব মীওইসিং অমদী লৌমীগি অরাব পুনসীবু
 ‘মখোইসিনি’ কোব সৈরেংদ য়েক্লি— *অম্বুত্বী নুমিং অমা উবদগী/তারমদাগি
 অমা উবা ফাওবা/মখোইগি নুংখং মখোল্ লেপ্ত্রি/অতিয়াগি অঙাংবন
 বাওধরকপদা/মখুংনা লাইবক্তগী হমাং তৈথোক্লনি।* (লঃ ২২)। অদুগ বান সূজরিব
 লৌমীসিংগি অরামন্ করিন ওইবগে হায়বদু অসুমন ফোঙ্দোক্লি— *মপুক
 শিংপতনা শরুক ওইবা/সেগাইবা ফিতনা ফিখুং ওইবা। মখোইসিনি* (লঃ ২৩)।

‘কাৰখানা’ কৌব সৈৱেংদন মৈখু চুৱব মী মান্দ্ৰব সিন্‌মীসিংগি পুনসী য়েকলি —
 থোংদ মৈখু চাবা মীনা/ মুসুক মুসুক ভুতথোতকুমা/ চংখোক চংশিন তৌৱি
 (লঃ ৫১)। নোম নেংমগি চাব ৰাংগ সুবনহেনবগি সোক্তিল্লক্লিৰ ফীভমবু
 পৱেং অনীদ ফজ্জন ফোঙদোক্‌ই—লুখম পুত্ৰবা মিৎতা/ম্মাৱি শোগাইব মৈখু
 চুবা পা(লঃ৫১)। উফুল্‌ন বাউৱব মথোয়গি পুনসীসিদগি কোক্‌হনব্‌ পাম্মী কবিন।
 সেন্দোংতবু খনব সেনজাউ পায়বগি কোল্লুদ চপ্‌খায়বদগি কৰম্নন নান্‌থোক্‌কদগে,
 খৱন মপু ওইব চৎনবী তোক্তুন মীয়াম্‌ অপূম্‌বগি ওইব কাৰখানা লৈব, মান্‌নব
 খুনাই অম সেম্‌দুন অনৌব অফব লৈবাক্‌ অম কৰম্নন ওইহনগদগে হায়বগি মঙ
 মঙলি। ‘মাত্‌ভুমি’ অমদী ‘কোক্তিৰ’ হায়ৱিৰ সৈৱেং অনীসিদসু অনৌব মমা লৈবক
 অম লাক্‌হননীংবদু ফোঙদোক্‌ই।

(৫) মনিপুৰগি নিংখৌ অমদী মীতৈসিংগি মৱম্‌দ ইব সৈৱেংসিং : ‘ডিখৌগী
 তোৰ্‌ৰান্দা’ মীতৈ নিংখৌন খুৎকন্‌ পাংগল্লিঙে মতম্‌দ নীংসিংদুন য়েক্‌পনী—
 লিন তোংবা ফিৱান্না / হহিনা হুৱা অতিয়াদা/পাইৱম্মী তোৰ্‌ৰান্‌ অসিদা/মৈতৈ
 নিংখৌ ৱাইফবা/চিংখংখোমবা অকনবা/ময়েক্‌ লুনা ইৱি থবাত্তা (লঃ ৭)।
 ‘কহিমা লম্মীদা’ হায়বসী ভাগ্যচন্দ্ৰগি খোঙুল্লনী হায়ন থাজনব নুঙদুগি মৱম্‌দ
 ইবনি— খোঙ্গুন অমা/মুংপা লৈতবা/ “চীং-নুং ওম্মা”/লুনা হুৱবা/থম্মুই কহিমা
 নুংপাত্তা (লঃ ১২)। ‘কাউমুদো’ অৱাবু মায়খীব পীদুন মনিপুৰগি ওম্মুথৈন কৰো
 তম্পাক্‌ ৱৌৱিঙেগি মতম্‌বু সৈথাবনী। ‘নিত্যাইপাং চিখেত্তা’ হায়ব সৈৱেংদন
 মতম্‌দুগি থাংগপাং অমদী মল্লব কোনুংগি মসক্‌ য়েক্‌পগ লোয়নন মতম্‌দুগি
 মনিপুৰগি মসক্‌ অম উৎলী। ‘নাম মাত্ৰ’ মনুং হোব মীতৈগি লীচৎত কৰেম্নব
 সৈৱেংনি—থাং চুংগোই থাবা থাংহাই/খুৎকি জগোইনি/চুং-তাং পায়দবা
 ৰৌসারোন/খোংগী চেগপনি (লঃ১৭)। মগুন লৈব মী ওইদনদী কৱিমত কান্ননৱোই
 হায়ব ফোঙদোক্‌পনী— নোম নোম দোলাইতোং / চানবা লৈতে মিৱাং থাং
 (লঃ ১৮)। অৱোইবদ হায়ৱি মীখা পোন্‌বদগি থৌনা লিংজেজল্‌ মগুন লোইন
 মাঙত্ৰে— ওম্মা চংত্ৰে—লোইন মাংত্ৰে/মিখা পোনবা হিংচাগী খায়ত্তা (লঃ ১৮)।

(৬) ৰোমান্‌তিক্‌ থিম্‌দ ইবা সৈৱেংসিং :

শৱৎ/১৩, মিৎনা কুপ্পদা /৫, অমৱ ৱবীজ্‌নাথ /১৯, শক খনবা/২৬,
 থাবম্মে/৩১, সমুজ্‌/ ৪২, নোংজুখা /৪৩, অসীনচিংব ৰোমান্‌তিক্‌ থিম্‌দ ইব

সৈৱেংসিং য়াওৱী। অদুবু ইমোসন্ কন্ড্রোল তৌৱগ ফোঙ্‌দোক্‌পগি ফজব লৈবন
 ৱোমান্তিক পোইত্ৰি ওইন লেপ্‌পগি মছন্ত মোদৱন্ পোইত্ৰি ওইন লেপ্‌টে। তয়াং
 তয়াংন থোক্‌প সৈৱেং খৱসু য়াওদব নন্তে। অদুগ ফজব মফোঙ্‌দোক্‌ খৱদ
 বৌদলেয়ৱগি ভাইলগ মাননব উব ফংঙী। খুদম্ ওইন সমুদ্রগি পাক্‌লব ঈপাক্‌ত
 অয়ুক্ষি নুমীথন লীংখৎলক্‌পবু সৈথাবদ—সমুদ্রগী অয়ুক্ষি তজ্জাবো মাইথোংলা/
 নৌনা কাৱকপা নুমিথনা নুংশিনা চুপ্পা/নুংশি তুজ্জং মনিকনা নিকপদা/চেপ্পি মসা
 অপুছা সনাগী মহীনা (লং: ৪২/৪৩)। অদুগ নুপী অমবু মহৌসাগ চাংদমনদন
 য়েক্‌লিব মওঙ মাগি চৌইৱব সম্‌লাংবু অমব লিল্‌ ময়াম্‌গ চাংদমনব, নোংন চোংলব
 হক্‌চাংগি ফজব সৈথাবগি মওঙ বৌদলেয়ৱগিগ ফন য়াম্‌ন নকসিন্‌নৈ। বেদলেয়ৱগি
 'সম' হাযব সৈৱেংদ, নুপী অমগি মসম্‌দ য়েংলগ উপাল্‌ বাপাল্‌তন থল্‌লব উমং
 গি ফজব, নীংথিজব লাক্‌সিন্‌ব গুম্‌হন্ পুক্‌নীং পেন্‌ন নুংঙাইজব গুম্‌মী। 'হৌদোং
 ' কৌব সৈবেংদন হৌদোংগি মোল্‌লব মনঙ্‌গনদ তপ্‌ন নান্‌বীবদ ইলেক্‌ত্ৰিক্‌ কৱেস্ত
 চংপদৌন থক্‌ থক্‌ নীক্‌পদ ফাওবদু মাগি চানবীগি মনঙ্‌গনদ নান্‌বীবদৌন ফাওবি।
 তবু তৱুব মমীন্ত নুংশিন য়েংলুৱগন মাগি নুংশিনব নুপীগ মীংচানবদৌন ফাওবি।
 অসূম্‌ন মহৌসাগি ফজবগ নুপীগ মৱী লৈনহনদুন্ ইবগি মওঙসী ইৱাবোত্‌কি
 মথক্‌কি সৈবেং অনীসিদ নীংথিজন উব ফংঙী।

(৭) নাঈতোম তাৱক্‌প অমদী আসাঃ

'ইলোক্‌ত্ৰিক্‌ থাংমৈ' (লং: ৩৫) অমদী 'ঠিকানা' (লং: ৫৬) হাযৱিব সৈৱেং
 অনীসিদ যৌনীংলিব পন্থুং তান্‌ন চংপদ নাঈতোম্‌ তাৱক্‌পগি ৱাখল্‌ ফাওৱক্‌পদু
 মমি তাই। 'ঠিকানা' কৌব সৈৱেংসী য়াম্‌ন ফিলোসোফিকেল্‌ ওইব ফজব সৈবেং
 নী। মাগি নুংগি ওইব ৱাফম্‌ কয়াদু কনাদ কদাইদ ফোঙ্‌দোক্‌কদগে ফোঙ্‌দোক্‌ফম্‌
 লৈতে হাযন মতোম্‌ত সোন্‌জবনী। অদুবু আসা মাঙ্‌লবদী নত্ৰি, অনৌব তাইবং
 অমগিদমক্‌ অমম্‌ব অহিংদ দিউতি পায়দুন্ ওাইবদু ফোঙ্‌দোক্‌লি লাইৱীক্‌সীগি
 অৱোইব সৈৱেং 'ঙাইৱি' হাযবসিদ।

ৱাৱোইঃ

কবি হিজম্‌ ইৱাবোত্‌কি লোন্‌ চম্‌মী। ৱাহে লৈচ্‌ল্‌ নীংথিন সেমব্‌ হৈবগি গুন্‌
 লৈ। জেইল্‌ অমদী লান্‌গি ফীভম্‌ য়েক্‌পদ সীজিন্‌ৱিব ৱাহেংসিং মৱীক্‌ চুম্‌মী,
 তোপ্‌ তোপ্‌প মহাউ পী। ফজ ফজব ৱাহেংগি লৈচল্‌ কয়া মৱাঙ্‌ কায়ন থেংনৈ

মাগি সৈয়েংদ। নুংসাগি অয়াকপ মৈসাবু 'নুংসিং কেম কেম লাউরে' হায়ব
 মফোঙদোকন তাকপ, মমসিলকপ সৈথাবদ মহাবলিদগি সেকপী পাইথোরকলগ
 মসাদগি অমম্ব মকুপ্ মকুপ্ স্বীক্ধরক্ই হায়ব বাইহিগি লৈচলন মম্বগি থাক্
 অমদী মতম্ লায়ন ফোঙদোকপ ঙম্মী। থাঙগ চীংগি মমিন লোকতাক্কি ইপোম্
 মথক্ তাববু উচেক্ অচৌবন তোংলগ নোমদুন সান্নবগ চাংদম্নব, ফজব
 মফোঙদোকনী। ইমেজরি সাগংপদ মাগি তোপ্ তোপ্ অবাংব মগুন্ লৈ। মনিপুৰি
 সাহিত্যগি এজুৱা পাউন্দনী হায়ন কবিবু মিংথেন্‌বদ থোইন লাল্লোই নীংঙী।
 মনিপুৰি সাহিত্যদ হিজম্ ইৰোবোত্পু লেম্‌জনীঙাই ওইব মফম্ পীদুন ঙকাইখুম্নবন
 মাগি মফম্‌দ তৌবীমল্ খঙ্ব ওইগনী।

নহাৱোল্ সাহিত্য শ্ৰেণি সমিতি ন ৩০। ৯। ১৩ দ অস্থানব ওইন সীলব ইবাবোত্প নীংসিং কুম্‌ওনদ পাথোকবিব্
 নৈনচেনী। 'ৰাখল' দিসেম্বৰ, ১৯৯৬ অমদী 'সাহিত্যগী পাউ' ওক্তোবৰ, ১৯৯৩ দসু ফোঙম্।

৭৬৭১/১৫০০

